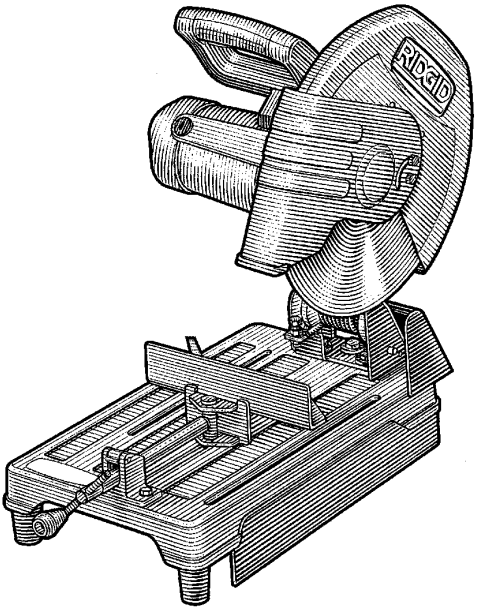
RIDGID®

# CM1450
# OWNERS MANUAL




# 14 INCH METAL CUTTING ABRASIVE CUT-OFF MACHINE

**Call Us 1st**

For any questions about:

- **Operation**
- **Warranty** (See back cover)
- **Technical Assistance**
- **Repair Parts**

***Please have your Model Number and Serial Number on hand when calling.***

**1-800-4-RIDGID**

**RIDGIDParts.com**

POWER TOOL PARTS & ACCESSORIES

**For Your Safety:**

**Read all instructions carefully**
**Save this manual for future referenece**

Part No. SP6450

Printed in Taiwan

## *Table of Contents*


| Section | Page |
|---|---|
| Table of Contents | 2 |
| Safety Instructions For Abrasive Cut-Off Machine | 2 |
| Before Using This Tool | 3 |
| When Installing Or Moving This Tool | 4 |
| Whenever Machine Is Running | 7 |
| Glossary of Terms | 7 |
| Motor Specifications and Electrical Requirements | 8 |
| Power Supply and Motor Specifications | 8 |
| Electrical Connections | 8 |
| Unpacking and Checking Contents | 10 |
| Tools Needed | 10 |
| Unpacking | 10 |
| Getting to Know Your Abrasive Cut-Off Machine | 11 |
| Alignment (Adjustments) | 12 |
| Assembly | 12 |
| Installing or Removing the Cut-Off Wheel | 12 |
| Safety Instructions for Basic Operations | 13 |
| Whenever Machine Is Running | 16 |
| Basic Operations | 17 |
| General Cutting Instructions | 17 |
| Switch | 18 |
| Adjusting the Stationary Vise | 18 |
| Changing the Cutting Angle | 19 |
| Quick Lock-Release Vise | 19 |
| Workpiece Clamping | 19 |
| Using A Metallic Block | 19 |
| Recommended Cutting Capacity | 20 |
| Maintenance and Lubrication | 20 |
| Maintenance | 20 |
| Lubrication | 21 |
| Basic Cutter Requirements | 21 |
| Prohibited Accessories | 21 |
| Troubleshooting Guide | 22 |
| Motor | 22 |
| General | 22 |
| Wiring Diagram | 23 |
| Repair Parts | 24 |
| Notes | 26 |


# *Safety Instructions For Abrasive Cut-Off Machine*

Safety is a combination of common sense, staying alert and knowing how your cut-off machine works. Read this manual to understand this cut-off machine.

### Safety Signal Words

**DANGER:** means if the safety information is not followed someone **will** be seriously injured or killed.

**WARNING:** means if the safety information is not followed someone **could** be seriously injured or killed.

**CAUTION:** means if the safety information is not followed someone **may** be injured.

## Before Using This Tool

**WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known (to the State of California) to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:**

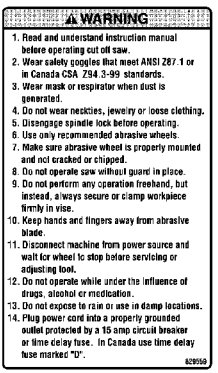
- **Lead from lead-bases paints,**
- **Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products, and**
- **Arsenic and chromium from chemically-treated lumber.**

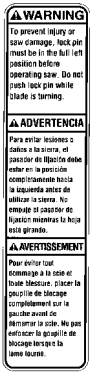
**Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.**

**WARNING: To reduce the risk of mistakes that could cause serious, permanent injury, do not plug the saw in until the following steps have been satisfactorily completed.**

**NOTE: Do not cut masonry, stone or ceramic. The fine dust created when cutting these materials will damage the motor. Failure to follow this warning will void the warranty.**

- Completely assemble and align tool. (See “Assembly” and “Alignment” sections within.)
- Learn the use and function of the ON-OFF switch, upper and lower blade guards, arbor lock, and workpiece clamp. (See “Getting to Know Your Abrasive Cut-Off Machine” section within.)
- Review and understand all safety instructions and operating procedures in this manual.
- Review the maintenance methods for this tool. (See “Maintenance” section within).
- Find and read the following labels on the cut-off machine:


⚠ WARNING
1. Read and understand instruction manual before operating cut off saw.
2. Wear safety goggles that meet ANSI Z87.1 or in Canada CSA Z94.3-99 standards.
3. Wear mask or respirator when dust is generated.
4. Do not wear neckties, jewelry or loose clothing.
5. Disengage spindle lock before operating.
6. Use only recommended abrasive wheels.
7. Make sure abrasive wheel is properly mounted and not cracked or chipped.
8. Do not operate saw without guard in place.
9. Do not perform any operation freehand, but instead, always secure or clamp workpiece firmly in vise.
10. Keep hands and fingers away from abrasive blade.
11. Disconnect machine from power source and wait for wheel to stop before servicing or adjusting tool.
12. Do not operate while under the influence of drugs, alcohol or medication.
13. Do not expose to rain or use in damp locations.
14. Plug power cord into a properly grounded outlet protected by a 15 amp circuit breaker or time delay fuse. In Canada use time delay fuse marked "D".
829559


⚠ WARNING
To prevent injury or saw damage, lock pin must be in the full left position before operating saw. Do not push lock pin while blade is turning.
⚠ ADVERTENCIA
Para evitar lesiones o daños a la sierra, el pasador de fijación debe estar en la posición completamente hacia la izquierda antes de utilizar la sierra. No empuje el pasador de fijación mientras la hoja esta girando.
⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter tout dommage à la scie et toute blessure, placer la goupille de blocage complètement sur la gauche avant de démarrer la scie. Ne pas enfoncer la goupille de blocage lorsque la lame tourne.

Use Only 14" Diameter, 1" Arbor Hole Abrasive Wheels Recommended For 3900 RPM
Usar solamente con rueda de torno de 14 pulgadas de diámetro y orificio de mandril de una pulgada, recomendadas para una velocidad de 3900 r.p.m.
N'utilisez que des roues abrasives de diamètre de 14 po., au trou d'arbre de 1 po. recommandées pour 3900 tours/min.
Electrical: 120 Volts 60Hz AC Only 15 Amps 3900 RPM
c UL us
LISTED
TOOL
4J41
E124835
829588

⚠ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT
To reduce the risk of injury or fire:
• Do not cut wood.
• Do not cut masonry, stone or ceramic.
• Do not cut magnesium or magnesium alloy.
Para reducir el riesgo de lesiones o incendio:
• No corte madera.
• No corte mampostería, piedra ni cerámica.
• No corte magnesio ni aleación de magnesio.
Pour réduire les risques de blessures et d'incendie :
• Ne pas tailler de bois.
• Ne pas tailler de maçonnerie, de pierre ni de céramique.
• Ne pas tailler de magnésium ni d'alliage au magnésium.
Failure to follow this warning will void the warranty.
El incumplimiento de esta advertencia anulará la garantía.
Tout manquement à cette directive annule la garantie.

⚠ ADVERTENCIA
1. Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de utilizar la sierra de corte.
2. Use anteojos de seguridad que cumplan con las normas ANSI Z87.1 ó, en el Canadá, las normas CSA Z94.3-99.
3. Use una mascara o respirador al generar polvo.
4. No use corbatas o ropa holgada.
5. Use calzado con suelas de goma recomendadas.
6. Asegúrese de que la rueda de torno está montada apropiadamente y que no está agrietada o desportillada.
7. No use la sierra sin la guarda apropiada en su lugar.
8. No lleve a cabo operaciones sujetando las piezas solamente con las manos, en lugar de usar, siempre asegure o apoye un sujetador firmemente en la pieza de trabajo.
9. Mantenga las manos y los dedos lejos de la cuchilla abrasiva.
10. Desconecte la máquina de la fuente de energía y espere a que la rueda de torno deje de girar antes de dar servicio o ajustar herramientas.
11. No use el equipo bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicinas.
12. No exponer a la lluvia ni usar en lugares húmedos.
13. Conecte el cable de suministro eléctrico a un enchufe con instalación de tierra apropiada, protegido con un interruptor o fusible retardo de 15 amperios. En el Canadá usar fusibles retardos marcados con la letra "D".


⚠ AVERTISSEMENT
1. Lisez et comprenez le manuel opératoire avant d'utiliser la perceuse à colonne.
2. Portez des lunettes de protection conformes à la norme CSA Z94.3-99.
3. Portez un masque ou un appareil respiratoire lorsque de la poussière est créée.
4. Ne portez pas de cravate, de bijoux ou de vêtements amples.
5. Désengrenez le verrou de la broche avant de faire fonctionner.
6. N'utilisez que des roues abrasives recommandées.
7. Assurez-vous que la roue abrasive est bien montée et exempte de fissures ou d'écailles.
8. Ne faites pas fonctionner la scie sans la protection en place.
9. N'effectuez aucune opération à la main, et fixez ou attachez toujours bien la pièce de travail dans l'étau.
10. Tenez les mains et les doigts loin de la lame abrasive.
11. Débranchez la machine de la source de courant et attendez que la roue s'arrête avant d'effectuer un réglage ou de réviser l'outil.
12. Ne faites pas fonctionner si vous avez pris de la drogue, de l'alcool ou des médicaments.
13. N'exposez pas l'outil à la pluie et ne l'utilisez pas dans un endroit humide.
14. Branchez le câble électrique dans une prise mise à la terre et protégée par un disjoncteur de 15 ampères ou par un fusible temporisé. Au Canada, utilisez un fusible temporisé marqué "D".

## *Safety Instructions For Abrasive Cut-Off Machine (continued)*

**When Installing Or Moving This Tool**

- Before moving this tool, lock the power head in the lower position. Unplug the power cord.
- To reduce the risk of back injury, get help when you need to lift the machine.
- **Never** carry the tool by the cord or power head trigger handle. Damage to insulation could cause an electric shock. Damage to wire connections could cause a fire.

**Reduce The Risk of Dangerous Environment:**

- Use the machine in a dry, indoor place protected from rain.
- Keep work area well lighted.
- Place the machine so neither the user nor bystanders are forced to stand in line with the abrasive wheel. Thrown debris could injure people in its path.

**To reduce the risk of injury from unexpected machine movement:**

- Place the tool on a firm level surface where there is plenty of room for handling and properly supporting the workpiece.
- Support the tool so the table is level and does not rock.
- Secure the tool to its support if it tends to slip, walk, or slide during use.
- **Never Stand On Tool.** Serious injury could occur if the tool tips or you accidentally hit the cutting tool. Do not store anything above or near the tool where anyone might stand on the tool to reach them.

**To reduce the risk of injury or death from electrical shock:**

Make sure your fingers do not touch the plug's metal prongs when plugging or unplugging the cut-off machine.

### Before Each Use

**Inspect your machine.**

- **Disconnect The Cut-Off Machine**. To reduce the risk of injury from accidental starting, before changing the setup, changing the cut-off wheel or adjusting anything, unplug the tool
- Tighten the arbor screw.

**Check For Damaged Parts.** Check for:

- Proper Alignment of moving parts,
- Damaged electric cords,
- Binding of moving parts,
- Broken parts,
- Stable mounting,
- Function of arm return spring and lower guard: Push the arm all the way down, then let it rise up until it stops by itself. Check the lower guard to see if it closed. If it did not, follow the instructions in the Trouble Shooting section.
- Other conditions that may affect the way the machine works.

If any part of this machine is missing, bent, or broken in any way, or any electrical parts don't work, turn the tool off and unplug it. **Replace** damaged, missing, or failed parts before using the machine again.

**Keep Guards In Place**, in working order, and in proper adjustment.

**Maintain Tools With Care.** Keep the machine clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating.

**Remove Wrench** from tool before turning it on.

## To Reduce The Risk Of Injury From Jams, Slips Or Thrown Pieces

- To reduce the risk of burns or other fire damage, never use the machine near flammable liquids, vapors or gases.
- Choose the right 14-inch diameter cut-off wheel for the material and the type of cutting you plan to do. For example, when cutting aluminum, use an abrasive cut-off wheel especially designed to be used on aluminum.
- Make sure the cut-off wheel is undamaged and properly aligned. With the machine unplugged, push the power-head all the way down. Hand spin the cut-off wheel and check for clearance. If the abrasive wheel hits anything, make the adjustments shown in the “Alignment” section.
- Make sure the abrasive wheel and arbor collars are clean.
- Make sure the collars' recessed sides are facing the abrasive cut-off wheel.
- Using the arbor wrench supplied, make sure the arbor screw is firmly hand tightened.
- Make sure all clamps are tight and there is no excessive play in any parts.
- **Keep Work Area Clean.** Cluttered areas and benches invite accidents. Floor must not be slippery.

## Plan Ahead To Protect Your Eyes, Hands, Face and Ears

**Know Your Machine.** Read and understand the owner’s manual and labels affixed to the tool. Learn its applications and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to this tool.

To reduce the risk of injury from accidental contact with moving parts, don’t do layout, assembly, or setup work on the machine while any parts are moving.

**Reduce The Risk of Accidental Starting.** Make sure switch is “OFF” before plugging tool into a power outlet.

**Plan your work.**

**Use The Right Tool.** Don’t force tool or attachment to do a job it was not designed to do. Use a different tool for any workpiece that can’t be held in a solidly braced, fixed position.

**CAUTION: When cutting any metals, sparks or hot fragments could cause a fire.**

**Dress for safety.**

Any power tool can throw foreign objects into the eyes. This can result in permanent eye damage. Always wear safety goggles, (not glasses) complying with ANSI Z87.1 (or in Canada CSA Z94.3-99) shown on package. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses. They are not safety glasses. Safety goggles are available at many local retail stores. Glasses or goggles not in compliance with ANSI or CSA could seriously hurt you when they break.

## *Safety Instructions For Abrasive Cut-Off Machine (continued)*

- For dusty operations, wear a dust mask or respirator along with safety goggles.
- Do not wear loose clothing, neckties or jewelry (rings, wrist watches) They can get caught and draw you into moving parts.
- To avoid contact with hot metal, wear protective gloves.
- Wear nonslip footwear.
- Tie back long hair.
- Roll long sleeves above the elbow.
- Noise levels vary widely. To reduce the risk of possible hearing damage, wear ear plugs or muffs.

### Inspect Your Workpiece

**Plan your work to reduce the risk of thrown pieces caused when the workpiece binds on the cut-off wheel and is torn from your hands.**

Plan the way you will hold the workpiece from start to finish:

Reduce the risk of awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause fingers or hand to move into the cut-off wheel.

**Don't Overreach.** Keep good footing and balance.

Keep your face and body to one side of the abrasive wheel, out of line with possible thrown sparks or dust.

Never cut **Freehand:**

- Always clamp workpiece.
- Clamp your workpiece solidly against the fence and table top so it will not rock or twist during the cut.
- Make sure there's no debris between the workpiece and its supports.
- Make sure no gaps between the workpiece, fence and table will let the workpiece shift after it is cut in two.
- Keep the cut off piece free to move sideways after it's cut off. Otherwise, it could get wedged against the cut-off wheel and thrown violently.
- Clear everything except the workpiece and related support devices off the table before turning the machine on.
- **Secure Work.** Use the vise to hold the work.

**Use extra caution with large, very small or awkward workpieces:**

- Use extra supports (tables, saw horses, blocks, etc.) for any workpieces large enough to tip when not held down to the table top.
- **Never** use another person as a substitute for a table extension, or as additional support for a workpiece that is longer or wider than the basic cut-off machine table or to help feed, support or pull the workpiece.
- Do not use this tool to cut pieces too small to let you easily hold the work with the vise.
- When cutting irregularly shaped workpieces, plan your work so it will not slip, pinch the cut-off wheel and be torn from the vise.

## Whenever Machine Is Running

**WARNING: Don't allow familiarity (gained from frequent use of your cut-off machine) cause a careless mistake. A careless fraction of a second is enough to cause a severe injury.**

- Before starting your cut, watch the cut-off machine while it runs. If it makes an unfamiliar noise or vibrates a lot, stop immediately. Turn the tool off. Unplug the machine. Do not restart until finding and correcting the problem.

**Keep Children Away.**

- Keep all visitors a safe distance from the tool.
- Make sure bystanders are clear of the tool and workpiece.
- **Never confine the piece being cut off.** Never hold it, clamp it, touch it, or use length stops against it while the abrasive wheel is spinning. It must be free to move sideways on its own. If confined, it could get wedged against the cut-off wheel and be thrown violently or cause the wheel to break.

**Let the abrasive wheel reach full speed before cutting.** This will help reduce the risk of thrown workpieces.

**Don't Force Tool.**

- It will do the job better and safer at its designed rate. Feed the abrasive wheel into the workpiece only fast enough to let it cut without bogging down or binding.
- Do not step on handle to increase feed rate, doing so will void warranty.

**Before freeing jammed material:**

- Turn tool "OFF" by releasing trigger switch.
- Wait for all moving parts to stop.
- Unplug the machine.

**WARNING: Do not use any type of cutting lubricant with this tool.**

**After finishing a cut:**

- Keep holding the power head down.
- Release the switch, and wait for all moving parts to stop before moving your hands.

## Before Leaving The Machine

**Never Leave Tool Running Unattended.**

- Turn power off.
- Wait for all moving parts to stop.

**Make Workshop Child Proof.**

- Lock the shop.
- Disconnect master switches.
- Store tool away from children and others not qualified to use the tool.

## *Glossary of Terms*

**Arbor**

The shaft on which a cutting tool is mounted.

**Freehand**

Performing a cut without the use of workpiece vise, hold down or other proper device to prevent the workpiece from twisting during the cutting operation. Twisting of the workpiece can cause it to be thrown or cause the wheel to break.

**Kerf**

The slot produced when the material is removed by the abrasive wheel.

**Revolutions Per Minute (RPM)**

The number of turns completed by a spinning object in one minute.

**Abrasive Wheel Path**

The area of the workpiece or table top directly in line with the travel of the abrasive wheel. This includes the part of the workpiece which will be, or has been, cut by the wheel.

**Workpiece**

The item on which the cutting operation is being performed.

## *Motor Specifications and Electrical Requirements*

### Power Supply and Motor Specifications

**WARNING: To reduce the risk of electrical hazards, fire hazards or damage to the tool, use proper circuit protection. Your machine is wired at the factory for operation using the voltage shown above. Connect tool to a power line with the appropriate voltage and a 15-amp branch circuit. Use a 15-amp time delay type fuse or circuit breaker. To reduce the risk of shock or fire, if power cord is worn or cut, or damaged in any way, have it replaced immediately.**

The AC motor used in this machine is a universal, nonreversible type having the following specifications:

| | |
|---|---|
| Voltage | 110-120 |
| Amperes | 15 |
| Hertz (Cycles) | 60 |
| Phase | Single |
| RPM | 3900 |
| Rotation of Shaft | Counterclockwise |

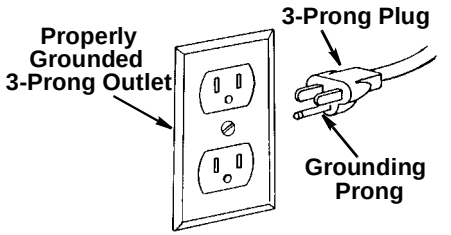
### Electrical Connections

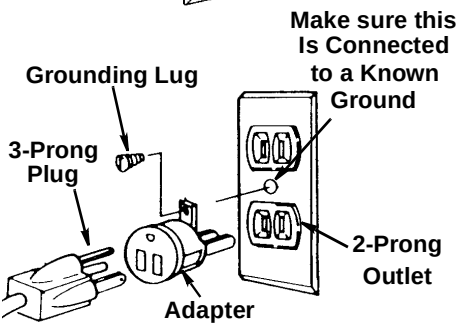
**NOTE:** The plug supplied on your tool may not fit into the outlet you are planning to use. Your local electrical code may require slightly different power cord plug connections. If these differences exist refer to and make the proper adjustments per your local code before your tool is plugged in and turned on.

In the event of a malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electric current to reduce the risk of electric shock. This tool is equipped with an electric cord having an equipment grounding conductor and a grounding plug, as shown. The plug must be plugged into a matching outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

Do not modify the plug provided. If it will not fit the outlet, have the proper outlet installed by a qualified electrician.

A temporary adapter may be used to connect this plug to a 2-pole outlet, as shown, if a properly grounded outlet is not available. This temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug and the like, extension from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box.




**NOTE:** The adapter illustrated is for use only if you already have a properly grounded 2 prong receptacle.

**NOTE:** In Canada the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

Improper connection of the equipment grounding conductor can result in a risk of electric shock. The conductor with insulation having an outer surface that is green with or without yellow stripes is the equipment grounding conductor. If repair or replacement of the electric cord or plug is necessary, do not connect the equipment-grounding conductor to a live terminal.

If power cord is worn or cut, or damaged in any way, have it replaced immediately by a qualified electrician.

If the grounding instructions are not completely understood, or if you are in doubt as to whether the tool is properly grounded check with a qualified electrician or service personnel.

**WARNING: Do not permit fingers to touch the terminals of plug when installing or removing the plug from the outlet.**

**WARNING: If not properly grounded, this tool can cause an electrical shock, particularly when used in damp locations, in proximity to plumbing, or out of doors. If an electrical shock occurs there is the potential of a secondary hazard, such as your hands contacting the cut-off wheel.**

## Motor Safety Protection

**IMPORTANT:** To avoid motor damage, this motor should be blown out or vacuumed frequently to keep dust from interfering with normal motor ventilation.

1. Connect this tool to a power source with the appropriate voltage for your model and a 15-amp branch circuit with a 15-amp time delay fuse or circuit breaker. Using the wrong size fuse can damage the motor.
2. If the motor won't start, turn the switch off immediately and unplug the tool. Check the abrasive wheel to make sure it turns freely. If the wheel is free, try to start the motor again. If the motor still does not start, refer to the "Motor Troubleshooting Chart".
3. If the motor suddenly stalls while cutting, release the trigger switch, unplug the tool, and free the abrasive wheel from the workpiece. The motor may now be restarted and the cut finished.
4. Fuses may "blow" or circuit breakers may trip frequently for the following reasons:
   a. **Motor Is Overloaded-**Overloading can occur if you feed too rapidly or make too many start/stops in a short time.
   b. Line voltages should not be more than 10% above or below the nameplate voltage. For heavy loads, however, the voltage at motor terminals must equal the voltage specified for your model.
   c. Improper or dull saw abrasive wheel is used.
5. Most motor troubles may be traced to loose or incorrect connections, overload, low voltage (such as small size wire in the supply circuit) or to overly long supply circuit wire. Always check the connections, the load and the supply circuit whenever motor doesn't work well. Check wire sizes and length with the Wire Size Chart shown on next page.

## Wire Sizes

**NOTE:** Make sure the proper extension cord is used and is in good condition.

Use only 3-wire extension cords that have 3-prong grounding plugs and 3-pole receptacles that accept the tool's plug.

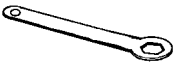
The use of any extension cord will cause some loss of power. To keep this to a minimum and to prevent overheating and motor burn-out, use the table at right to determine the minimum wire size (A.W.G.) extension cord.

| Extension Cord Length | Gauge (A.W.G.) |
|---|---|
| 0-25 | 14 |
| 25-50 | 12 |

## *Unpacking and Checking Contents*

### Tools Needed

**Adjustable Wrench**



**Arbor Wrench (Supplied)**

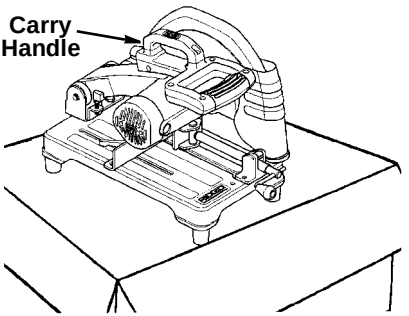
### Unpacking

**WARNING: To reduce the risk of injury from unexpected starting or electrical shock, do not plug the power cord into a power source outlet during unpacking and assembly. This cord must remain unplugged whenever you are working on the tool.**

Your tool is shipped complete in one box.

**WARNING: Although compact, this tool is heavy. To reduce the risk of back injury, get help whenever you have to lift this tool.**

1. Remove the tool and all loose parts from the carton.
2. Place all parts on a secure, stationary work surface and look the machine over carefully.

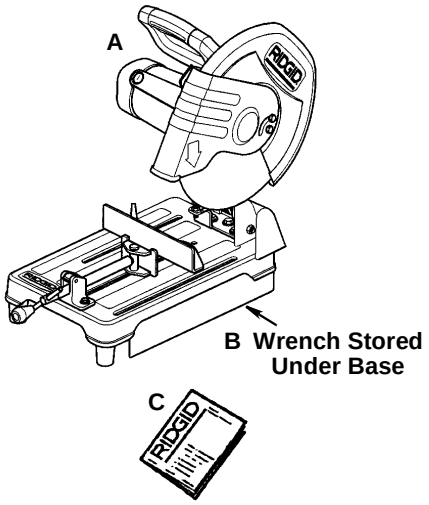



### List of Loose Parts

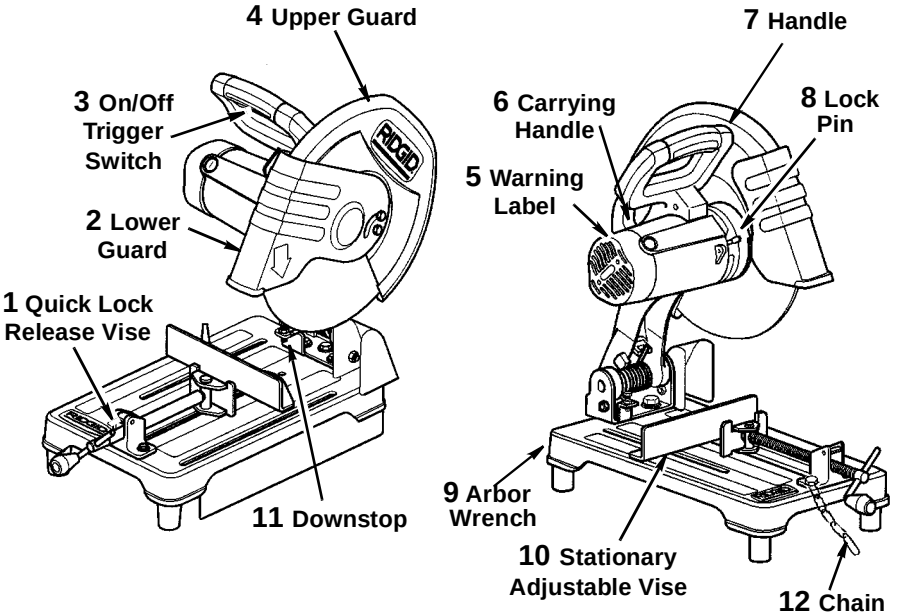
The following parts are included:

**NOTE:** Before beginning assembly, check that all parts are included. If you are missing any part, do not assemble the machine. Call 1-800-4-RIDGID or E-mail us at info@ridgidwoodworking.com to get the missing part. Sometimes small parts can get lost in packaging material. Do not throw away any packaging until tool is put together. Check packaging for missing parts before contacting RIDGID. A complete parts list (Repair Parts) is at the end of the manual. Use the list to identify the number of the missing part.

| Part or Assembly | Qty. |
|---|---|
| A Basic Assembly | 1 |
| B Arbor Wrench (stored under base) | 1 |
| C Owners Manual | 1 |



## *Getting to Know Your Abrasive Cut-Off Machine*




1. **Quick Lock Release Vise** - Turn handle to tighten vise. Raise vise threads and slide vise to quickly adjust vise to the correct workpiece size.
2. **Lower Guard** - This guard helps protect your hands from the cut-off wheel in the raised position. To avoid binding on the workpiece, it retracts as the powerhead is lowered.
3. **On/Off Trigger Switch** - To start the tool, squeeze the trigger. Release the trigger to stop the tool. Install a padlock through the hole in the trigger to help prevent unauthorized use.
4. **Upper Guard** - Protects user from cutter contact on upper portion of wheel.
5. **Warning Label**.
6. **Carrying Handle** - This handle is built into the unit to move it from one location to another. Before attempting to pick up the unit by the carrying handle always lock the power head in the down position.
7. **Handle** - The handle contains the trigger switch with a padlock, locking hole to prevent unauthorized use. The wheel is lowered into the workpiece by pushing down on the handle. The wheel will return to its upright position when the handle is released, unless held by the lock pin.
8. **Lock Pin** - Allows the user to keep cut-off wheel from rotating while tightening or loosening arbor screw.
9. **Arbor Wrench** - Use when replacing cut-off wheel or when making fence angular adjustments.
10. **Stationary Adjustable Vise** - Clamp the workpiece to this vise by turning the handle crank of vise. The stationary vise can be moved or the angle adjusted to accommodate workpieces of many sizes.
11. **Downstop** - In the down (full cut) position, the pivot arm hits an adjustable stop on the pivot.
12. **Chain -** The cut-off machine can be locked in the lowered position for compact storage. The chain is only used during carrying and storage operations.

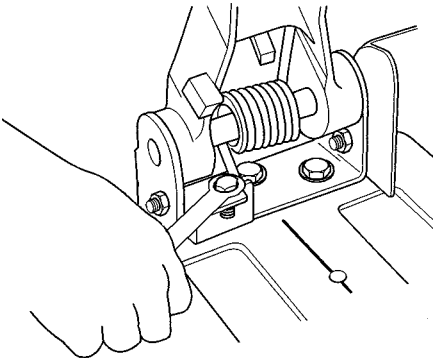
## *Alignment (Adjustments)*

**WARNING: To reduce the risk of injury from unexpected starting, unplug the tool whenever you are making adjustments.**

Downstop Adjustment: The downstop should be adjusted so that maximum cutting capacity is maintained and so that the cut off wheel does not hit the tool base or the surface which the tool is mounted to.

1. Lower cutter head until the arm hits the downstop.
2. Turn wheel by hand to verify maximum cutting capacity. The cut-off wheel must not contact any part of the base.
3. If contact occurs, adjust downstop screw and jam nut until problem is corrected.

**NOTE:** All other adjustments are described in the “Basic Operations” section.



## *Assembly*

### Installing or Removing the Cut-Off Wheel

**WARNING: For your own safety, never connect plug to power source outlet until all assembly steps are complete, and you have read and understood the safety and operational instructions.**

**WARNING: To reduce the risk of injury from a thrown workpiece or thrown pieces of wheel, do not use a new cut-off wheel larger or smaller than 14" diameter.**

**WARNING: To reduce the risk of injury from unexpected starting, unplug the tool whenever you are removing or installing the cut-off wheel.**

1. Get arbor wrench.
2. Lift the lower guard up and tilt the lower guard assembly back so the arbor screw is exposed.
3. Find the lock pin under the handle.
4. Press the lock pin and hold it in firmly while turning the arbor wrench clockwise. The arbor lock will engage after some turning of the wrench.

**NOTE: The arbor screw has a right hand thread.** This helps prevent unwanted loosening of the arbor screw during normal operation.

5. Remove the arbor screw, lockwasher, arbor washer and outer flange.

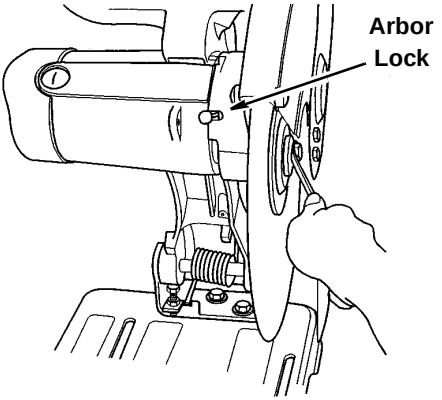
**NOTE:** Pay attention to pieces removed, noting their position and direction they face (see illustration). Wipe the inner and outer flanges clean of any debris before installing the new cut off wheel.

See cautions in “Safety Section” concerning inspection, use, and selection of cutting wheels for this tool.

6. Install the new 14” wheel.
7. Install the outer flange, washer, lockwasher and arbor screw. Press the lock pin and turn the arbor wrench clockwise to secure the wheel. Tighten arbor screw securely, but do not overtighten.
8. Depress the lower guard.
9. Be sure the lock pin is released so the wheel turns freely.

**NOTE:** The arbor lock can be damaged by improper use. If the arbor lock will not hold, lower the wheel down on to a scrap piece of wood positioned against the fence. This will serve as an alternate locking means.

**WARNING: Make sure the flanges are clean and properly arranged. Lower the wheel into the table slot and check for any contact with the base. If cut-off wheel contacts the base, adjust the downstop.**




## *Safety Instructions for Basic Operations*

### Before Using This Machine

**WARNING: To reduce the risk of mistakes that could cause serious, permanent injury, do not plug the tool in until the following steps have been satisfactorily completed.**

- Completely assemble and align tool. (See “Assembly and Alignment” sections within.)
- Learn the use and function of the ON-OFF switch, upper and lower abrasive wheel guards, lock pin, and workpiece clamp. (See “Getting to Know Your Abrasive Cut-Off Machine” section within.)
- Review and understand all safety instructions and operating procedures in this manual.
- Review the maintenance methods for this cut-off machine. (See “Maintenance” section within).

**To reduce the risk of injury or death from electrical shock:**

- Make sure your fingers do not touch the plug’s metal prongs when plugging or unplugging the cut-off machine.

### Before Each Use

**Inspect your Machine.**

- **Disconnect The Cut-Off Machine.** To reduce the risk of injury from accidental starting, before changing the setup, changing the cut-off wheel or adjusting anything, unplug the tool.
- Tighten the arbor screw.

**Check Damaged Parts.** Check for:

- Alignment of moving parts,
- Damaged electric cords,
- Binding of moving parts,
- Broken parts,
- Stable mounting
- Function of arm return spring and lower guard: Push the arm all the way down, then let it rise up until it stops by itself. Check the lower guard to see if it closed fully. If it did not, follow the instructions in the Trouble Shooting section.
- Other conditions that may affect the way the machine works.

If any part of this machine if missing, bent, or broken in any way, or any electrical parts don't work, turn the tool off and unplug it. **Replace** damaged, missing, or failed parts before using the machine again.

**Keep Guards In Place**, in working order, and in proper adjustment.

**Maintain Tools With Care**. Keep the machine clean for best and safest performance. Follow instructions for lubricating.

**Remove Wrench** from tool before turning it on.

## To Reduce The Risk Of Injury From Jams, Slips Or Thrown Pieces:

- To reduce the risk of burns or other fire damage, never use the machine near flammable liquids, vapors or gases.
- Choose the right 14-inch diameter cut-off wheel for the material and the type of cutting you plan to do.
- Make sure the cut-off wheel is undamaged and properly aligned. With the machine unplugged, push the power-head all the way down. Hand spin the cut-off wheel and check for clearance. If the abrasive wheel hits anything, make the adjustments shown in the "Alignment (Adjustments)" section.
- Make sure the abrasive wheel and arbor collars are clean.
- Make sure the collars' recessed sides are facing the abrasive cut-off wheel.
- Using the arbor wrench supplied, make sure the arbor screw is firmly tightened.
- Make sure all clamps are tight and there is no excessive play in any parts.
- **Keep work area clean**. Cluttered areas and benches invite accidents. Floor must not be slippery.

## Plan Ahead To Protect Your Eyes, Hands, Face and Ears

**Know your machine.** Read and understand the owner's manual and labels affixed to the tool. Learn its application and limitations as well as the specific potential hazards peculiar to this tool.

To reduce the risk of injury from accidental contact with moving parts, don't do layout, assembly, or setup work on the machine while any parts are moving.

**Reduce the Risk of Accidental Starting.** Make sure switch is "OFF" before plugging cut-off tool into a power outlet.

**Plan your work.**

**Use The Right Tool.** Don't force tool or attachment to do a job it was not designed to do. Use a different tool for any workpiece that can't be held in a solidly braced, fixed position.

**CAUTION: When cutting any metals, sparks or hot fragments could cause a fire.**

**Dress for safety.**

Any power tool can throw foreign objects into the eyes. This can result in permanent eye damage. Always wear safety goggles, (not glasses) complying with ANSI Z87.1 (or in Canada CSA Z94.3-99) shown on package. Everyday eyeglasses have only impact resistant lenses. They are not safety glasses. Safety goggles are available at many local retail stores. Glasses or goggles not in compliance with ANSI or CSA could seriously hurt you when they break.

- For dusty operations, wear a dust mask or respirator along with safety goggles.
- Do not wear loose clothing, neckties or jewelry (rings, wrist watches) They can get caught and draw you into moving parts.
- To avoid contact with hot metal wear protective gloves.
- Wear nonslip footwear.
- Tie back long hair.
- Roll long sleeves above the elbow.
- Noise levels vary widely. To reduce the risk of possible hearing damage, wear ear plugs or muffs.

## Inspect Your Workpiece

**Plan your work to reduce the risk of thrown pieces caused when the workpiece binds on the cut-off wheel and is torn from your hands.**

Plan the way you will hold the workpiece from start to finish:

Reduce the Risk of awkward operations and hand positions where a sudden slip could cause fingers or hand to move into the cut-off wheel.

**Don't Overreach.** Keep good footing and balance.

Keep your face and body to one side of the abrasive wheel, out of line with possible thrown sparks or dust.

Never cut **Freehand:**

- Always clamp workpiece.
- Clamp your workpiece solidly against the fence and table top so it will not rock or twist during the cut.
- Make sure there's no debris between the workpiece and its supports.
- Make sure no gaps between the workpiece, fence and table will let the workpiece shift after it is cut in two.
- Keep the cut off piece free to move sideways after it's cut off. Otherwise, it could get wedged against the cut-off wheel and could be thrown violently.
- Clear everything except the workpiece and related support devises off the table before turning the machine on.
- **Secure Work.** Use the vise to hold the work.

**Use extra caution with large, very small or awkward workpieces:**

- Use extra supports (tables, saw horses, blocks, etc.) for any workpieces large enough to tip when not held down to the table top.
- **Never** use another person as a substitute for a table extension, or as additional support for a workpiece that is longer or wider than the basic cut-off machine table or to help feed, support or pull the workpiece.
- Do not use this tool to cut pieces too small to let you easily hold the work with the vise.
- When cutting irregularly shaped workpieces, plan your work so it will not slip, pinch the cut-off wheel and be torn from the vise.

## Whenever Machine Is Running

**WARNING: Don't allow familiarity (gained from frequent use of your cut-off machine) cause a careless mistake. A careless fraction of a second is enough to cause a severe injury.**

Before starting your cut, watch the cut-off machine while it runs. If it makes an unfamiliar noise or vibrates a lot, stop immediately. Turn the tool off. Unplug the machine. Do not restart until finding and correcting the problem.

**Keep Children Away.**

- Keep all visitors a safe distance from the tool.
- Make sure bystanders are clear of the tool and workpiece.
- **Never confine the piece being cut off.** Never hold it, clamp it, touch it, or use length stops against it while the abrasive wheel is spinning. It must be free to move sideways on its own. If confined, it could get wedged against the cut-off wheel and be thrown violently or cause the wheel to break.

**Let the abrasive wheel reach full speed before cutting. This will help reduce the risk of thrown work-pieces.**

**Don't Force Tool.**

- It will do the job better and safer at its designed rate. Feed the abrasive wheel into the workpiece only fast enough to let it cut without bogging down or binding.

**Before freeing jammed material:**

- Turn tool "OFF" by releasing trigger switch.
- Wait for all moving parts to stop.
- Unplug the cut-off machine.

**WARNING: Do not use any type of cutting lubricant with this tool.**

**After finishing a cut:**

- Keep holding the power head down.
- Release the switch, and wait for all moving parts to stop before moving your hands.

## Before Leaving This Tool

**Never Leave Tool Running Unattended.**

- Turn power off.
- Wait for all moving parts to stop.

**Make Workshop Child-proof.**

- Lock the shop.
- Disconnect master switches.
- Store tool away from children and others not qualified to use the tool.

## *Basic Operations*

### General Cutting Instructions

**WARNING: Always wear safety glasses when operating the cut-off machine. To reduce the risk of burns from contact with hot cut off workpieces, wear protective gloves.**

**WARNING:**

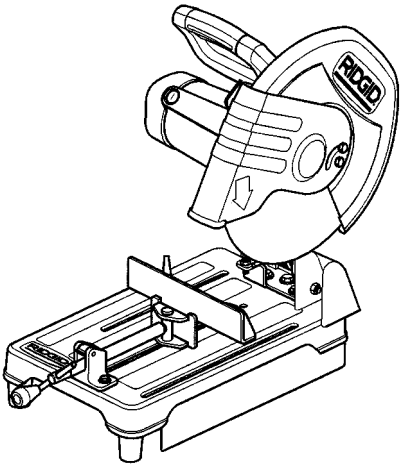
**a. Always securely fix the material to be cut by using the vise.**

**b. Always disconnect the tool from power source before making any adjustment.**

**c. Do not use any type of cutting lubricant with this tool.**

Familiarize yourself with the following functions of the RIDGID cut-off machine before connecting it to a power source and using it.

1. When starting this cut-off machine for the first time or after it has been idle for awhile, always let the machine run for one full minute with the wheel completely recessed into the guard before making any cuts. If there are any unknown defects in the wheel that could cause breakage they usually would do so within the first minute of operation. If the wheel wobbles or vibrates, discard and replace immediately.
2. When beginning a cut with the tool, care should be exercised not to bump or slam the wheel into the work; once it has entered, continue the cut with an even smooth stroke. The faster a cut is made the less heat is created in the workpiece, preventing discoloring, and wheel life is prolonged. Cut with a steady force without overloading the motor.
3. Use an outboard support when cutting long, heavy pieces to prevent them from tipping the machine or falling down after they are cut.
4. When transporting the machine lock the power head to the base to prevent damage.
5. When cut-off wheel comes up to full speed, push the handle to begin cutting. It is important to cut with steady and even pressure (Do Not Force) in order to obtain a uniform cut.



**WARNING: To reduce the risk of injury from unexpected tool movement:**

**a. Before moving this tool, lock the power head in the lower position. Unplug electric cord.**

**b. To reduce the risk of back injury, hold the tool close to your body when lifting. Bend your knees so you can lift with your legs, not your back. Lift by using the hand-hold areas at each side of the bottom of the base or by the carrying handle.**

**c. Never carry tool by the power cord or the trigger grip of the plastic handle. Carrying the tool by the power cord could cause damage to the insulation or the wire connections resulting in electric shock or fire.**

**d. Place the machine so other people cannot stand behind it. Thrown debris could injure people in its path.**

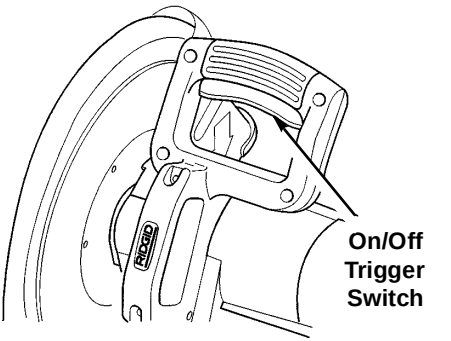
**e. Place the tool on a firm, level surface where there is plenty of room for handling and properly supporting the workpiece.**

**f. Support the tool so the table is level and does not rock.**

**g. Bolt or clamp the tool to its support.**

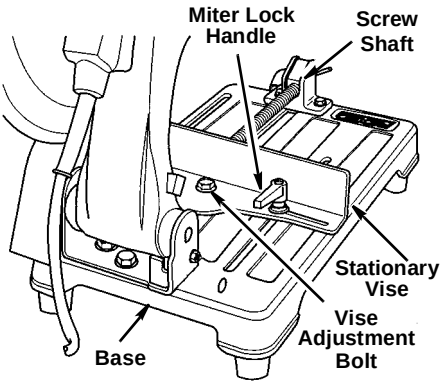
### Switch

**On/Off Trigger Switch -** To start the tool, squeeze the trigger. To stop the tool, release the trigger.




### Repositioning the Stationary Vise

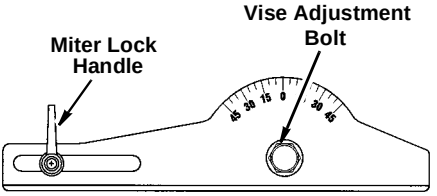
The stationary vise can be repositioned by removing the vise adjustment bolt. Loosen the miter lock handle and reposition the stationary vise in one of the other two hole locations. Replace and tighten the vise adjustment bolt.The maximum width capacity is approximately 8-1/4" at 90° and 5" at 45°.



## Changing the Cutting Angle

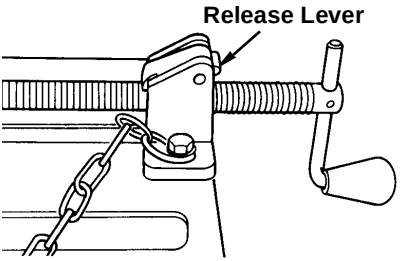
The vise can be adjusted from 0° to 45° left and right.

1. Loosen the miter lock handle by pushing down and rotating counterclockwise.
2. Reposition the vise at the desired angle.
3. Tighten the miter lock handle.




## Quick Lock-Release Vise

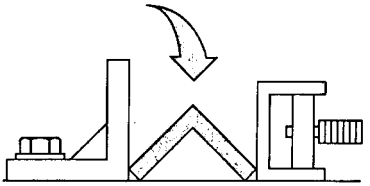
This tool is equipped with a lock-release vise for easy and fast clamping of the material. Raise lever for fast movement of vise. Lower lever and turn crank for workpiece clamping.



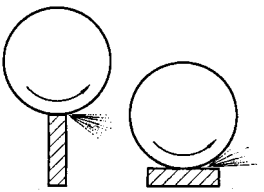

## Workpiece Clamping

Position work in vise so that if jam occurs, the wheel will not tend to move the workpiece in the vise. Clamp it securely.

Angles should be in an inverted position as shown.

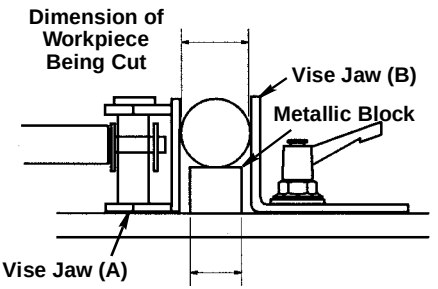


Generally the cut-off machine will cut most efficiently if the wheel is cutting the thinnest section at any time.




## Using A Metallic Block

When the cut-off wheel is worn and the outer diameter is reduced, insert a metallic block slightly smaller than the dimension of workpiece under the workpiece. Do not cut the metallic block.

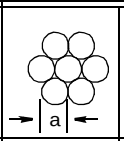
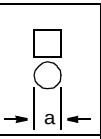
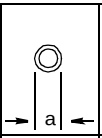
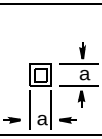
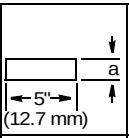
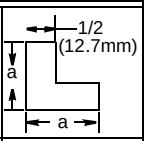

Dimension of Workpiece Being Cut
Vise Jaw (B)
Metallic Block
Vise Jaw (A)
Dimension of Metallic Block (Should Be Slightly Smaller Than Workpiece Being Cut)

## *Basic Operations (continued)*

### Recommended Cutting Capacity

**WARNING: Use of tool for greater than recommended capacities may lead to motor burn-out and possible electric shock.**

**NOTE:** Cutting through any cross section of material thicker than 1/2" tends to load up the abrasive wheel, and this will cause your tool to work harder.

| Applicable Wheel Dimensions | 355mm (14") Outer Diameter x Less Than 4.5mm (3/16") Thickness x 25.4mm (1") Hole diameter | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Workpiece Configuration (Cross-Section) |  |  |  |  |  |  |
| Maximum Cutting Capacity "a" | 1/2" (12.7mm) | 2" (50.8mm) Square or Round | 5" (127mm) | 4-1/2" (114.3) | 1/2" (12.7mm) Solid | 5" (127mm) |

## *Maintenance and Lubrication*

### Maintenance

**WARNING: Do not use any type of cutting lubricant with this tool.**

**WARNING: To reduce the risk of injury from unexpected starting or electrical shock, unplug the power cord before working on the machine.**

Keep the tool clean. Remove accumulated dust from working parts.

Make sure that the tool operates properly. Periodically check screws and bolts for tightness.

Feed oil at the oiling points once a month for extending machine service life (machine oil is suitable for the tool).

Oiling points

- Rotary part of shaft
- Rotary part of vise
- Slide way of vise

**Replacing Carbon Brushes**

The carbon brushes furnished will last approximately 50 hours of running time or 10,000 on/off cycles. Replace both carbon brushes when either has less than 1/4" length of carbon remaining. To inspect or replace brushes, first unplug the machine. Then remove the black plastic cap on the side of the motor (caution, this cap is spring loaded by the brush assembly). Then pull out the brush. Repeat for the other side. To reassemble reverse the procedure. The ears on the metal end of the brush assembly go in the same hole the carbon part fits into. Tighten the cap snugly but do not overtighten.

**NOTE:** To reinstall the same brushes, first make sure the brushes go back in the way they came out. Otherwise a break-in period will occur that will reduce motor performance and increase brush wear.

It is recommended that, at least once a year, you take the tool to an Authorized Service Center for a thorough cleaning and lubrication.

**WARNING: To ensure safety and reliability, all repairs, with the exception of externally accessible brushes, should be performed at an Authorized Service Center. Use only RIDGID replacement parts.**

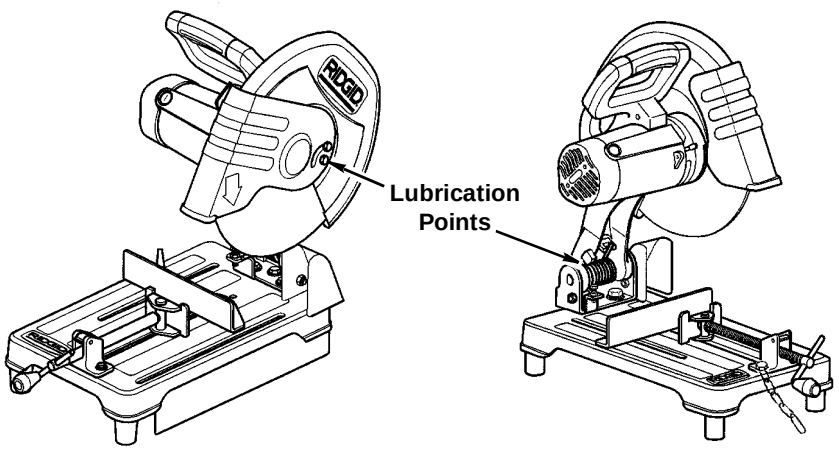
### Lubrication

All the motor bearings in this tool are lubricated with a sufficient amount of high grade lubricant for the life of the unit under normal operating conditions, therefore, no further lubrication is required (see below).

**Infrequent Lubrication as Required:**

Chop pivot: Light machine oil or aerosol will penetrate from ends and junction points. Qualified service technician can remove pivot upstop to relieve spring tension in order to drive shaft about 3/4" right. Exposed surfaces are lubricated with automotive type oil

Central pivot of guard: Use light household oil (sewing machine oil) on metal-to-metal guard contact areas as required for smooth, quiet operation. Reduce the Risk of excess oil, to which cutting debris will cling and a fire hazard from sparks could be caused.




## *Basic Cutter Requirements*

- 14**"** Diameter
- Abrasive cut-off wheels marked for 3600 RPM or higher.
- 1" Diameter Arbor Hole

**Prohibited Accessories**

**WARNING: Never use a toothed sawblade such as a carbide tip blade or any non abrasive cut-off wheel.**

## *Troubleshooting Guide*

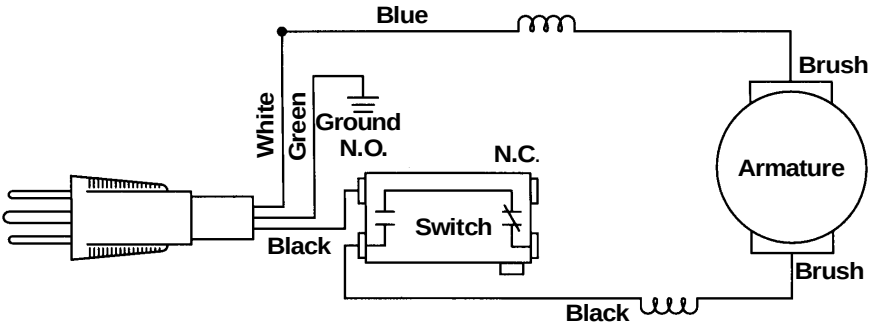
### Motor

| Problem | Probable Cause | Suggested Corrective Action |
|---|---|---|
| Motor does not start. | 1. Fuse.<br>2. Brushes worn.<br>3. Other.<br>4. Low voltage | - 15 amp time delay fuse, or circuit breaker.<br>- See “Maintenance” section.<br>- Get authorized RIDGID service.<br>- Check power supply for proper voltage and correct as needed |
| Brush sparking when switch released. | 1. Normal automatic brake working properly. | - None |
| Motor stalls easily | 1. Low voltage<br>2. Excessive wheel pressure when cutting | - Check power supply for proper voltage and correct as needed<br>- Pull wheel through work at a slower pace |

### General

| Problem | Probable Cause | Suggested Corrective Action |
|---|---|---|
| Cut-off wheel hits base or work surface. | 1. Misalignment<br>2. Downstop out of adjustment | - Get Authorized Service.<br>- See “Alignment” section |
| Cut is not square. | 1. Defective wheel<br>2. Work not positioned properly<br>3. Excessive wheel pressure | - Replace immediately<br>- Position work properly<br>- Lessen wheel pressure<br>- (Don’t push down on handle so hard) |
| Power head won’t fully rise or lower guard won’t fully close | 1. Lubrication needed<br>2. Part failure<br>3. Pivot spring or guard spring not replaced properly after service<br>4. Dirt sticking to stops | - See “Lubrication” section.<br>- Get Authorized Service.<br>- Get Authorized Service.<br>- Inspect/clean stops. |
| Cut-off wheel binds, jams, burns work-piece.<br>Rough cuts | 1. Improper operation<br>2. Dull cut-off wheel<br>3. Improper cut-off wheel | - See “Basic Operation” section.<br>- Replace wheel.<br>- Replace with 14” diameter wheel designed for the material being cut. |
| Tool vibrates or shakes | 1. Wheel not round<br>2. Wheel damaged<br>3. Wheel loose<br>4. Other | - Replace wheel.<br>- Replace wheel.<br>- Tighten arbor screw.<br>- Get Authorized Service. |
| Power head hard to pull/ push down | 1. Lube needed | See - “Lubrication” section. |

## *Wiring Diagram*

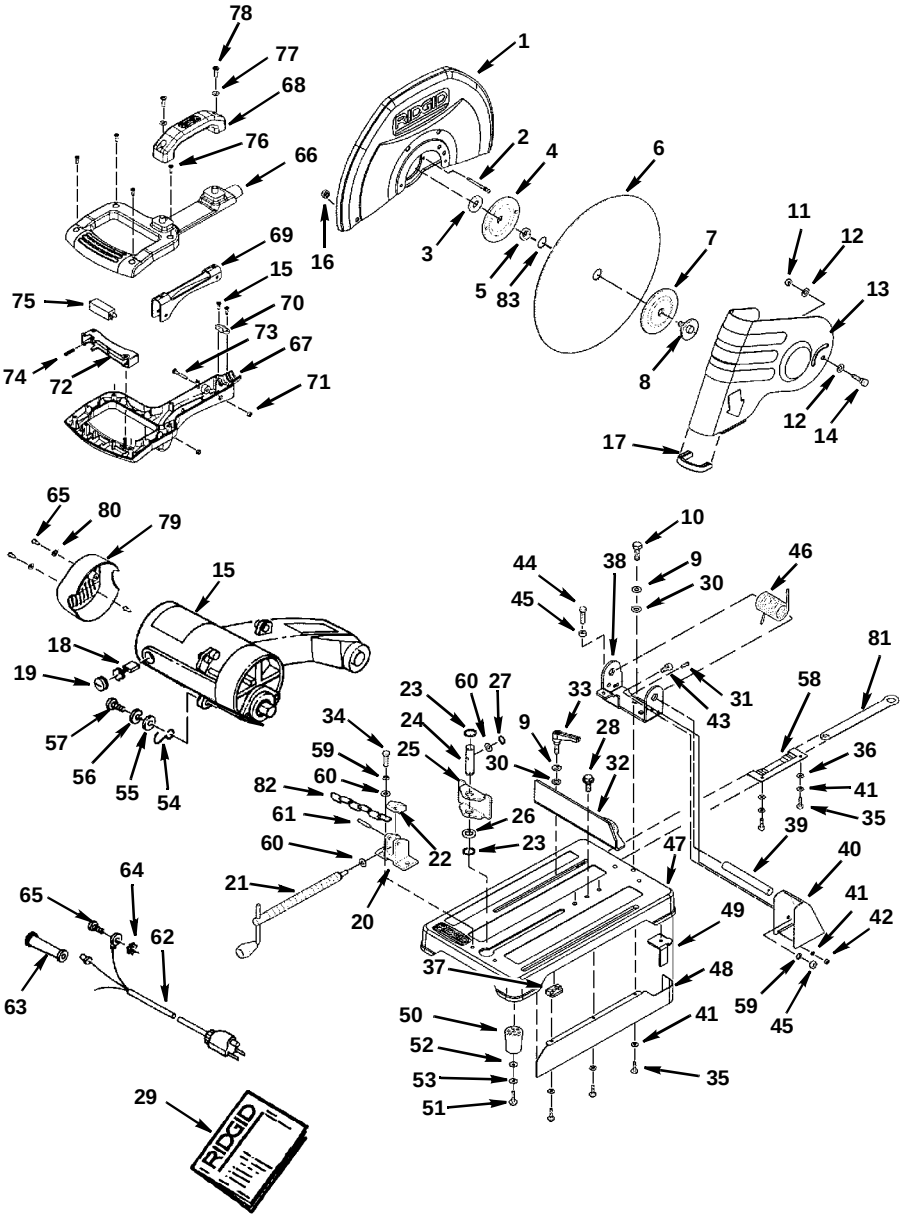


**Parts List for RIDGID 14" High Speed Abrasive Cut-Off Machine**

**Model No. CM14500**

**RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com**

**Figure 1**



## *Repair Parts*

**Parts List for RIDGID 14" High Speed Abrasive Cut-Off Saw**
**Model No. CM14500**
**RIDGID parts are available on-line at www.ridgidparts.com**
**Figure 1**
**Always order by part number - not by key number**

| Key No. | Part No. | Description |
|---|---|---|
| 1 | 829518 | Upper Guard |
| 2 | 10251002 | * Pan Hd Screw M5 x 0.8 x 60 |
| 3 | A0338 | Spacer |
| 4 | A0339 | Flange Inner |
| 5 | A0340 | Outer Spacer |
| 6 | 21010001 | * Wheel Abrasive |
| 7 | A0341 | Flange Outer |
| 8 | 829551 | * Screw, Arbor |
| 9 | 12021002 | * Lockwasher M10 |
| 10 | 10011003 | * Hex Hd Screw M10 x 1.5 x 25 |
| 11 | 11071001 | * Nut Lock M6 x 1 |
| 12 | 829524 | Washer Fiber |
| 13 | 829525 | Guard Lower |
| 14 | 829526 | Bolt Shoulder |
| 15 | 829731 | Motor Asm (Includes Key 18, 19, 65, 79, 80) |
| 16 | 829528 | Pad Guard |
| 17 | 829557 | Protector |
| 18 | A0351 | Brush |
| 19 | A0352 | Cap Brush |
| 20 | J0099 | Support |
| 21 | 20332 | Screw w/Handle |
| 22 | A0385 | Nut Thread |
| 23 | 20333 | Ring Retaining |
| 24 | A0356 | Pin |
| 25 | A0357 | Jaw Vise |
| 26 | 12011006 | Washer Flat M16.5 |
| 27 | 20335 | Ring Retaining |
| 28 | 829536 | Screw Vise Pivot M10 x 1.5-65 |
| 29 | SP6450 | Owners Manual |
| 30 | 12011009 | * Washer Flat M10 |
| 31 | 816755-2 | * Screw Pan Hd M5 x 0.18 x 15 |
| 32 | 829537 | Fence Pivot Plate |
| 33 | 829538 | Handle Asm |
| 34 | 813310-1 | * Screw Hex Hd M8 x 25 x 1.25 |
| 35 | 813313 | * Screw Pan Cr M5 x 0.8-12 |
| 36 | 820237-6 | * Washer Flat M5 x 11.5 |
| 37 | 829542 | Nut Tee |
| 38 | 829543 | Support |
| 39 | A0359 | Shaft |
| 40 | A0604 | Cover |
| 41 | 820383-4 | * Lockwasher M5 |
| 42 | 11012001 | * Nut Hex M5 |
| 43 | 820239-5 | * Screw Soc Hd M8 x 1.25-15 |
| 44 | 10011006 | * Screw Hex Hd M8 x 1.25-30 |
| 45 | 824026-7 | * Nut Hex M8 |
| 46 | A0345 | Spring |
| 47 | 829547 | Base |
| 48 | 829548 | Guard Blade |
| 49 | 829549 | Pad Support |
| 50 | A0361 | Pad Rubber |
| 51 | 820244-1 | * Screw Pan Hd M6 x 25 x 1.0 |
| 52 | 820238-4 | * Washer Flat M6 |
| 53 | 820383-5 | * Washer Lock M6 |
| 54 | A0386 | Hook, Chain |
| 55 | 14759 | * Washer 1/4 |
| 56 | 12021702 | * Lockwasher 1/4 |
| 57 | 809491-1 | * Screw Pan Hd 1/4-20 x 1/2 |
| 58 | 829555 | Holder Tool |
| 59 | 820383-6 | * Lockwasher M8 |
| 60 | 821063-1 | * Washer Flat M8 |
| 61 | 14011006 | * Pin Spring M6 x 32 |
| 62 | A0355 | Cord Power |
| 63 | A0354 | Guard Cord |
| 64 | 820241-4 | * Lockwasher Ext M5 |
| 65 | 820240-6 | * Screw Pan Hd M5 x 0.8-12 |
| 66 | 829562 | Handle Upper |
| 67 | 829563 | Handle Lower |
| 68 | 828720 | Handle Carry |
| 69 | 829564 | Hanger Handle |
| 70 | 20324 | Clamp Wire |
| 71 | 824026-5 | * Nut Hex M5 |
| 72 | 828717 | Actuator Switch |
| 73 | 820240-9 | * Screw Pan Hd M5 x 0.8-37 |
| 74 | 826053 | Spring |
| 75 | 826066 | Switch |
| 76 | 820248-3 | * Screw Pan Hd M4 x 1.4-16 |
| 77 | 820383-5 | * Lockwasher M6 |
| 78 | 820244-7 | * Screw Pan Hd M5 x 1-55 |
| 79 | 829566 | Cover End |
| 80 | 12021005 | * Lockwasher M5 |
| 81 | 829556 | Wrench |
| 82 | 0502025001 | Chain |
| 83 | 829553 | O-Ring |

* Standard Hardware Item - may be purchased at your nearest RIDGID Dealer.

## *Notes*

## *Notes*

RIDGID®

RIDGID
FULL LIFETIME WARRANTY
Against Material Defects & Workmanship

### What is covered

RIDGID® tools are warranted to be free of defects in workmanship and material.

### How long coverage lasts

This warranty lasts for the lifetime of the RIDGID® tool. Warranty coverage ends when the product becomes unusable for reasons other than defects in workmanship or material.

### How can you get service

To obtain the benefit of this warranty, deliver via prepaid transportation the complete product to RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, or any authorized RIDGID® INDEPENDENT SERVICE CENTER. Pipe wrenches and other hand tools should be returned to the place of purchase.

### What we will do to correct problems

Warranted products will be repaired or replaced, at RIDGE TOOL'S option, and returned at no charge; or, if after three attempts to repair or replace during the warranty period the product is still defective, you can elect to receive a full refund of your purchase price.

### What is not covered

Failures due to misuse, abuse or normal wear and tear are not covered by this warranty. RIDGE TOOL shall not be responsible for any incidental or consequential damages.

### How local law relates to the warranty

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. This warranty gives you specific rights, and you may also have other rights, which vary, from state to state, province to province, or country to country.

### No other express warranty applies

This FULL LIFETIME WARRANTY is the sole and exclusive warranty for RIDGID® products. No employee, agent, dealer, or other person is authorized to alter this warranty or make any other warranty on behalf of the RIDGE TOOL COMPANY.

**Catalog No. CM1450**
**Model No. CM14500 Serial No. _____**
Model and serial numbers may be found on a plate attached to the saw, on top of the Cut-Off Saw arm. You should record both model and serial numbers in a safe place for future use.

## QUESTIONS OR COMMENTS?

# CALL 1-800-4-RIDGID

**www.ridgidwoodworking.com**

**Please have your Model Number and Serial Number on hand when calling.**

EMERSON Professional Tools

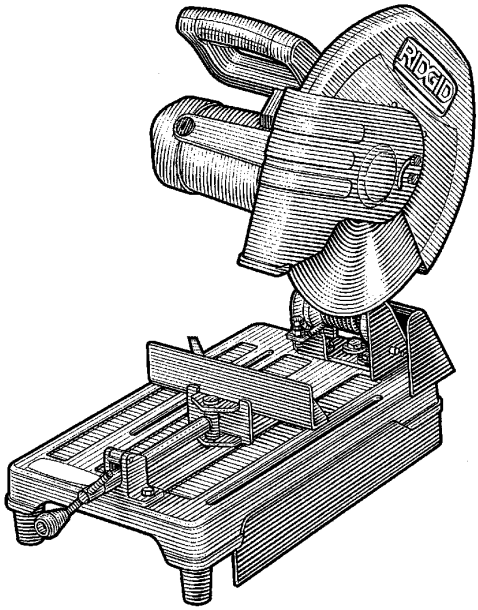
**RIDGID Power Tools**
**Emerson Electric Co.**

**© 2001 Emerson**

Part No. SP6450 Form No. SP6450 Printed in Taiwan 11/01

# CM1450

## MANUAL DEL USUARIO




## MÁQUINA DE RUEDA ABRASIVA DE 14 PULGADAS PARA CORTAR METAL

**Llámenos primero**

Para cualquier pregunta sobre la(s):

- Instrucciones de manejo
- Garantía (vea el panel trasero)
- Asistencia técnica
- Piezas de reparación

*Favor de tener su número de modelo y número de serie a mano cuando llame por teléfono.*

1-800-4-RIDGID

RIDGIDParts.com

PARTES Y ACCESORIOS DE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

Para su seguridad:
**Lea detenidamente todas las instrucciones.**
**Guarde este manual para referencia futura.**

No. de pieza SP6450

Impreso en Taiwan

## *Índice*


| Sección | Página |
|---|---|
| Índice | 30 |
| Instrucciones de seguridad para la máquina de rueda abrasiva | 30 |
| Palabras de señal de seguridad | 30 |
| Antes de utilizar esta herramienta | 31 |
| Al instalar o trasladar esta herramienta | 32 |
| Reduzca el riesgo de un entorno peligroso: | 32 |
| Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un movimiento inesperado de la máquina: | 32 |
| Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por causa de una descarga eléctrica: | 32 |
| Antes de cada uso | 32 |
| Inspeccione la máquina. | 32 |
| Compruebe si hay piezas dañadas. Compruebe lo siguiente: | 32 |
| Para reducir el riesgo de lesiones por causa de atascos, patinamientos o piezas que salgan despedidas | 33 |
| Planifique con antelación para protegerse los ojos, las manos, la cara y los oídos | 33 |
| Inspeccione la pieza de trabajo | 34 |
| Cuando la máquina esté en marcha | 35 |
| Antes de dejar la máquina | 35 |
| Glosario de términos | 35 |
| Especificaciones del motor y requisitos eléctricos | 36 |
| Fuente de energía y especificaciones del motor | 36 |
| Conexiones eléctricas 36 | |
| Protección de seguridad del motor | 37 |
| Tamaños de cable | 37 |
| Desempaquetado y comprobación del contenido | 38 |
| Herramientas necesarias | 38 |
| Desempaquetado | 38 |
| Lista de piezas sueltas | 38 |

| Sección | Página |
|---|---|
| Familiarización con la máquina de rueda abrasiva | 39 |
| Alineación (ajustes) | 40 |
| Ensamblaje | 40 |
| Instalación o remoción de la rueda de corte | 40 |
| Instrucciones de seguridad para las operaciones básicas | 41 |
| Antes de cada uso | 41 |
| Para reducir el riesgo de lesiones por causa de atascos, patinamientos o piezas que salgan despedidas | 42 |
| Planifique con antelación para protegerse los ojos, las manos, la cara y los oídos | 42 |
| Inspeccione la pieza de trabajo | 43 |
| Cuando la máquina esté en marcha | 44 |
| Antes de dejar la máquina | 44 |
| Operaciones básicas | 45 |
| Instrucciones generales de corte | 45 |
| Interruptor | 46 |
| Reposicionamiento del tornillo de carpintero estacionario | 46 |
| Cambio del ángulo de corte | 47 |
| Tornillo de carpintero de desbloqueo rápido | 47 |
| Sujeción de la pieza de trabajo | 47 |
| Utilización de un bloque metálico | 47 |
| Capacidad de corte recomendada | 48 |
| Mantenimiento y lubricación | 48 |
| Mantenimiento | 48 |
| Lubricación | 49 |
| Requisitos básicos del cortador | 49 |
| Accesorios prohibidos | 49 |
| Guía de localización y reparación de averías | 50 |
| Motor | 50 |
| Generales | 50 |
| Diagrama de cableado | 51 |
| Notas | 54 |


## *Instrucciones de seguridad para la máquina de rueda abrasiva*

La seguridad es una combinación de sentido común, permanecer alerta y saber cómo funciona la máquina de rueda abrasiva. Lea este manual para entender esta máquina de rueda abrasiva.

### Palabras de señal de seguridad

**PELIGRO:** significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **resultará** herido gravemente o morirá.

**ADVERTENCIA:** significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **podría** resultar herido gravemente o morir.

**PRECAUCION:** significa que si no se sigue la información de seguridad, alguien **pudiera** resultar herido.

## Antes de utilizar esta herramienta

**ADVERTENCIA: Una parte del polvo generado por las operaciones mecánicas de lijado, aserrado, amolado, y taladrado, así como por otras actividades de construcción, contiene sustancias químicas que se sabe (por el estado de California) que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños sobre la reproducción. Algunos ejemplos de estas sustancias químicas son:**

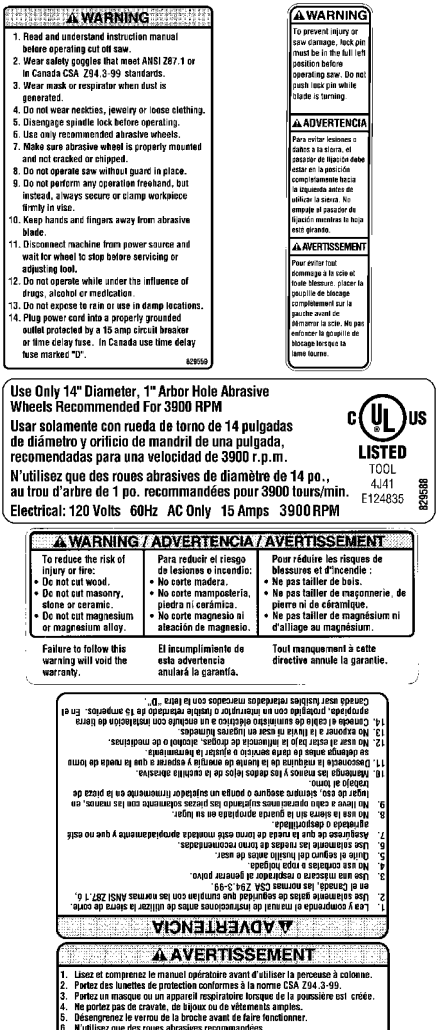
- **Plomo procedente de pinturas a base de plomo.**
- **Sílice cristalina procedente de ladrillos y cemento y otros productos de mampostería.**
- **Arsénico y cromo procedentes de madera tratada químicamente.**

**Su riesgo debido a estas exposiciones varía, dependiendo de la frecuencia con la que haga este tipo de trabajo. Para reducir su exposición a estas sustancias químicas: trabaje en un área bien ventilada y trabaje con equipo de seguridad aprobado, como por ejemplo máscaras antipolvo que estén diseñadas especialmente para detener por filtración las partículas microscópicas.**

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de errores que podrían causar lesiones permanentes graves, no enchufe la sierra hasta que se hayan completado satisfactoriamente los pasos siguientes.**

**NOTA: No corte mampostería, piedra ni cerámica. El polvo fino generado al cortar estos materiales dañará el motor. Si no se sigue esta advertencia, la garantía quedará anulada.**

- Ensamble completamente y alinee la herramienta. (Consulte las secciones “Ensamblaje” y “Alineación” contenidas en este manual.)
- Aprenda el uso y la función del interruptor de encendido y apagado, los protectores superior e inferior de la hoja, el cierre del eje portaherramienta y la abrazadera para la pieza de trabajo. (Consulte la sección “Familiarización con la máquina de rueda abrasiva” contenida en este manual.)
- Estudie y entienda todas las instrucciones de seguridad y todos los procedimientos de funcionamiento contenidos en este manual.
- Estudie los métodos de mantenimiento de esta herramienta. (Consulte la sección “Mantenimiento” contenida en este manual.)
- Localice y lea las etiquetas siguientes en la máquina de rueda abrasiva.


⚠ WARNING
1. Read and understand instruction manual before operating cut off saw.
2. Wear safety goggles that meet ANSI Z87.1 or in Canada CSA Z94.3-99 standards.
3. Wear mask or respirator when dust is generated.
4. Do not wear neckties, jewelry or loose clothing.
5. Disengage spindle lock before operating.
6. Use only recommended abrasive wheels.
7. Make sure abrasive wheel is properly mounted and not cracked or chipped.
8. Do not operate saw without guard in place.
9. Do not perform any operation freehand, but instead, always secure or clamp workpiece firmly in vise.
10. Keep hands and fingers away from abrasive blade.
11. Disconnect machine from power source and wait for wheel to stop before servicing or adjusting tool.
12. Do not operate while under the influence of drugs, alcohol or medication.
13. Do not expose to rain or use in damp locations.
14. Plug power cord into a properly grounded outlet protected by a 15 amp circuit breaker or time delay fuse. In Canada use time delay fuse marked "D".
829559
⚠ WARNING
To prevent injury or saw damage, lock pin must be in the full left position before operating saw. Do not push lock pin while blade is turning.
⚠ ADVERTENCIA
Para evitar lesiones o daños a la sierra, el pasador de fijación debe estar en la posición completamente hacia la izquierda antes de utilizar la sierra. No empuje el pasador de fijación mientras la hoja está girando.
⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter tout dommage à la scie et toute blessure, placer la goupille de blocage complètement sur la gauche avant de démarrer la scie. Ne pas enfoncer la goupille de blocage lorsque la lame tourne.
Use Only 14" Diameter, 1" Arbor Hole Abrasive Wheels Recommended For 3900 RPM
Usar solamente con rueda de torno de 14 pulgadas de diámetro y orificio de mandril de una pulgada, recomendadas para una velocidad de 3900 r.p.m.
N'utilisez que des roues abrasives de diamètre de 14 po., au trou d'arbre de 1 po. recommandées pour 3900 tours/min.
Electrical: 120 Volts 60Hz AC Only 15 Amps 3900 RPM
c UL us
LISTED
TOOL
4J41
E124835
829588
⚠ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT
To reduce the risk of injury or fire:
• Do not cut wood.
• Do not cut masonry, stone or ceramic.
• Do not cut magnesium or magnesium alloy.
Para reducir el riesgo de lesiones o incendio:
• No corte madera.
• No corte mampostería, piedra ni cerámica.
• No corte magnesio ni aleación de magnesio.
Pour réduire les risques de blessures et d'incendie :
• Ne pas tailler de bois.
• Ne pas tailler de maçonnerie, de pierre ni de céramique.
• Ne pas tailler de magnésium ni d'alliage au magnésium.
Failure to follow this warning will void the warranty.
El incumplimiento de esta advertencia anulará la garantía.
Tout manquement à cette directive annule la garantie.
⚠ ADVERTENCIA
1. Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de utilizar la sierra de corte.
2. Use sombreros de seguridad que cumplan con las normas ANSI Z87.1 o, en el Canadá, las normas CSA Z94.3-99.
3. Use una máscara o respirador al levantar polvo.
4. No use corbatas o ropa holgada.
5. Quite el seguro del husillo antes de usar.
6. Use solamente las ruedas de torno recomendadas.
7. Asegúrese de que la rueda de torno esté montada apropiadamente y que no esté agrietada o desportillada.
8. No use la sierra sin la guarda apropiada en su lugar.
9. No lleve a cabo ninguna operación sujetando las piezas solamente con las manos, en lugar de eso, siempre asegure o apriete la pieza de trabajo firmemente en la prensa de banco.
10. Mantenga las manos y los dedos lejos de la cuchilla abrasiva.
11. Desconecte la máquina de la fuente de energía y espere que la rueda de torno se detenga antes de darle servicio o ajustar la herramienta.
12. No opere la máquina si usa medicinas, drogas, alcohol o de mediotinas.
13. Cuando el cable de suministro eléctrico o un enchufe con instalación de tierra apropiada, protegido con un interruptor o fusible retardado de 15 amperios. En el Canadá usar fusibles retardados marcados con la letra "D".
⚠ AVERTISSEMENT
1. Lisez et comprenez le manuel opératoire avant d'utiliser la perceuse à colonne.
2. Portez des lunettes de protection conformes à la norme CSA Z94.3-99.
3. Portez un masque ou un appareil respiratoire lorsque de la poussière est créée.
4. Ne portez pas de cravate, de bijoux ou de vêtements amples.
5. Désengrenez le verrou de la broche avant de faire fonctionner.
6. N'utilisez que des roues abrasives recommandées.
7. Assurez-vous que la roue abrasive est bien montée et exempte de fissures ou d'écailles.
8. Ne faites pas fonctionner la scie sans la protection en place.
9. N'effectuez aucune opération à la main, et fixez ou attachez toujours bien la pièce de travail dans l'étau.
10. Tenez les mains et les doigts loin de la lame abrasive.
11. Débranchez la machine de la source de courant et attendez que la roue s'arrête avant d'effectuer un réglage ou de reviser l'outil.
12. Ne faites pas fonctionner si vous avez pris de la drogue, de l'alcool ou des médicaments.
13. N'exposez pas l'outil à la pluie et ne l'utilisez pas dans un endroit humide.
14. Branchez le câble électrique dans une prise mise à la terre et protégée par un disjoncteur de 15 ampères ou par un fusible temporisé. Au Canada, utilisez un fusible temporisé marqué "D".

## *Instrucciones de seguridad para la máquina de rueda abrasiva (continuación)*

### Al instalar o trasladar esta herramienta

- Antes de trasladar esta herramienta, bloquee el cabezal mecánico en la posición inferior. Desenchufe el cordón de energía.
- Para reducir el riesgo de lesiones en la espalda, obtenga ayuda cuando necesite levantar la máquina.
- **Nunca** lleve la herramienta por el cordón ni por el mango de gatillo del cabezal mecánico. Los daños en el aislamiento podrían causar una descarga eléctrica. Los daños en las conexiones de los cables podrían causar un incendio.

**Reduzca el riesgo de un entorno peligroso:**

- Utilice la máquina en un lugar interior seco protegido de la lluvia.
- Mantenga bien iluminada el área de trabajo.
- Coloque la máquina de manera que ni el usuario ni las personas que se encuentren presentes se vean forzados a estar en línea con la rueda abrasiva. Los residuos que salgan despedidos podrían lesionar a las personas que estén en su trayectoria.

**Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un movimiento inesperado de la máquina:**

- Coloque la herramienta sobre una superficie nivelada y firme donde haya amplio espacio para manejar y soportar adecuadamente la pieza de trabajo.
- Soporte la herramienta de manera que la mesa esté nivelada y no oscile.
- Sujete firmemente la herramienta a su soporte si tiende a resbalar, desplazarse o deslizarse durante el uso.
- **Nunca se suba a la herramienta.** Podrían producirse lesiones graves si la herramienta se inclina o si usted golpea accidentalmente la herramienta de corte. No almacene ningún objeto por encima de la herramienta ni cerca de ésta, donde cualquier persona podría subirse a la herramienta para alcanzar algún objeto.

**Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por causa de una descarga eléctrica:**

Asegúrese de que los dedos no toquen los terminales metálicos del enchufe al enchufar o desenchufar la máquina de rueda abrasiva.

### Antes de cada uso

**Inspeccione la máquina.**

- **Desconecte la máquina de rueda abrasiva.** Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque accidental, antes de cambiar la preparación, cambiar la rueda de corte o ajustar cualquier cosa, desenchufe la herramienta.
- Apriete el tornillo del eje portaherramienta.

**Compruebe si hay piezas dañadas.** Compruebe lo siguiente:

- La alineación adecuada de las piezas móviles.
- Si hay cordones eléctricos dañados.
- Si hay atasco de las piezas móviles.
- Si hay piezas rotas.
- Si el montaje es estable.
- La función del resorte de retorno del brazo y del protector inferior. Empuje el brazo completamente hacia abajo y luego deje que suba hasta que se detenga por sí mismo. Compruebe el protector inferior para ver si se ha cerrado. Si no lo ha hecho, siga las instrucciones contenidas en la sección “Localización y reparación de averías”.
- Otras condiciones que podrían afectar la forma en que la máquina funciona.

Si cualquier pieza de esta máquina falta, está doblada o está rota de cualquier manera, o si cualquier pieza eléctrica no funciona, apague la herramienta y desenchúfela. **Reemplace** las piezas que estén dañadas, falten o hayan fallado antes de utilizar de nuevo la máquina.

**Mantenga los protectores colocados en su sitio**, en buenas condiciones de funcionamiento y con el ajuste apropiado.

**Mantenga las herramientas con cuidado.** Mantenga limpia la máquina para obtener el rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación.

**Retire la llave de tuerca** de la herramienta antes de encenderla.

## Para reducir el riesgo de lesiones por causa de atascos, patinamientos o piezas que salgan despedidas

- Para reducir el riesgo de quemaduras u otros daños causados por fuego, nunca utilice esta máquina cerca de líquidos, vapores o gases inflamables.
- Escoja la rueda de corte de 14 pulgadas de diámetro adecuada para el material y el tipo de corte que piense realizar. Por ejemplo, cuando corte aluminio, utilice una rueda de corte diseñada especialmente para utilizarse en aluminio.
- Asegúrese de que la rueda de corte no esté dañada y esté alineada correctamente. Con la máquina desenchufada, empuje el cabezal mecánico completamente hacia abajo. Haga girar a mano la rueda de corte y compruebe la holgura. Si la rueda abrasiva golpea cualquier cosa, haga los ajustes mostrados en la sección "Alineación".
- Asegúrese de que la rueda abrasiva y los collarines del eje portaherramienta estén limpios.
- Asegúrese de que los lados rebajados de los collarines estén orientados hacia la rueda abrasiva de corte.
- Utilizando la llave de tuerca para el eje portaherramienta suministrada, asegúrese de que el tornillo del eje portaherramienta esté firmemente apretada a mano.
- Asegúrese de que todas las abrazaderas estén apretadas y de que no haya huelgo excesivo en ninguna de las piezas.
- **Mantenga limpia el área de trabajo.** Las áreas y los bancos desordenados invitan a que se produzcan accidentes. El piso no debe estar resbaladizo.

## Planifique con antelación para protegerse los ojos, las manos, la cara y los oídos

**Conozca la máquina.** Lea y entienda el manual del usuario y las etiquetas colocadas en la herramienta. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones, así como todos los peligros potenciales específicos de esta herramienta.

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un contacto accidental con las piezas móviles, no realice trabajo de instalación, ensamblaje o preparación en la máquina mientras cualquier pieza se esté moviendo.

**Reduzca el riesgo de un arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado (OFF) antes de enchufar la herramienta en un tomacorriente eléctrico.

### Planifique el trabajo.

**Utilice la herramienta adecuada.** No fuerce la herramienta ni el aditamento a hacer un trabajo para el que no fueron diseñados. Utilice una herramienta distinta para cualquier pieza de trabajo que no pueda sujetarse en una posición fija y asegurada firmemente.

**PRECAUCIÓN: Cuando corte cualquier metal, las chispas o los fragmentos calientes podrían causar un incendio.**

### Vístase para trabajar con seguridad

Todas las herramientas mecánicas pueden lanzar despedidos objetos extraños hacia los ojos. Esto puede ocasionar daños permanentes en los ojos. Use siempre anteojos de seguridad (no use sólo gafas) que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3-99) mostrados en el paquete. Las gafas de uso diario sólo tienen lentes resistentes a los golpes. No son gafas de seguridad. Los anteojos de seguridad están disponibles en muchas tiendas minoristas locales. Las gafas o los anteojos que no cumplan con las normas ANSI o CSA podrían lesionarle gravemente al romperse.

- Para operaciones que generen polvo, use una máscara antipolvo o un respirador junto con anteojos de seguridad.
- No use ropa holgada, guantes, corbatas o joyas (anillos, relojes de pulsera). Pueden engancharse y tirar de usted hacia las piezas móviles.
- Para evitar el contacto con metal caliente, use guantes protectores.
- Use calzado antideslizante.
- Sujétese el pelo largo detrás de la cabeza.
- Súbase las mangas largas por encima de los codos.
- Los niveles de ruido varían mucho. Para reducir el riesgo de posibles daños a la audición, use protectores de oídos u orejeras.

## Inspeccione la pieza de trabajo

**Planifique el trabajo para reducir el riesgo de que salgan piezas despedidas que se produce cuando la pieza de trabajo se atasca en la rueda de corte y le es arrebatada de las manos al operador.**

Planifique la forma en que sujetará la pieza de trabajo desde el principio hasta el final:

Reduzca el riesgo de operaciones difíciles y posiciones difíciles de las manos donde un resbalón repentino podría hacer que los dedos o la mano se muevan hacia la rueda de corte.

**No intente alcanzar demasiado lejos.** Mantenga un buen apoyo de los pies y un buen equilibrio.

Mantenga la cara y el cuerpo a un lado de la rueda abrasiva, fuera de la línea de posibles chispas o polvo que salgan despedidos.

Nunca corte **a pulso:**

- Sujete siempre con abrazaderas la pieza de trabajo.
- Sujete sólidamente con abrazaderas la pieza de trabajo contra el tope-guía y la mesa para que no oscile ni se tuerza durante el corte.
- Asegúrese de que no haya residuos entre la pieza de trabajo y sus soportes.
- Asegúrese de que ninguna holgura entre la pieza de trabajo, el tope-guía y la mesa deje que la pieza de trabajo se desplace después de cortarla en dos.
- Mantenga la pieza de corte libre para moverse lateralmente después de cortarla. De lo contrario, podría atorarse en cuña contra la rueda de corte y salir despedida violentamente.
- Retire todo de la mesa, excepto la pieza de trabajo y los dispositivos de soporte relacionados, antes de encender la máquina.
- **Sujete firmemente la pieza de trabajo.** Utilice el tornillo de carpintero para sujetar la pieza de trabajo.

**Tenga precaución adicional con piezas de trabajo grandes, muy pequeñas o que tengan una forma complicada:**

- Utilice soportes adicionales (mesas, caballetes de aserrar, bloques, etc.) para cualquier pieza de trabajo que sea lo suficientemente grande como para inclinarse cuando no esté sujeta al tablero de la mesa.
- **Nunca** utilice a otra persona como sustituto de una extensión de la mesa, ni como soporte adicional para una pieza de trabajo que sea más larga o más ancha que la mesa de la máquina de rueda abrasiva básica, ni para ayudar a hacer avanzar la pieza de trabajo, soportarla o tirar de ella.
- No utilice esta herramienta para cortar piezas demasiado pequeñas como para permitirle sujetar fácilmente la pieza de trabajo con el tornillo de carpintero.
- Cuando corte piezas de trabajo que tengan una forma irregular, planifique el trabajo de manera que la pieza no resbale, no pellizque la rueda de corte y no sea arrancada del tornillo de carpintero.

## Cuando la máquina esté en marcha

**ADVERTENCIA: No deje que la familiarización con la herramienta (adquirida con el uso frecuente de la máquina de rueda abrasiva) cause un error por descuido. Un descuido de una fracción de segundo es suficiente para causar una lesión grave.**

- Antes de comenzar el corte, observe la máquina de rueda abrasiva mientras está en marcha. Si hace algún ruido extraño o si vibra mucho, deténgase inmediatamente. Apague la herramienta. Desenchufe la máquina. No vuelva a ponerla en marcha hasta que haya localizado y corregido el problema.

**Mantenga alejados a los niños.**

- Mantenga a todos los visitantes a una distancia segura de la herramienta.
- Asegúrese de que las personas que se encuentren presentes estén alejadas de la herramienta y de la pieza de trabajo.
- **Nunca confine la pieza que esté cortando**. Nunca la sostenga, la sujete con abrazaderas, la toque, ni utilice topes de longitud contra ella mientras la rueda abrasiva esté girando. La rueda debe estar libre para moverse lateralmente por sí misma. Si la pieza de trabajo está confinada, podría atorarse en cuña contra la rueda de corte y salir despedida violentamente o hacer que la rueda se rompa.

**Deje que la rueda abrasiva alcance toda su velocidad antes de cortar.** Esto ayudará a reducir el riesgo de que las piezas de trabajo salgan despedidas.

**No fuerce la herramienta.**

- La herramienta hará el trabajo mejor y con más seguridad a su capacidad nominal designada. Haga avanzar la rueda abrasiva hacia la pieza de trabajo sólo lo suficientemente rápido como para dejar que corte sin engancharse ni atascarse.
- No pise el mango para aumentar la velocidad de avance, ya que si hace esto la garantía quedará anulada.

**Antes de soltar material atascado:**

- Apague la herramienta soltando el interruptor gatillo.
- Espere a que todas las piezas móviles se detengan.
- Desenchufe la máquina.

**ADVERTENCIA: No utilice ningún tipo de lubricante de corte con esta herramienta.**

**Después de acabar un corte:**

- Continúe sujetando hacia abajo el cabezal mecánico.
- Suelte el interruptor y espere a que todas las piezas móviles se detengan antes de mover las manos.

## Antes de dejar la máquina

**Nunca deje desatendida la herramienta mientras esté en marcha**

- Apague la herramienta.
- Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

**Haga el taller a prueba de niños.**

- Cierre con llave el taller.
- Desconecte los interruptores maestros.
- Guarde la herramienta alejada de los niños y de otras personas no calificadas para utilizar la herramienta.

## *Glosario de términos*

**A pulso**
La realización de un corte sin el uso del tornillo de carpintero para la pieza de trabajo, un dispositivo de sujeción u otro dispositivo apropiado para evitar que la pieza de trabajo se tuerza durante la operación de corte. Si la pieza de trabajo se tuerce, el resultado puede ser que salga despedida o que la rueda se rompa.

**Eje portaherramienta**
El eje en el que se monta una herramienta de corte.

**Pieza de trabajo**
El objeto en el que se está realizando la operación de corte.

**Recorrido de la rueda abrasiva**
El área de la pieza de trabajo o del tablero de la mesa directamente en línea con el desplazamiento de la rueda abrasiva. Esto incluye la parte de la pieza de trabajo que la rueda cortará o ha cortado.

**Revoluciones por minuto (RPM)**
El número de vueltas completadas en un minuto por un objeto que gira.

**Separación de corte**
La ranura producida cuando la rueda abrasiva quita material.

## *Especificaciones del motor y requisitos eléctricos*

**Fuente de energía y especificaciones del motor**

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de peligros eléctricos, peligros de incendio o daños a la herramienta, utilice protección adecuada de los circuitos. La herramienta está cableada en fábrica para funcionamiento utilizando la tensión mostrada. Conecte la herramienta a una línea de energía con la tensión adecuada y un circuito de derivación de 15 A. Utilice un fusible de acción retardada o un cortacircuito de 15 A. Para reducir el riesgo de sacudidas eléctricas o incendio, si el cordón de energía está desgastado, cortado o dañado de cualquier manera, haga que lo cambien inmediatamente.**

El motor de CA utilizado en esta máquina es del tipo universal no reversible y tiene las especificaciones siguientes:

| | |
|---|---|
| Tensión | 110-120 |
| Amperios | 15 |
| Hertzios (ciclos) | 60 |
| Fase | Monofásico |
| RPM | 3.900 |
| Rotación del eje | En sentido contrario al de las agujas del reloj |

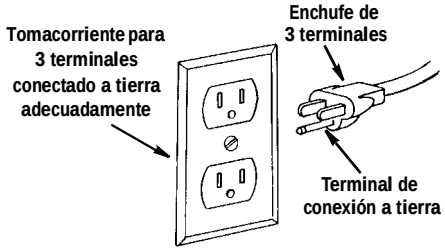
### Conexiones eléctricas

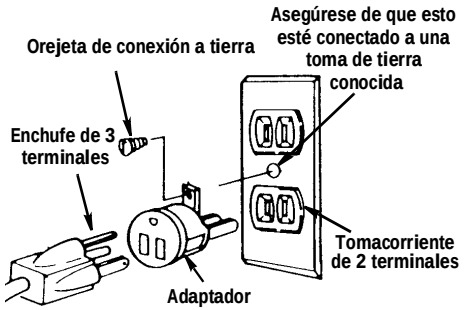
**NOTA:** Es posible que el enchufe suministrado en su herramienta no entre en el tomacorriente que piensa usar. El código eléctrico local puede requerir unas conexiones ligeramente distintas para el enchufe del cordón de energía. Si estas diferencias existen, consulte el código local y haga los ajustes adecuados de acuerdo con dicho código antes de enchufar la herramienta y encenderla.

En caso de un funcionamiento incorrecto o una avería, la conexión a tierra proporciona una ruta de resistencia mínima para la corriente eléctrica con el fin de reducir el riesgo de sacudidas eléctricas. Esta herramienta está equipada con un cordón eléctrico que tiene un conductor de conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra, tal como se muestra en la ilustración. El enchufe debe enchufarse en un tomacorriente correspondiente que esté instalado y conectado a tierra adecuadamente de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

No modifique el enchufe suministrado. Si no entra en el tomacorriente, haga que un electricista competente instale el tomacorriente adecuado.

Puede utilizarse un adaptador temporal para conectar este enchufe a un tomacorriente de dos polos, de la manera que se muestra en la ilustración, si no se dispone de un tomacorriente conectado a tierra adecuadamente. Este adaptador temporal debe utilizarse solamente hasta que un electricista competente pueda instalar un tomacorriente para tres terminales conectado a tierra adecuadamente. La extensión rígida de color verde que sobresale del adaptador en forma de orejeta, lengüeta, etc., debe conectarse a una toma de tierra permanente, tal como una caja tomacorriente conectada a tierra adecuadamente


Tomacorriente para 3 terminales conectado a tierra adecuadamente
Enchufe de 3 terminales
Terminal de conexión a tierra


Orejeta de conexión a tierra
Asegúrese de que esto esté conectado a una toma de tierra conocida
Enchufe de 3 terminales
Tomacorriente de 2 terminales
Adaptador

**NOTA:** El adaptador ilustrado está diseñado para utilizarse solamente si ya se tiene un tomacorriente para dos terminales conectado a tierra adecuadamente.

**NOTA:** En Canadá, el uso de un adaptador temporal no está permitido por el código eléctrico canadiense.

La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de sacudidas eléctricas. El conductor con aislamiento que tiene una superficie exterior de color verde con o sin rayas amarillas es el conductor de conexión a tierra del equipo. Si fuera necesario reparar o cambiar el cordón eléctrico o el enchufe, no conecte el conductor de conexión a tierra del equipo a un terminal con corriente.

Si el cordón de energía está desgastado o cortado, o dañado de cualquier otra manera, haga que un electricista calificado lo reemplace inmediatamente.

Si no entiende completamente las instrucciones de conexión a tierra o si tiene dudas en cuanto a si la herramienta está conectada a tierra adecuadamente, consulte a un electricista experto o a personal de servicio competente.

**ADVERTENCIA: No permita que los dedos toquen los terminales del enchufe cuando instale el enchufe en el tomacorriente ni cuando lo saque de éste.**

**ADVERTENCIA: Si esta herramienta no se conecta a tierra adecuadamente, puede causar sacudidas eléctricas, especialmente cuando se utiliza en lugares húmedos, cerca de tuberías metálicas o al aire libre. Si se produce una sacudida eléctrica, existe la posibilidad de que haya un peligro secundario, como por ejemplo que las manos entren en contacto con las cuchillas.**

## Protección de seguridad del motor

**IMPORTANTE:** Para evitar daños al motor, este motor debe limpiarse frecuentemente con aire comprimido o por aspiración para evitar que el polvo interfiera con la ventilación normal del motor.

1. Conecte esta herramienta a una fuente de energía con la tensión adecuada para su modelo y un circuito de derivación de 15 A con un fusible de acción retardada o un cortacircuito de 15 A. La utilización de un fusible de tamaño incorrecto puede dañar el motor.
2. Si el motor no arranca, ponga inmediatamente el interruptor en la posición de apagado y desenchufe la herramienta. Compruebe la rueda abrasiva para asegurarse de que gira libremente. Si la rueda está libre, intente arrancar el motor nuevamente. Si el motor sigue sin arrancar, consulte el "Cuadro de localización y reparación de averías del motor".
3. Si el motor se detiene repentinamente mientras se está realizando el corte, suelte el interruptor gatillo, desenchufe la herramienta y suelte la rueda abrasiva de la pieza de trabajo. Una vez hecho esto, se podrá arrancar de nuevo el motor y terminar el corte.
4. Los fusibles pueden fundirse frecuentemente o los cortacircuitos pueden dispararse frecuentemente si:
   a. **El motor se sobrecarga:** Puede producirse sobrecarga si el avance es demasiado rápido o si se hacen demasiados arranques y paradas en poco tiempo.
   b. Las tensiones de la línea no deben ser superiores o inferiores en más de un 10% a la tensión especificada en la placa del fabricante. Sin embargo, para cargas pesadas, la tensión en los terminales del motor debe ser igual a la tensión especificada para su modelo.
   c. Se utiliza una rueda abrasiva de sierra incorrecta o mellada.
5. La mayoría de los problemas del motor pueden atribuirse a conexiones flojas o incorrectas, sobrecarga, tensión reducida (tal como un cable de tamaño pequeño en el circuito de alimentación) o un cable de circuito de alimentación demasiado largo. Compruebe siempre las conexiones, la carga y el circuito de alimentación cuando el motor no funcione satisfactoriamente. Compruebe los tamaños de los cables y la longitud con el cuadro de tamaños de cable que tiene a continuación.

## Tamaños de cable

**NOTA:** Asegúrese de utilizar el cordón de extensión adecuado y de que se encuentre en buenas condiciones.

Utilice únicamente cordones de extensión de tres cables que tengan enchufes de conexión a tierra de tres terminales y receptáculos de tres polos que acepten el enchufe de la herramienta.

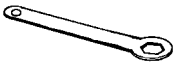
La utilización de cualquier cordón de extensión causará algo de pérdida de potencia. Para reducir esto al mínimo y evitar el recalentamiento y que el motor se queme, utilice la tabla que aparece a continuación para determinar el cordón de extensión de tamaño de cable mínimo (A.W.G., calibre americano de alambres).

| Longitud del cordón de extensión | Calibre (A.W.G.) |
|---|---|
| 0-25 | 14 |
| 26-50 | 12 |

## *Desempaquetado y comprobación del contenido*

### Herramientas necesarias

**Llave de tuerca ajustable**



**Llave de tuerca para el eje portaherramienta (suministrada)**

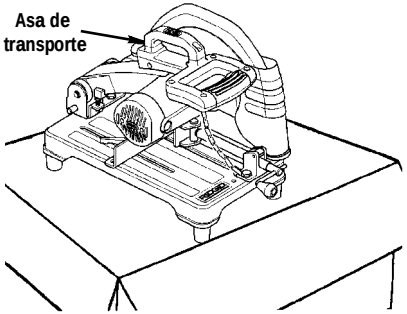
### Desempaquetado

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque inesperado o descargas eléctricas, no enchufe el cordón de energía en un tomacorriente de la fuente de energía durante el desempaquetado y ensamblaje. Este cordón debe permanecer desenchufado siempre que esté trabajando en la herramienta.**

La herramienta se envía completa en una caja.

**ADVERTENCIA: Aunque compacta, esta herramienta es pesada. Para reducir el riesgo de lesiones en la espalda, obtenga ayuda siempre que tenga que levantar esta herramienta.**

1. Saque la herramienta y todas las piezas sueltas de la caja de cartón.
2. Coloque todas las piezas en una superficie de trabajo estacionaria segura y examine minuciosamente la máquina.

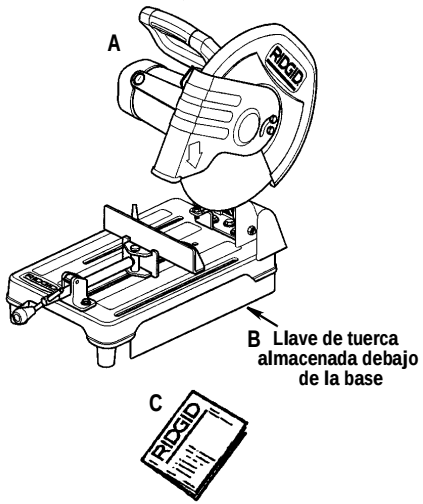



### Lista de piezas sueltas

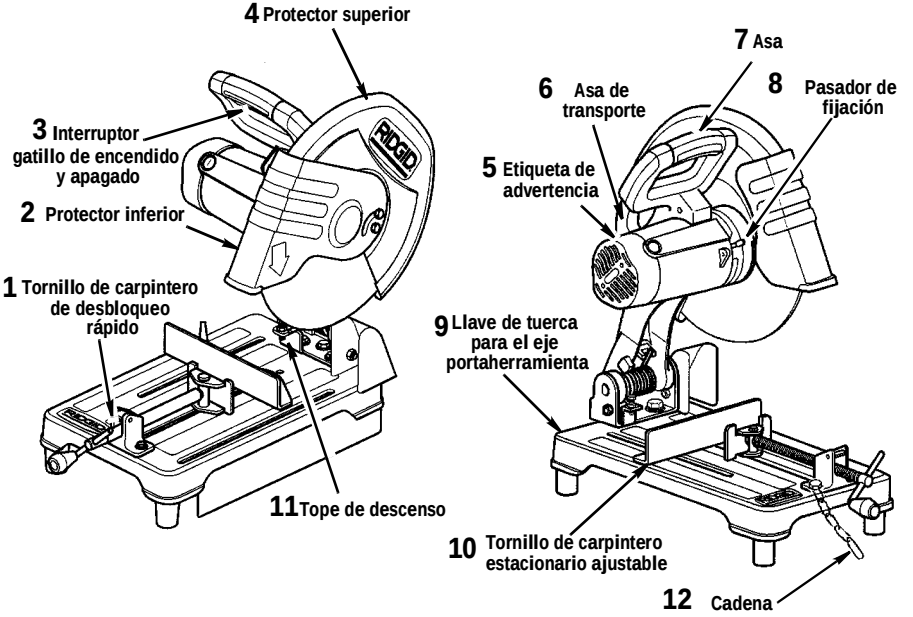
Se incluyen las siguientes piezas:

**NOTA:** Antes de comenzar el ensamblaje, compruebe que todas las piezas estén incluidas. Si falta alguna pieza, no ensamble la herramienta. Llame al 1-800-4-RIDGID o comuníquese con nosotros por correo electrónico conectándose a info@ridgidwoodworking.com si alguna pieza falta. A veces las piezas pequeñas pueden extraviarse en el material de empaquetamiento. No tire ningún material de empaquetamiento hasta que la herramienta esté montada. Si falta alguna pieza, compruebe el empaquetamiento antes de ponerse en contacto con RIDGID. Al final de este manual aparece una lista completa de piezas (Piezas de repuesto). Utilice esta lista para identificar el número de la pieza que falta.

| Pieza o ensamblaje | Cant. |
|---|---|
| A Ensamblaje básico | 1 |
| B Llave de tuerca para el eje portaherramienta (almacenada debajo de la base) | 1 |
| C Manual del usuario | 1 |



## *Familiarización con la máquina de rueda abrasiva*


4 Protector superior
3 Interruptor gatillo de encendido y apagado
2 Protector inferior
1 Tornillo de carpintero de desbloqueo rápido
11 Tope de descenso
7 Asa
6 Asa de transporte
8 Pasador de fijación
5 Etiqueta de advertencia
9 Llave de tuerca para el eje portaherramienta
10 Tornillo de carpintero estacionario ajustable
12 Cadena
RIDGID

1. **Tornillo de carpintero de desbloqueo rápido:** Gire el mango para apretar el tornillo de carpintero. Suba las roscas del tornillo de carpintero y deslice dicho tornillo de carpintero para ajustarlo rápidamente al tamaño correcto de la pieza de trabajo.
2. **Protector inferior:** Este protector ayuda a proteger las manos de la rueda de corte en la posición subida. Para evitar que se atasque en la pieza de trabajo, se retrae a medida que se baja el cabezal mecánico.
3. **Interruptor gatillo de encendido y apagado:** Para arrancar la herramienta, oprima el gatillo. Suelte el gatillo para detener la herramienta. Instale un candado a través del agujero del gatillo para ayudar a impedir el uso no autorizado.
4. **Protector superior:** Protege al usuario contra el contacto con el cortador en la porción superior de la rueda.
5. **Etiqueta de advertencia.**
6. **Asa de transporte:** Esta asa está incorporada en la unidad para llevarla de un lugar a otro. Antes de intentar levantar la unidad por el asa de transporte, bloquee siempre el cabezal mecánico en la posición bajada.
7. **Asa:** El asa contiene el interruptor gatillo con un agujero de bloqueo para candado para impedir el uso no autorizado. La rueda se baja hacia la pieza de trabajo empujando hacia abajo sobre el asa. La rueda regresará a su posición vertical cuando se suelte el asa, a menos que esté sujeta por el pasador de fijación.
8. **Pasador de fijación:** Permite al usuario evitar que la rueda de corte gire mientras aprieta o afloja el tornillo del eje portaherramienta.
9. **Llave de tuerca para el eje portaherramienta:** Utilícela al reemplazar la rueda de corte o cuando haga ajustes angulares del tope-guía.
10. **Tornillo de carpintero estacionario ajustable:** Sujete la pieza de trabajo a este tornillo de carpintero girando la manivela del mango del tornillo de carpintero. Puede moverse el tornillo de carpintero estacionario o puede ajustarse el ángulo para acomodar piezas de trabajo de muchos tamaños.
11. **Tope de descenso:** En la posición bajada (corte completo), el brazo de pivote golpea un tope ajustable que está en el pivote.
12. **Cadena:** La máquina de rueda abrasiva puede bloquearse en la posición bajada para almacenarla de manera compacta. La cadena se usa solamente durante su transporte y en operaciones de almacenamiento.

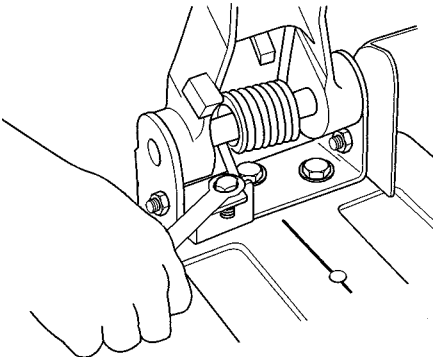
## Alineación (ajustes)

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque inesperado, desenchufe la herramienta siempre que esté haciendo ajustes.**

Ajuste del tope de descenso: El tope de descenso debe ajustarse de manera que se mantenga la capacidad máxima de corte y de modo que la rueda de corte no golpee la base de la herramienta ni la superficie en la que la herramienta esté montada.

1. Baje la cabeza de corte hasta que el brazo golpee el tope de descenso.
2. Gire la rueda a mano para verificar la capacidad máxima de corte. La rueda de corte no debe hacer contacto con ninguna parte de la base.
3. Si se produce contacto, ajuste el tornillo del tope de descenso y la contratuerca hasta que se corrija el problema.

**NOTA:** Todos los demás ajustes se describen en la sección "Operaciones básicas".



## Ensamblaje

### Instalación o remoción de la rueda de corte

**ADVERTENCIA: Para su propia seguridad, nunca conecte el enchufe a un tomacorriente de la fuente de energía hasta que se hayan completado todos los pasos de ensamblaje y usted haya leído y entendido las instrucciones de seguridad y utilización.**

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por causa de una pieza de trabajo que salga despedida o pedazos de pieza de trabajo que salgan despedidos, no utilice una rueda de corte nueva que tenga un diámetro superior o inferior a 14 pulgadas.**

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque inesperado, desenchufe la herramienta siempre que esté quitando o instalado la rueda de corte.**

1. Tome la llave de tuerca para el eje portaherramienta.
2. Levante el protector inferior e incline hacia atrás el ensamblaje del protector inferior de manera que el tornillo del eje portaherramienta quede al descubierto.
3. Localice el pasador de fijación debajo del asa.
4. Presione el pasador de fijación y manténgalo firmemente hacia adentro mientras gira la llave de tuerca para el eje portaherramienta en el sentido de las agujas del reloj. El cierre del eje portaherramienta se acoplará después de girar un poco la llave de tuerca.

**NOTA: El tornillo del eje portaherramienta es de rosca a derechas.** Esto ayuda a evitar un aflojamiento no deseado del tornillo del eje portaherramienta durante el funcionamiento normal.

5. Quite el tornillo del eje portaherramienta, la arandela de seguridad, la arandela del eje portaherramienta y la pestaña exterior.

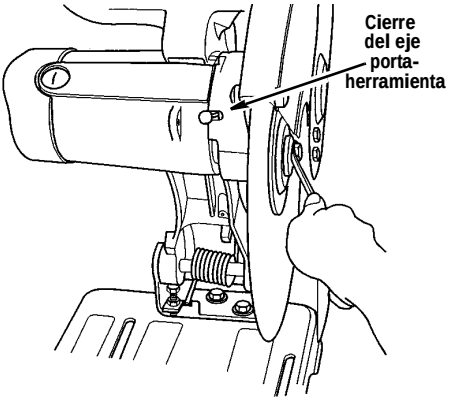
**NOTA:** Preste atención a las piezas que quite, fijándose en su posición y la dirección hacia la que están orientadas (vea la ilustración). Limpie con un paño las pestañas interior y exterior para quitar todos los residuos antes de instalar la rueda de corte nueva.

Consulte las precauciones en la sección "Seguridad" en relación con la inspección, el uso y la selección de ruedas de corte para esta herramienta.

6. Instale la rueda de 14 pulgadas nueva.
7. Instale la pestaña exterior, la arandela, la arandela de seguridad y el tornillo del eje portaherramienta. Presione el pasador de fijación y gire la llave de tuerca para el eje portaherramienta en el sentido de las agujas del reloj para asegurar la rueda. Apriete firmemente el tornillo del eje portaherramienta, pero no lo apriete excesivamente.
8. Presione el protector inferior.
9. Asegúrese de que el pasador de fijación esté suelto para que la rueda gire libremente.

**NOTA:** El pasador de fijación puede resultar dañado por el uso incorrecto. Si el pasador de fijación no agarra, baje la rueda sobre una pedazo de madera de desecho posicionado contra el tope-guía. Esto servirá como medio alternativo de fijación.

**ADVERTENCIA: Asegúrese de que las pestañas estén limpias y dispuestas apropiadamente. Baje la rueda hasta el interior de la ranura de la mesa y compruebe si hay algún contacto con la base. Si la rueda de corte hace contacto con la base, ajuste el tope de descenso.**




## *Instrucciones de seguridad para las operaciones básicas*

### Antes de utilizar esta máquina

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de errores que podrían causar lesiones permanentes graves, no enchufe la herramienta hasta que se hayan completado satisfactoriamente los pasos siguientes.**

- Ensamble completamente y alinee la herramienta. (Consulte las secciones "Ensamblaje" y "Alineación" contenidas en este manual.)
- Aprenda el uso y la función del interruptor de encendido y apagado, los protectores superior e inferior de la hoja abrasiva, el pasador de fijación y la abrazadera para la pieza de trabajo. (Consulte la sección "Familiarización con la máquina de rueda abrasiva" contenida en este manual.)
- Estudie y entienda todas las instrucciones de seguridad y todos los procedimientos operativos contenidos en este manual.
- Estudie los métodos de mantenimiento de esta herramienta de rueda abrasiva. (Consulte la sección "Mantenimiento" contenida en este manual.)

**Para reducir el riesgo de lesiones o muerte por causa de una descarga eléctrica:**

- Asegúrese de que los dedos no toquen los terminales metálicos del enchufe al enchufar o desenchufar la máquina de rueda abrasiva.

### Antes de cada uso

**Inspeccione la máquina.**

- **Desconecte la máquina de rueda abrasiva.** Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque accidental, antes de cambiar la preparación, cambiar la rueda de corte o ajustar cualquier cosa, desenchufe la herramienta.
- Apriete el tornillo del eje portaherramienta.

**Compruebe si hay piezas dañadas.** Compruebe lo siguiente:

- La alineación adecuada de las piezas móviles.
- Si hay cordones eléctricos dañados.
- Si hay atasco de las piezas móviles.
- Si hay piezas rotas.
- Si el montaje es estable.
- La función del resorte de retorno del brazo y del protector inferior. Empuje el brazo completamente hacia abajo y luego deje que suba hasta que se detenga por sí mismo. Compruebe el protector inferior para ver si se ha cerrado. Si no lo ha hecho, siga las instrucciones contenidas en la sección "Localización y reparación de averías".
- Otras condiciones que podrían afectar la forma en que la máquina funciona.

## *Instrucciones de seguridad para las operaciones básicas (continuación)*

Si cualquier pieza de esta máquina falta, está doblada o está rota de cualquier manera, o si cualquier pieza eléctrica no funciona, apague la herramienta y desenchúfela. **Reemplace** las piezas que estén dañadas, falten o hayan fallado antes de utilizar de nuevo la máquina.

**Mantenga los protectores colocados en su sitio**, en buenas condiciones de funcionamiento y con el ajuste apropiado.

**Mantenga las herramientas con cuidado.** Mantenga limpia la máquina para obtener el rendimiento mejor y más seguro. Siga las instrucciones de lubricación.

**Retire la llave de tuerca** de la herramienta antes de encenderla.

### Para reducir el riesgo de lesiones por causa de atascos, patinamientos o piezas que salgan despedidas

- Para reducir el riesgo de quemaduras u otros daños causados por fuego, nunca utilice esta máquina cerca de líquidos, vapores o gases inflamables.
- Escoja la rueda de corte de 14 pulgadas de diámetro adecuada para el material y el tipo de corte que piense realizar. Por ejemplo, cuando corte aluminio, utilice una rueda de corte diseñada especialmente para utilizarse en aluminio.
- Asegúrese de que la rueda de corte no esté dañada y esté alineada correctamente. Con la máquina desenchufada, empuje el cabezal mecánico completamente hacia abajo. Haga girar a mano la rueda de corte y compruebe la holgura. Si la rueda abrasiva golpea cualquier cosa, haga los ajustes mostrados en la sección "Alineación".
- Asegúrese de que la rueda abrasiva y los collarines del eje portaherramienta estén limpios.
- Asegúrese de que los lados rebajados de los collarines estén orientados hacia la rueda abrasiva de corte.
- Utilizando la llave de tuerca para el eje portaherramienta suministrada, asegúrese de que el tornillo del eje portaherramienta esté firmemente apretada a mano.
- Asegúrese de que todas las abrazaderas estén apretadas y de que no haya huelgo excesivo en ninguna de las piezas.
- **Mantenga limpia el área de trabajo.** Las áreas y los bancos desordenados invitan a que se produzcan accidentes. El piso no debe estar resbaladizo.

### Planifique con antelación para protegerse los ojos, las manos, la cara y los oídos

**Conozca la máquina.** Lea y entienda el manual del usuario y las etiquetas colocadas en la herramienta. Aprenda sus aplicaciones y limitaciones, así como todos los peligros potenciales específicos de esta herramienta.

Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un contacto accidental con las piezas móviles, no realice trabajo de instalación, ensamblaje o preparación en la máquina mientras cualquier pieza se esté moviendo.

**Reduzca el riesgo de un arranque accidental.** Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de enchufar la herramienta en un tomacorriente eléctrico.

### Planifique el trabajo.

**Utilice la herramienta adecuada.** No fuerce la herramienta ni el aditamento a hacer un trabajo para el que no fueron diseñados. Utilice una herramienta distinta para cualquier pieza de trabajo que no pueda sujetarse en una posición fija y asegurada firmemente.

**PRECAUCIÓN: Cuando corte cualquier metal, las chispas o los fragmentos calientes podrían causar un incendio.**

## Vístase para trabajar con seguridad

Todas las herramientas mecánicas pueden lanzar despedidos objetos extraños hacia los ojos. Esto puede ocasionar daños permanentes en los ojos. Use siempre anteojos de seguridad (no use sólo gafas) que cumplan con la norma ANSI Z87.1 (o en Canadá, con la norma CSA Z94.3-99) mostrados en el paquete. Las gafas de uso diario sólo tienen lentes resistentes a los golpes. No son gafas de seguridad. Los anteojos de seguridad están disponibles en muchas tiendas minoristas locales. Las gafas o los anteojos que no cumplan con las normas ANSI o CSA podrían lesionarle gravemente al romperse.

- Para operaciones que generen polvo, use una máscara antipolvo o un respirador junto con anteojos de seguridad.
- No use ropa holgada, guantes, corbatas o joyas (anillos, relojes de pulsera). Pueden engancharse y tirar de usted hacia las piezas móviles.
- Para evitar el contacto con metal caliente, use guantes protectores.
- Use calzado antideslizante.
- Sujétese el pelo largo detrás de la cabeza.
- Súbase las mangas largas por encima de los codos.
- Los niveles de ruido varían mucho. Para reducir el riesgo de posibles daños a la audición, use protectores de oídos u orejeras.

## Inspeccione la pieza de trabajo

**Planifique el trabajo para reducir el riesgo de que salgan piezas despedidas que se produce cuando la pieza de trabajo se atasca en la rueda de corte y le es arrebatada de las manos al operador.**

Planifique la forma en que sujetará la pieza de trabajo desde el principio hasta el final:

Reduzca el riesgo de operaciones difíciles y posiciones difíciles de las manos donde un resbalón repentino podría hacer que los dedos o la mano se muevan hacia la rueda de corte.

**No intente alcanzar demasiado lejos.** Mantenga un buen apoyo de los pies y un buen equilibrio.

Mantenga la cara y el cuerpo a un lado de la rueda abrasiva, fuera de la línea de posibles chispas o polvo que salgan despedidos.

Nunca corte **a pulso:**

- Sujete siempre con abrazaderas la pieza de trabajo.
- Sujete sólidamente con abrazaderas la pieza de trabajo contra el tope-guía y la mesa para que no oscile ni se tuerza durante el corte.
- Asegúrese de que no haya residuos entre la pieza de trabajo y sus soportes.
- Asegúrese de que ninguna holgura entre la pieza de trabajo, el tope-guía y la mesa deje que la pieza de trabajo se desplace después de cortarla en dos.
- Mantenga la pieza de corte libre para moverse lateralmente después de cortarla. De lo contrario, podría atorarse en cuña contra la rueda de corte y salir despedida violentamente.
- Retire todo de la mesa, excepto la pieza de trabajo y los dispositivos de soporte relacionados, antes de encender la máquina.
- **Sujete firmemente la pieza de trabajo.** Utilice el tornillo de carpintero para sujetar la pieza de trabajo.

**Tenga precaución adicional con piezas de trabajo grandes, muy pequeñas o que tengan una forma complicada:**

- Utilice soportes adicionales (mesas, caballetes de aserrar, bloques, etc.) para cualquier pieza de trabajo que sea lo suficientemente grande como para inclinarse cuando no esté sujeta al tablero de la mesa.
- **Nunca** utilice a otra persona como sustituto de una extensión de la mesa, ni como soporte adicional para una pieza de trabajo que sea más larga o más ancha que la mesa de la máquina de rueda abrasiva básica, ni para ayudar a hacer avanzar la pieza de trabajo, soportarla o tirar de ella.
- No utilice esta herramienta para cortar piezas demasiado pequeñas como para permitirle sujetar fácilmente la pieza de trabajo con el tornillo de carpintero.
- Cuando corte piezas de trabajo que tengan una forma irregular, planifique el trabajo de manera que la pieza no resbale, no pellizque la rueda de corte y no sea arrancada del tornillo de carpintero.

## *Instrucciones de seguridad para las operaciones básicas (continuación)*

### Cuando la máquina esté en marcha

**ADVERTENCIA: No deje que la familiarización con la herramienta (adquirida con el uso frecuente de la máquina de rueda abrasiva) cause un error por descuido. Un descuido de una fracción de segundo es suficiente para causar una lesión grave.**

- Antes de comenzar el corte, observe la máquina de rueda abrasiva mientras está en marcha. Si hace algún ruido extraño o si vibra mucho, deténgase inmediatamente. Apague la herramienta. Desenchufe la máquina. No vuelva a ponerla en marcha hasta que haya localizado y corregido el problema.

**Mantenga alejados a los niños.**

- Mantenga a todos los visitantes a una distancia segura de la herramienta.
- Asegúrese de que las personas que se encuentren presentes estén alejadas de la herramienta y de la pieza de trabajo.
- **Nunca confine la pieza que esté cortando**. Nunca la sostenga, la sujete con abrazaderas, la toque, ni utilice topes de longitud contra ella mientras la rueda abrasiva esté girando. La rueda debe estar libre para moverse lateralmente por sí misma. Si la pieza de trabajo está confinada, podría atorarse en cuña contra la rueda de corte y salir despedida violentamente o hacer que la rueda se rompa.

**Deje que la rueda abrasiva alcance toda su velocidad antes de cortar. Esto ayudará a reducir el riesgo de que las piezas de trabajo salgan despedidas.**

**No fuerce la herramienta.**

- La herramienta hará el trabajo mejor y con más seguridad a su capacidad nominal designada. Haga avanzar la rueda abrasiva hacia la pieza de trabajo sólo lo suficientemente rápido como para dejar que corte sin engancharse ni atascarse.

**Antes de soltar material atascado:**

- Apague la herramienta soltando el interruptor gatillo.
- Espere a que todas las piezas móviles se detengan.
- Desenchufe la máquina.

**ADVERTENCIA: No utilice ningún tipo de lubricante de corte con esta herramienta.**

**Después de acabar un corte:**

- Continúe sujetando hacia abajo el cabezal mecánico.
- Suelte el interruptor y espere a que todas las piezas móviles se detengan antes de mover las manos.

### Antes de dejar la máquina

**Nunca deje desatendida la herramienta mientras esté en marcha**

- Apague la herramienta.
- Espere a que todas las piezas móviles se detengan.

**Haga el taller a prueba de niños.**

- Cierre con llave el taller.
- Desconecte los interruptores maestros.
- Guarde la herramienta alejada de los niños y de otras personas no calificadas para utilizar la herramienta.

## Instrucciones generales de corte

**ADVERTENCIA: Use siempre anteojos de seguridad cuando utilice la máquina de rueda abrasiva. Para reducir el riesgo de quemaduras por causa de contacto con piezas de trabajo cortadas calientes, use guantes protectores.**

**ADVERTENCIA:**

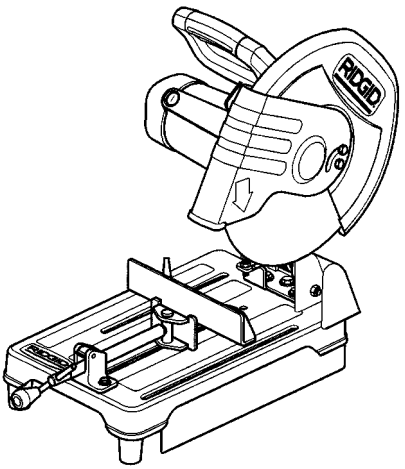
**a. Fije siempre firmemente el material que se vaya a cortar utilizando el tornillo de carpintero.**

**b. Desconecte siempre la herramienta de la fuente de energía antes de hacer cualquier ajuste.**

**c. No utilice ningún tipo de lubricante de corte con esta herramienta.**

Familiarícese con las siguientes funciones de la máquina de rueda abrasiva RIDGID antes de conectarla a una fuente de energía y utilizarla.

1. Cuando arranque esta máquina de rueda abrasiva por primera vez o después de que haya estado sin funcionar durante bastante tiempo, deje siempre que la máquina esté en marcha durante un minuto completo con la rueda completamente retraída en el protector antes de hacer cualquier corte. Si hay defectos desconocidos en la rueda que podrían causar una rotura, generalmente la causarían dentro del primer minuto de funcionamiento. Si la rueda se bambolea o vibra, deséchela y reemplácela inmediatamente.
2. Cuando comience un corte con la herramienta, debe tener cuidado de no golpear ni estrellar la rueda en la pieza de trabajo; una vez que la rueda haya penetrado, continúe el corte con una pasada suave y uniforme. Cuanto más rápido se haga un corte, menos calor se generará en la pieza de trabajo, con lo que se evitará la descoloración y se prolongará la duración de la rueda. Corte ejerciendo una fuerza firme sin sobrecargar el motor.
3. Utilice un soporte exterior cuando corte piezas largas y pesadas, con el fin de evitar que inclinen la máquina o se caigan después de ser cortadas.
4. Cuando transporte la máquina, fije el cabezal mecánico a la base para evitar daños.
5. Cuando la rueda de corte alcance toda su velocidad, empuje el asa para comenzar a cortar. Es importante cortar con una presión firme y uniforme (no fuerce la herramienta) con el fin de obtener un corte uniforme.



**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesión por un movimiento inesperado de la herramienta:**

**a. Antes de trasladar esta herramienta, bloquee el cabezal mecánico en la posición inferior. Desenchufe el cordón eléctrico.**

**b. Para reducir el riesgo de lesiones en la espalda, sostenga la herramienta cerca del cuerpo cuando la levante. Doble las rodillas para poder levantar con las piernas, no con la espalda. Levante la herramienta utilizando las áreas de sujeción con las manos que están a cada lado de la parte inferior de la base o por el asa de transporte.**

**c. Nunca lleve la herramienta por el cordón de energía ni por el agarre de gatillo del asa de plástico. El transporte de la herramienta por el cordón de energía podría causar daños al aislamiento o las conexiones de los cables, lo cual produciría una descarga eléctrica o un incendio.**

**d. Coloque la máquina de manera que otras personas no puedan situarse detrás de ella. Los residuos que salgan despedidos podrían herir a las personas que estén en su trayectoria.**

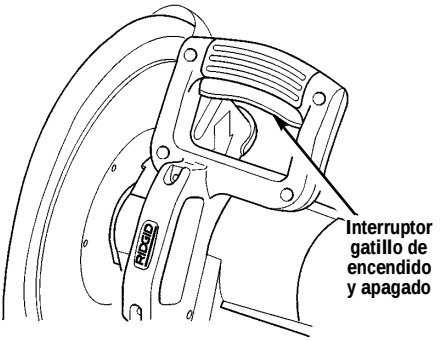
**e. Coloque la herramienta sobre una superficie nivelada y firme donde haya amplio espacio para manejar y soportar adecuadamente la pieza de trabajo.**

**f. Soporte la herramienta de manera que la mesa esté nivelada y no oscile.**

**g. Emperne o fije con abrazaderas la herramienta a su soporte.**

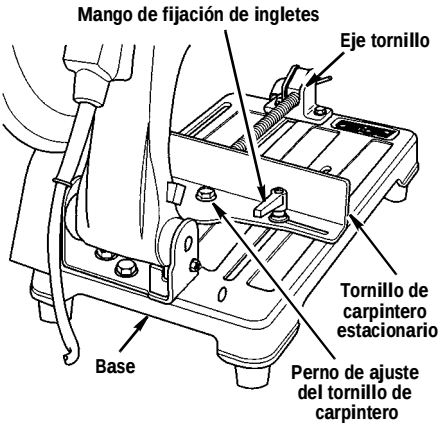
## Interruptor

**Interruptor de encendido y apagado:** Para arrancar la herramienta, apriete el gatillo. Para parar la herramienta, suelte el gatillo.




## Reposicionamiento del tornillo de carpintero estacionario

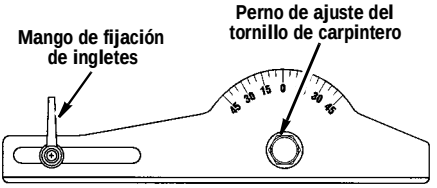
El tornillo de carpintero estacionario puede reposicionarse quitando el perno de ajuste del tornillo de carpintero. Afloje el mango de fijación de ingletes y reposicione el tornillo de carpintero estacionario en una de las otras dos ubicaciones. Vuelva a colocar y apriete el perno de ajuste del tornillo de carpintero. La capacidad máxima de anchura es de aproximadamente 8-1/4 pulgadas a 90° y 5 pulgadas a 45°.



## Cambio del ángulo de corte

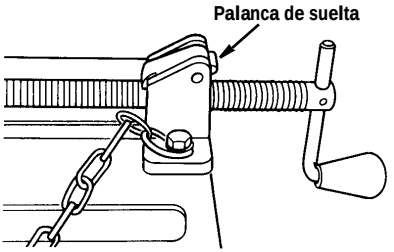
El tornillo de carpintero puede ajustarse desde 0° hasta 45° a izquierda y derecha.

1. Afloje el mango de fijación de ingletes empujándolo hacia abajo y girándolo en sentido contrario al de las agujas del reloj.
2. Reposicione el tornillo de carpintero en el ángulo deseado.
3. Apriete el mango de fijación de ingletes.




## Tornillo de carpintero de desbloqueo rápido

Esta herramienta está equipada con un tornillo de carpintero de desbloqueo rápido para sujetar fácil y rápidamente el material. Suba la palanca para lograr un movimiento rápido del tornillo de carpintero. Baje la palanca y gire la manivela para sujetar la pieza de trabajo.

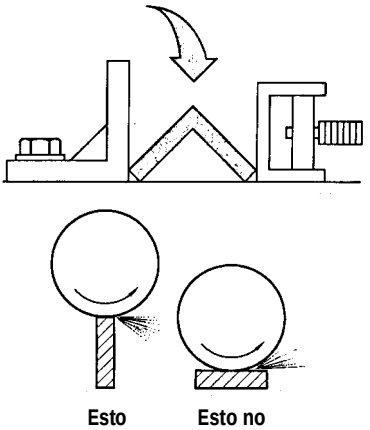



## Sujeción de la pieza de trabajo

Posicione la pieza de trabajo en el tornillo de carpintero de manera que si se produce un atasco la rueda no tienda a mover la pieza de trabajo en el tornillo de carpintero. Sujete firmemente la pieza de trabajo.

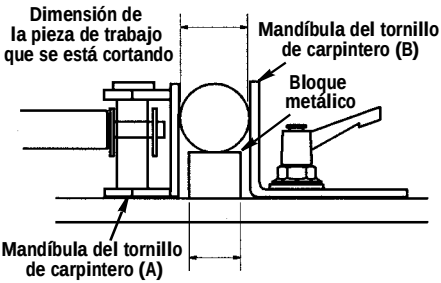
Los ángulos deben estar en posición invertida de la manera que se muestra en la ilustración.

Generalmente, la máquina de rueda abrasiva cortará con la máxima eficacia si la rueda está cortando la sección más delgada en todo momento.




## Utilización de un bloque metálico

Cuando la rueda de corte esté desgastada y el diámetro exterior se haya reducido, introduzca un bloque metálico ligeramente más pequeño que la dimensión de la pieza de trabajo debajo de la pieza de trabajo. No corte el bloque metálico.


Dimensión de la pieza de trabajo que se está cortando
Mandíbula del tornillo de carpintero (B)
Bloque metálico
Mandíbula del tornillo de carpintero (A)

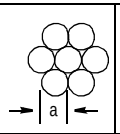
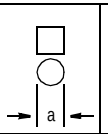
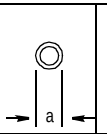
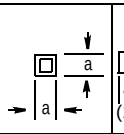
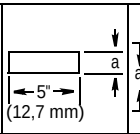
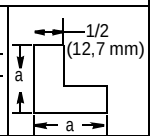
**Dimensión del bloque metálico (debe ser ligeramente más pequeña que la pieza de trabajo que se esté cortando)**

## *Operaciones básicas (continuación)*

### Capacidad de corte recomendada

**ADVERTENCIA: La utilización de la herramienta para capacidades mayores a las recomendadas puede hacer que el motor se queme y causar posibles descargas eléctricas.**

**NOTA:** La realización de cortes pasantes en cualquier sección transversal de material de más de 1/2 pulgada de grosor tiende a cargar la rueda abrasiva y esto hará que la herramienta tenga que trabajar con más esfuerzo.

| **Dimensiones de la rueda aplicables** | **355 mm (14 pulgadas) de diámetro exterior x menos de 4,5 mm (3/16 de pulgada) de grosor x 25,4 mm (1 pulgada) de diámetro de agujero** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Configuración de la pieza de trabajo (sección transversal)** |  |  |  |  |  |  |
| **Máxima capacidad de corte "a"** | 1/2" (12,7 mm) | 2" (50,8 mm) Cuadrado o redondo | 5" (127 mm) | 4-1/2" (114,3 mm) | 1/2" (12,7 mm) Macizo | 5" (127 mm) |

## *Mantenimiento y lubricación*

### Mantenimiento

**ADVERTENCIA: No utilice ningún tipo de lubricante de corte con esta herramienta.**

**ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones por causa de un arranque inesperado o una descarga eléctrica, desenchufe el cordón de energía antes de trabajar en la máquina.**

Mantenga limpia la herramienta. Quite el polvo acumulado en las piezas móviles.

Asegúrese de que la herramienta funciona correctamente. Compruebe periódicamente los tornillos y pernos para asegurarse de que están apretados.

Aplique aceite en los puntos de lubricación una vez al mes para prolongar la duración de servicio de la máquina (el aceite de máquina es adecuado para la herramienta).

Puntos de lubricación

- Parte rotatoria del eje
- Parte rotatoria del tornillo de carpintero
- Resbaladera del tornillo de carpintero

**Reemplazo de las escobillas de carbono**

Las escobillas de carbono suministradas durarán aproximadamente 50 horas de tiempo de funcionamiento ó 10.000 ciclos de encendido y apagado. Reemplace ambas escobillas de carbono cuando a cualquiera de ellas le quede menos de 1/4 de pulgada de longitud de carbono. Para inspeccionar o reemplazar las escobillas, desenchufe primero la máquina. Luego, quite la tapa de plástico negra que está en un lado del motor (precaución, esta tapa está accionada por resorte por el ensamblaje de escobillas). Luego, tire de la escobilla hasta sacarla. Repita el procedimiento para el otro lado. Para realizar el reensamblaje, invierta el procedimiento. Las orejetas que están en el extremo metálico del ensamblaje de escobillas van en el mismo agujero en el que entra la parte de carbono. Apriete firmemente la tapa, pero no la apriete excesivamente.

**NOTA:** Para reinstalar las mismas escobillas, asegúrese primero de que las escobillas vuelvan a entrar de la misma manera en que salieron. De lo contrario, se producirá un período de rodaje que reducirá el rendimiento del motor y aumentará el desgaste de las escobillas.

Se recomienda que, al menos una vez al año, lleve la herramienta a un Centro de Servicio Autorizado para que le hagan una limpieza y una lubricación a fondo.

**ADVERTENCIA: Para garantizar la seguridad y confiabilidad, todas las reparaciones, con la excepción de las escobillas accesibles externamente, deben realizarse en un Centro de Servicio Autorizado. Utilice únicamente piezas de repuesto RIDGID.**

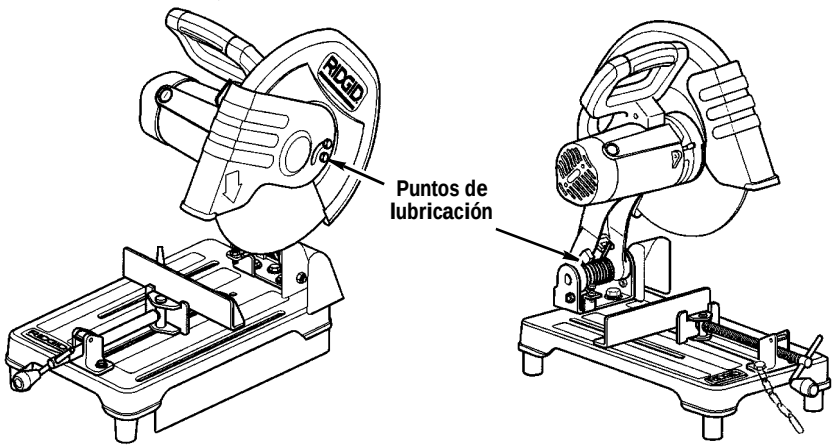
## Lubricación

Todos los cojinetes del motor de esta herramienta están lubricados con una cantidad suficiente de lubricante de alta calidad para la duración de la unidad en condiciones normales de funcionamiento. Por lo tanto, no se requiere lubricación adicional (consulte las instrucciones que aparecen a continuación).

**Lubricación infrecuente según sea necesario:**

Pivote de troceado: El aceite ligero o aerosol de máquina penetrará desde los extremos y los puntos de unión. Un técnico de servicio calificado puede quitar el tope de ascenso del pivote para reducir la tensión del resorte con el fin de llevar el eje aproximadamente 3/4 de pulgada hacia la derecha. Las superficies al descubierto se lubrican con aceite de tipo automóvil.

Pivote central del protector: Utilice aceite doméstico ligero (aceite para máquinas de coser) en las áreas del protector donde se produzca contacto de metal con metal, según se requiera para lograr un funcionamiento suave y silencioso. Reduzca el riesgo de exceso de aceite, al cual se adherirán los residuos de corte, con lo que podría originarse un peligro de incendio por causa de las chispas.




## *Requisitos básicos del cortador*

- 14 pulgadas de diámetro.
- Ruedas abrasivas de corte marcadas para 3.600 RPM o más.
- Agujero para eje portaherramienta de 1 pulgada de diámetro.

### Accesorios prohibidos

**ADVERTENCIA: Nunca utilice una hoja de sierra dentada, como por ejemplo una hoja con puntas de carburo o cualquier rueda de corte no abrasiva.**

## *Guía de localización y reparación de averías*

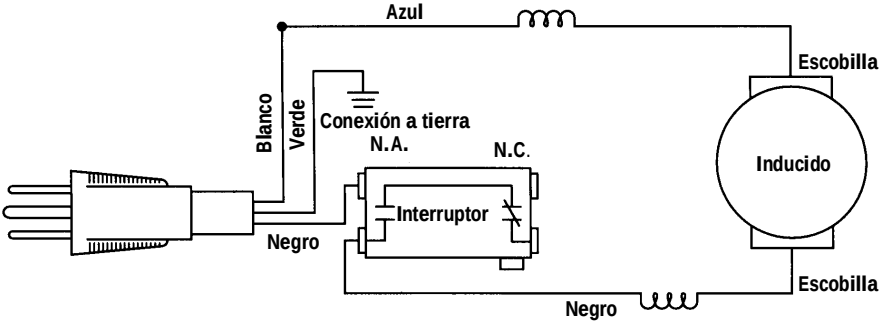
### Motor

| Problema | Causa probable | Medida correctora sugerida |
|---|---|---|
| El motor no arranca. | 1. Fusible.<br>2. Escobillas desgastadas.<br>3. Otra.<br>4. Tensión baja. | - Fusible de acción retardada o cortacircuito de 15 A.<br>- Vea la sección “Mantenimiento”.<br>- Obtenga servicio RIDGID autorizado.<br>- Compruebe la fuente de energía para ver si la tensión es adecuada y haga correcciones según sea necesario. |
| Las escobillas generan chispas cuando se suelta el interruptor. | 1. El freno automático normal funciona correctamente. | - Ninguna |
| El motor se detiene fácilmente. | 1. Tensión baja.<br>2. Presión excesiva en la rueda al cortar. | - Compruebe la fuente de energía para ver si la tensión es adecuada y haga correcciones según sea necesario.<br>- Tire de la rueda a través de la pieza de trabajo a un ritmo más lento. |

### Generales

| Problema | Causa probable | Medida correctora sugerida |
|---|---|---|
| La rueda de corte golpea la base o la superficie de la pieza de trabajo. | 1. Desalineación.<br>2. Tope de descenso fuera de ajuste. | - Obtenga servicio autorizado.<br>- Vea la sección “Alineación”. |
| El corte no está escuadrado. | 1. Rueda defectuosa.<br>2. Pieza de trabajo no posicionada adecuadamente.<br>3. Presión excesiva en la rueda. | - Reemplácela inmediatamente.<br>- Posicione la pieza de trabajo adecuadamente.<br>- Reduzca la presión en la rueda<br>- (No empuje hacia abajo con tanta fuerza sobre el asa) |
| El cabezal mecánico no sube completamente o el protector inferior no se cierra completamente. | 1. Se necesita lubricación.<br>2. Fallo de una pieza.<br>3. Resorte del pivote o resorte del protector no reemplazado correctamente después de dar servicio a la herramienta.<br>4. Suciedad adherida a los topes. | - Vea la sección “Lubricación”.<br>- Obtenga servicio autorizado.<br>- Obtenga servicio autorizado.<br>- Inspeccione los topes. |
| La rueda de corte se agarrota o atasca en la pieza de trabajo o la quema. Cortes bastos. | 1. Funcionamiento incorrecto.<br>2. Rueda de corte mellada.<br>3. Rueda de corte incorrecta. | - Vea la sección “Operaciones básicas”.<br>- Reemplace la rueda.<br>- Reemplace la rueda con una rueda de 14 pulgadas de diámetro diseñada para el material que se esté cortando. |
| La herramienta vibra o tiembla. | 1. La rueda no es redonda.<br>2. La rueda está dañada.<br>3. La rueda está floja.<br>4. Otras. | - Reemplace la rueda.<br>- Reemplace la rueda.<br>- Apriete el tornillo del eje portaherramienta.<br>- Obtenga servicio autorizado. |
| Es difícil tirar del cabezal mecánico o empujarlo hacia abajo. | 1. Se necesita lubricación. | - Vea la sección “Lubricación”. |

## *Diagrama de cableado*



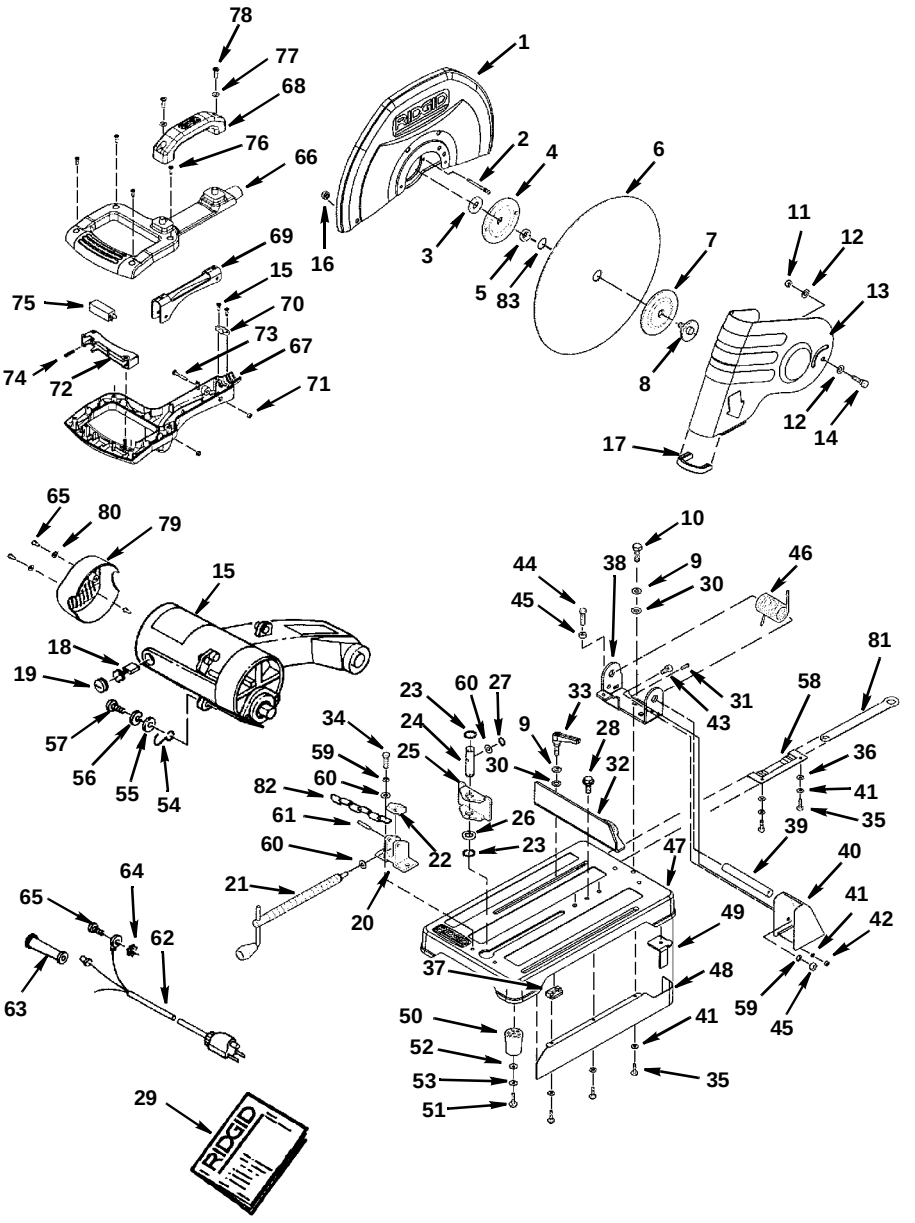
## *Piezas de repuesto*

**Lista de piezas para la máquina de rueda abrasiva de alta velocidad de 14 pulgadas RIDGID**

**No. de modelo CM14500**

**Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com**

**Figura 1**



## *Piezas de repuesto*

**Lista de piezas para la máquina de rueda abrasiva de alta velocidad de 14 pulgadas RIDGID**
**No. de modelo CM14500**
**Las piezas RIDGID se encuentran disponibles en línea conectándose a www.ridgidparts.com**
**Figura 1**
**Pida siempre por número de pieza, no por número de clave**

| No. de clave | No. de pieza | Descripción |
|---|---|---|
| 1 | 829518 | Protector superior |
| 2 | 10251002 | * Tornillo de cabeza troncocónica M5 x 60 x 0.8 |
| 3 | A0338 | Separador |
| 4 | A0339 | Pestaña interior |
| 5 | A0340 | Separador exterior |
| 6 | 21010001 | * Rueda abrasiva |
| 7 | A0341 | Pestaña exterior |
| 8 | 829551 | * Tornillo del eje portaherramienta |
| 9 | 12021002 | * Arandela de seguridad de M10 |
| 10 | 10011003 | * Tornillo de cabeza hexagonal M10 x 25 x 1.5 |
| 11 | 11071001 | * Tuerca hexagonal de fijación M6 x 1 |
| 12 | 829524 | Arandela de fibra |
| 13 | 829525 | Protector inferior |
| 14 | 829526 | Perno de resalto |
| 15 | 829731 | Ensamblaje motor (incluye clave 18,19,65,79,80) |
| 16 | 829528 | Almohadilla del protector |
| 17 | 829557 | Protector |
| 18 | A0351 | Escobilla |
| 19 | A0352 | Tapa de escobilla |
| 20 | J0099 | Soporte |
| 21 | 20332 | Tornillo con mango |
| 22 | A0385 | Tuerca de rosca |
| 23 | 20333 | Anillo de retención |
| 24 | A0356 | Pasador |
| 25 | A0357 | Mandíbula del tornillo de carpintero |
| 26 | 12011006 | * Arandela M16.5 |
| 27 | 20335 | Anillo de retención |
| 28 | 829536 | Tornillo de pivote del tornillo de carpintero M10 x 1.5-65 |
| 29 | SP6450 | Manual del usuario |
| 30 | 12011009 | * Arandela de plano M10 |
| 31 | 816755-2 | * Tornillo de cabeza troncocónica M5 x 0.18 x 15 |
| 32 | 829537 | Placa de pivote del Tope-guía |
| 33 | 829538 | Ensamblaje Asa |
| 34 | 813310-1 | * Tornillo de cabeza troncocónica M8 x 25 x 1.25 |
| 35 | 813313 | * Tornillo de cabeza troncocónica de ranuras cruzadas M5 x 0.8-12 |
| 36 | 820237-6 | * Arandela de plano M5 x 11.5 |
| 37 | 829542 | Tuerca en T |
| 38 | 829543 | Soporte |
| 39 | A0359 | Eje |
| 40 | A0604 | Cubierta |

| No. de clave | No. de pieza | Descripción |
|---|---|---|
| 41 | 820383-4 | * Arandela de seguridad M5 |
| 42 | 11012001 | * Tuerca hexagonal M5 |
| 43 | 820239-5 | * Tornillo de cabeza hueca hexagonal M8 x 15 x 1.25 |
| 44 | 10011006 | * Tornillo de cabeza hexagonal M8 x 1.25-30 |
| 45 | 824026-7 | * Tuerca hexagonal M8 |
| 46 | A0345 | Resorte |
| 47 | 829547 | Base |
| 48 | 829548 | Protector de la hoja |
| 49 | 829549 | Almohadilla de soporte |
| 50 | A0361 | Almohadilla de goma |
| 51 | 820244-1 | * Tornillo de cabeza hexagonal M6 x 25 x 1.0 |
| 52 | 820238-4 | * Arandela de plano M6 |
| 53 | 820383-5 | * Arandela de seguridad M6 |
| 54 | A0386 | Gancho de la cadena |
| 55 | 14759 | * Arandela 114 |
| 56 | 12021702 | * Arandela de seguridad 1/4 |
| 57 | 809491-1 | * Tornillo estructura1, 1/4-20 1/2 |
| 58 | 829555 | Portaherramienta |
| 59 | 820383-6 | * Arandela de seguridad M8 |
| 60 | 821063-1 | * Arandela de plano M8 |
| 61 | 14011006 | * Pasador de resorte M6 x 32 |
| 62 | A0355 | Cordón con enchufe |
| 63 | A0354 | Protector del cordón |
| 64 | 820241-4 | * Arandela de seguridad ext. M5 |
| 65 | 820240-6 | * Tornillo de cabeza troncocónica M5 x 0.8-12 |
| 66 | 829562 | Asa superior |
| 67 | 829563 | Asa inferior |
| 68 | 828720 | Asa de transporte |
| 69 | 829564 | Colgador de mango |
| 70 | 20324 | Abrazadera para alambre |
| 71 | 824026-5 | * Tuerca hexagonal M5 |
| 72 | 828717 | Accionador del interruptor |
| 73 | 820240-9 | * Tornillo de cabeza troncocónica M5 x 0.8-37 |
| 74 | 826053 | Resorte |
| 75 | 826066 | Interruptor |
| 76 | 820248-3 | * Tornillo de cabeza troncocónica M4 x 1.4-16 |
| 77 | 820383-5 | * Arandela de seguridad de M6 |
| 78 | 820244-7 | * Tornillo de cabeza troncocónica M5 x 1-55 |
| 79 | 829566 | Cubierta extremo |
| 80 | 12021005 | * Arandela de seguridad M5 |
| 81 | 829556 | * Llave de tuerca |
| 82 | 0502025001 | Cadena |
| 83 | 829553 | Anilla en O |

*Artículo de herrajes estándar. Puede comprarse en su distribuidor RIDGID más próximo.

RIDGID®

RIDGID
FULL LIFETIME WARRANTY
Against Material Defects & Workmanship

### Qué está cubierto

Se garantiza que las herramientas RIDGID® están libres de defectos de fabricación y de materiales.

### Cuánto dura la cobertura

Esta garantía dura toda la vida de la herramienta RIDGID®. La cobertura de garantía termina cuando el producto se vuelva inutilizable por motivos que no sean defectos de fabricación o de materiales.

### Cómo puede obtener servicio

Para obtener el beneficio de esta garantía, envíe el producto completo mediante transporte prepagado a RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio, o a cualquier CENTRO DE SERVICIO INDEPENDIENTE RIDGID®. Las llaves para tubos y otras herramientas de mano deben devolverse al establecimiento de compra.

### Qué haremos para corregir los problemas

Los productos garantizados se repararán o reemplazarán, a opción de RIDGE TOOLS, y se devolverán sin cargo; o si después de tres intentos de reparar o reemplazar un producto durante el período de garantía dicho producto sigue presentando defectos, usted podrá optar por recibir un reembolso completo por la cantidad del precio de compra.

### Qué no está cubierto

Las averías debidas a uso incorrecto, abuso o desgaste por el uso normal no están cubiertas por esta garantía. RIDGE TOOL no será responsable de ningún daño incidental ni emergente.

### Cómo se relaciona la ley local con la garantía

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión que antecede no tenga aplicación en su caso. Esta garantía le confiere a usted derechos específicos y es posible que también tenga otros derechos, que varían de un estado a otro, una provincia a otra o un país a otro.

### Ninguna otra garantía expresa tiene aplicación

Esta GARANTÍA COMPLETA DE POR VIDA es la garantía única y exclusiva de los productos RIDGID®. Ningún empleado, agente, distribuidor u otra persona está autorizado a alterar esta garantía ni a dar ninguna otra garantía en nombre de RIDGE TOOL COMPANY.

**No. de existencias CM1450**
**No. de modelo CM14500 Número de serie _____**
Los números de modelo y de serie pueden encontrarse en una placa colocada en la sierra, en la parte superior del brazo de la sierra de rueda abrasiva. Debe anotar tanto el número de modelo como el número de serie en un lugar seguro para uso futuro.

## ¿PREGUNTAS O COMENTARIOS?

## LLAME AL 1-800-4-RIDGID

## www.ridgidwoodworking.com

**Por favor, tenga a mano su número de modelo y número de serie cuando llame.**

EMERSON™ Professional Tools

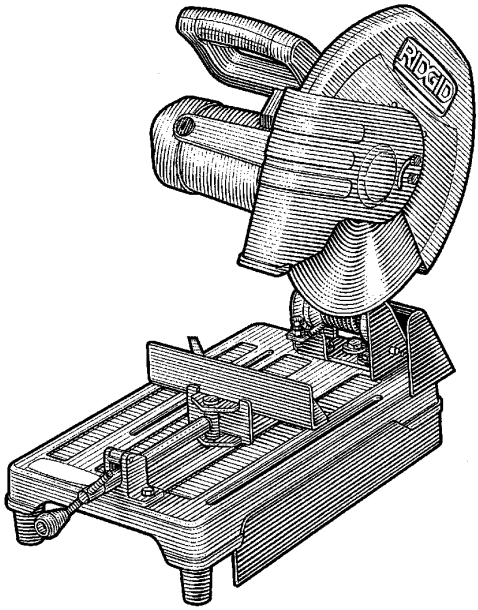
**RIDGID Power Tools**
**Emerson Electric Co.**

**© 2001 Emerson**

No. de pieza SP6450 Formulario No. SP6450 Impreso en Taiwan 11/01

# CM1450

## MODE D'EMPLOI




# TRONÇONNEUSE DE MÉTAUX À MEULE ABRASIVE DE 14 POUCES

**Appelez-nous d'abord**

Pour toute question sur :

- Le fonctionnement
- La garantie (Voir la planche arrière)
- L'aide technique
- Les pièces de rechange

*Veuillez avoir votre numéro de modèle et votre numéro de série lorsque vous appelez.*

1-800-4-RIDGID

RIDGIDParts.com

PIÈCES ET ACCESSOIRES DES OUTILES ÉLECTRIQUES

Pour votre sécurité :

**Lisez attentivement toutes les instructions. Conservez ce mode d'emploi pour vous y référer éventuellement à l'avenir.**

Pièce N° SP6450

Imprimé à Taiwan

## Table des matières


| Section | Page |
|---|---|
| Table des matières | 58 |
| Instructions relatives à la sécurité pour les tronçonneuses à meule abrasive | 58 |
| Termes concernant les signaux relatifs à la sécurité | 58 |
| Avant d'utiliser la machine | 59 |
| Pendant l'installation ou le transport de la machine | 60 |
| Réduisez le risque d'un environnement dangereux : | 60 |
| Pour réduire le risque de blessures causées par un mouvement inattendu de la machine : | 60 |
| Pour réduire le risque de blessure due à un choc électrique : | 60 |
| Avant chaque utilisation de la machine | 60 |
| Inspectez votre machine. | 60 |
| Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée. Vérifiez : | 60 |
| Comment réduire le risque de blessures causées par des grippages, des dérapages ou la projection de pièces | 61 |
| Planifiez la protection de vos yeux, de vos mains, de votre visage et de vos oreilles | 61 |
| Inspectez votre pièce à couper | 62 |
| Chaque fois que la machine est en marche | 63 |
| Avant de vous éloigner de la tronçonneuse | 63 |
| Glossaire terminologique | 63 |
| Spécifications du moteur et caractéristiques électriques | 64 |
| Spécifications de l'alimentation et du moteur | 64 |
| Connexions électriques | 64 |
| Mesures de protection pour assurer la sécurité du moteur | 65 |
| Calibres des fils | 65 |
| Déballage et vérification du contenu | 66 |
| Outils nécessaires | 66 |
| Déballage | 66 |
| Liste des pièces détachées | 66 |
| Apprenez à connaître votre tronçonneuse à meule abrasive | 67 |
| Alignement (réglages) | 68 |
| Assemblage | 68 |
| Mise en place ou retrait de la meule à tronçonner | 68 |
| Instructions relatives à la sécurité pour les opérations de base de la machine | 69 |
| Pour réduire le risque de blessure due à un choc électrique : | 69 |
| Avant chaque utilisation de la machine | 69 |
| Inspectez votre machine. | 69 |
| Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée. Vérifiez : | 69 |
| Comment réduire le risque de blessures causées par des grippages, des dérapages ou la projection de pièces | 70 |
| Planifiez la protection de vos yeux, de vos mains, de votre visage et de vos oreilles | 70 |
| Inspectez votre pièce à couper | 71 |
| Chaque fois que la machine est en marche | 72 |
| Avant de vous éloigner de la tronçonneuse | 72 |
| Opérations de base de la machine | 73 |
| Instructions générales de coupe | 73 |
| Interrupteur | 74 |
| Ajustement de l'étau fixe | 74 |
| Modification de l'angle de coupe | 75 |
| Étau à serrage/desserrage rapide | 75 |
| Fixation de la pièce à travailler | 75 |
| Utilisation d'une cale en métal | 75 |
| Capacité de coupe recommandée | 76 |
| Entretien et lubrification | 76 |
| Entretien | 76 |
| Lubrification | 77 |
| Exigences de base en matière de lames | 77 |
| Accessoires interdits | 77 |
| Localisation de la cause des problèmes | 78 |
| Problèmes en rapport avec le moteur | 78 |
| Problèmes d'ordre général | 78 |
| Schéma de câblage | 79 |
| Pièces de rechange | 80 |
| Remarques | 82 |


## Instructions relatives à la sécurité pour les tronçonneuses à meule abrasive

La sécurité est une combinaison de bon sens, de capacité de rester alerte et de connaissance du fonctionnement de votre tronçonneuse à meule abrasive. La lecture de ce mode d'emploi vous permettra de comprendre votre tronçonneuse à meule abrasive.

### Termes concernant les signaux relatifs à la sécurité

**DANGER :** Si les informations relatives à la sécurité ne sont pas respectées, quelqu'un **sera** gravement blessé ou tué.

**AVERTISSEMENT :** Si les informations relatives à la sécurité ne sont pas respectées, quelqu'un **risque d'être** gravement blessé ou tué.

**MISE EN GARDE :** Si les informations relatives à la sécurité ne sont pas respectées, quelqu'un **sera peut-être** blessé.

## Avant d'utiliser la machine

**AVERTISSEMENT : Il est reconnu par l'État de Californie que certaines poussières créées par l'utilisation de machines à moteur telles que des ponceuses, des scies, des meules, des perceuses, et par d'autres activités de construction, sont susceptibles de causer le cancer, des anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction. Citons comme exemples de ces produits chimiques :**

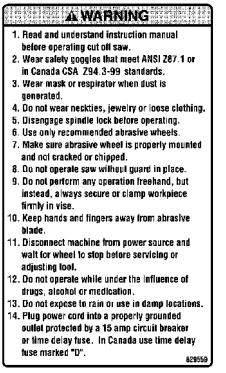
- **Le plomb provenant de la peinture à base de plomb;**
- **La silice cristalline provenant de la brique, du ciment ou d'autres produits de maçonnerie;**
- **L'arsenic et le chrome provenant du bois de sciage traité aux produits chimiques.**

**Les risques provenant de l'exposition à ces produits varient en fonction de la fréquence à laquelle vous faites de ce type de travail. Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, il est recommandé de travailler dans un environnement bien ventilé et de se munir d'équipements de sécurité agréés, tels que les masques à poussière qui ont été conçus tout particulièrement pour le filtrage des particules microscopiques.**

**AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'erreurs susceptibles de causer des lésions graves et permanentes, vous ne devez pas brancher la scie avant que les étapes suivantes n'aient été réalisées de façon satisfaisante.**

**REMARQUE : Vous ne devez pas couper d'éléments de maçonnerie, de pierre ou de céramique. La poussière fine créée par la coupure de ces matériaux endommagera le moteur. Le non-respect de cet avertissement annulera la garantie.**

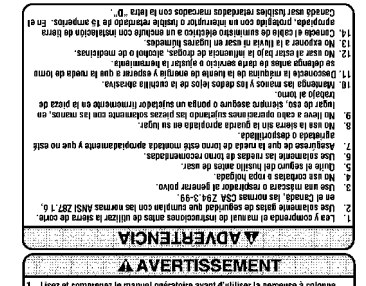
- Assemblez complètement l'outil, puis alignez-le. (Veuillez vous reporter aux sections de ce mode d'emploi intitulées « Assemblage » et « Alignement ».)
- Apprenez l'utilisation et la fonction de l'interrupteur de marche/arrêt, des dispositifs de protection de lame supérieur et inférieur, du mécanisme de verrouillage de mandrin et de la bride de fixation des pièces à travailler. (Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Apprenez à connaître votre tronçonneuse à meule abrasive ».)
- Passez en revue toutes les instructions relatives à la sécurité et les procédures de fonctionnement décrites dans ce mode d'emploi, et assurez-vous de bien les comprendre.
- Passez en revue les méthodes d'entretien s'appliquant à cet outil. (Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Entretien ».)
- Localisez et lisez les étiquettes suivantes apposées à votre tronçonneuse à meule abrasive.

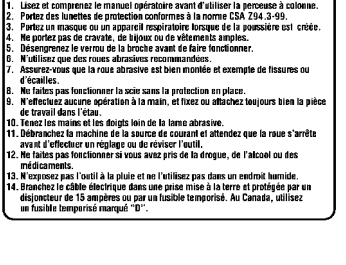

⚠ WARNING
1. Read and understand instruction manual before operating cut off saw.
2. Wear safety goggles that meet ANSI Z87.1 or in Canada CSA Z94.3-99 standards.
3. Wear mask or respirator when dust is generated.
4. Do not wear neckties, jewelry or loose clothing.
5. Disengage spindle lock before operating.
6. Use only recommended abrasive wheels.
7. Make sure abrasive wheel is properly mounted and not cracked or chipped.
8. Do not operate saw without guard in place.
9. Do not perform any operation freehand, but instead, always secure or clamp workpiece firmly in vise.
10. Keep hands and fingers away from abrasive blade.
11. Disconnect machine from power source and wait for wheel to stop before servicing or adjusting tool.
12. Do not operate while under the influence of drugs, alcohol or medication.
13. Do not expose to rain or use in damp locations.
14. Plug power cord into a properly grounded outlet protected by a 15 amp circuit breaker or time delay fuse. In Canada use time delay fuse marked "D".
826559

⚠ WARNING
To prevent injury or saw damage, lock pin must be in the full left position before operating saw. Do not push saw pin while blade is turning.
⚠ ADVERTENCIA
Para evitar lesiones o daños a la sierra, el pasador de fijación debe estar en la posición completamente hacia la izquierda antes de utilizar la sierra. No empuje el pasador de fijación mientras la hoja esté girando.
⚠ AVERTISSEMENT
Pour éviter tout dommage à la scie et toute blessure, placer la goupille de blocage complètement sur la gauche avant de démarrer la scie. Ne pas enfoncer la goupille de blocage lorsque la lame tourne.

Use Only 14" Diameter, 1" Arbor Hole Abrasive Wheels Recommended For 3900 RPM
Usar solamente con rueda de torno de 14 pulgadas de diámetro y orificio de mandril de una pulgada, recomendadas para una velocidad de 3900 r.p.m.
N'utilisez que des roues abrasives de diamètre de 14 po., au trou d'arbre de 1 po. recommandées pour 3900 tours/min.
Electrical: 120 Volts 60Hz AC Only 15 Amps 3900 RPM
c UL us
LISTED
TOOL
4J41
E124835
826568

⚠ WARNING / ADVERTENCIA / AVERTISSEMENT
To reduce the risk of injury or fire:
• Do not cut wood.
• Do not cut masonry, stone or ceramics.
• Do not cut magnesium or magnesium alloy.
Para reducir el riesgo de lesiones o incendio:
• No corte madera.
• No corte mampostería, piedra ni cerámica.
• No corte magnesio ni aleación de magnesio.
Pour réduire les risques de blessures et d'incendie :
• Ne pas tailler de bois.
• Ne pas tailler de maçonnerie, de pierre ni de céramique.
• Ne pas tailler de magnésium ni d'alliage au magnésium.
Failure to follow this warning will void the warranty.
El incumplimiento de esta advertencia anulará la garantía.
Tout manquement à cette directive annule la garantie.


⚠ ADVERTENCIA
1. Lea y comprenda el manual de instrucciones antes de utilizar la sierra de corte.
2. Use gafas protectoras que cumplan con las normas ANSI Z87.1 o, en el Canadá, las normas CSA Z94.3-99.
3. Use una máscara o respirador al generar polvo.
4. No use corbatas ni ropa holgada.
5. Quite el seguro del husillo antes de usar.
6. Use solamente las muelas de corte recomendadas.
7. Asegúrese de que la muela de corte está montada apropiadamente y que no está agrietada o desportillada.
8. No use la sierra sin la guarda apropiada en su lugar.
9. No lleve a cabo ninguna operación sujetando las piezas solamente con las manos, en lugar de eso, siempre asegure o grape un sujetador firmemente en la pieza de trabajo al torno.
10. Mantenga las manos y los dedos lejos de la cuchilla abrasiva.
11. Desconecte la máquina de la fuente de energía y espere a que la rueda se detenga antes de darle servicio o ajustar la herramienta.
12. No use estando bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicinas.
13. No exponga la máquina a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
14. Conecte el cable de suministro eléctrico a una enchufe con protección de tierra apropiada, protegido con un interruptor o fusible retardado de 15 amperios. En el Canadá use fusibles retardados marcados con la letra "D".


⚠ AVERTISSEMENT
1. Lisez et comprenez le manuel opérateur avant d'utiliser la perceuse à colonne.
2. Portez des lunettes de protection conformes à la norme CSA Z94.3-99.
3. Portez un masque ou un appareil respiratoire lorsque de la poussière est créée.
4. Ne portez pas de cravate, de bijoux ou de vêtements amples.
5. Désengrenez le verrou de la broche avant de faire fonctionner.
6. N'utilisez que des roues abrasives recommandées.
7. Assurez-vous que la roue abrasive est bien montée et exempte de fissures ou d'écailles.
8. Ne faites pas fonctionner la scie sans la protection en place.
9. N'effectuez aucune opération à la main, et fixez ou attachez toujours bien la pièce de travail dans l'étau.
10. Tenez les mains et les doigts loin de la lame abrasive.
11. Débranchez la machine de la source de courant et attendez que la roue s'arrête avant d'effectuer un réglage ou de réviser l'outil.
12. Ne faites pas fonctionner si vous avez pris de la drogue, de l'alcool ou des médicaments.
13. N'exposez pas l'outil à la pluie et ne l'utilisez pas dans un endroit humide.
14. Branchez le câble électrique dans une prise mise à la terre et protégée par un disjoncteur de 15 ampères ou par un fusible temporisé. Au Canada, utilisez un fusible temporisé marqué "D".

## *Instructions relatives à la sécurité pour les tronçonneuses à meule abrasive (suite)*

### Pendant l'installation ou le transport de la machine

- Avant de transporter la machine, verrouillez la tête du moteur dans sa position la plus basse possible. Débranchez le cordon d'alimentation.
- Pour réduire le risque de blessure au dos, demandez à une autre personne de vous aider à soulever la machine.
- Ne soulevez **jamais** l'outil par le cordon d'alimentation ou la poignée de déclenchement de la tête du moteur. L'endommagement de l'isolant électrique risquerait d'entraîner un choc électrique. L'endommagement des connexions par fils risquerait d'entraîner un incendie.

**Réduisez le risque d'un environnement dangereux :**

- Utilisez la machine à l'intérieur, dans un endroit sec et à l'abri de la pluie.
- Veillez à ce que votre aire de travail reste bien éclairée.
- Positionnez la machine de façon à ce que ni l'utilisateur, ni les personnes qui l'entourent ne soient forcés de se tenir sur la trajectoire de la meule abrasive. La projection de débris risquerait de causer des blessures aux personnes se trouvant sur sa trajectoire.

**Pour réduire le risque de blessures causées par un mouvement inattendu de la machine :**

- Placez l'outil sur une surface plate et solide sur laquelle il y a largement assez de place pour manipuler et soutenir suffisamment la pièce à travailler.
- Supportez la tronçonneuse de façon à ce que la table soit de niveau et que la tronçonneuse ne se balance pas.
- Assujettissez l'outil à son support s'il a tendance à glisser ou à se déplacer au cours de son utilisation.
- **Ne montez jamais sur l'outil.** Un risque de blessure grave existerait si l'outil basculait ou si vous heurtiez accidentellement l'outil de coupe. Ne rangez pas d'objets au-dessus de l'outil ou à côté de ce dernier si quelqu'un risque de monter sur l'outil pour les atteindre.

**Pour réduire le risque de blessure due à un choc électrique :**

Assurez-vous que vos doigts ne touchent pas les broches métalliques de la fiche lorsque vous branchez ou débranchez la machine à tronçonner.

### Avant chaque utilisation de la machine

**Inspectez votre machine.**

- **Débranchez la tronçonneuse à meule abrasive.** Avant de modifier l'agencement de l'outil, de remplacer la meule abrasive ou de faire la moindre opération de réglage, débranchez l'outil afin de réduire le risque de blessures causées par une mise en marche accidentelle.
- Serrez la vis à mandrin.

**Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée.** Vérifiez :

- Que toutes les pièces mobiles sont correctement alignées;
- Qu'aucun cordon électrique n'est endommagé;
- Qu'aucune pièce mobile n'est bloquée;
- Qu'aucune pièce n'est brisée;
- Que le montage est stable;
- Que le ressort de rappel du bras et le dispositif de protection inférieur fonctionnent bien. Pour ce faire, pousser le bras le plus possible vers le bas, puis laissez-le remonter jusqu'à ce qu'il s'arrête tout seul. Observez le dispositif de protection inférieur pour vous assurer qu'il s'est fermé. Si ce n'est pas le cas, veuillez suivre les instructions fournies à ce sujet dans la section de ce mode d'emploi intitulée « Guide de localisation de la cause des problèmes ».
- Qu'il n'existe aucune autre condition pouvant affecter le bon fonctionnement de la machine.

Si une partie quelconque de cette machine est absente, tordue ou brisée de quelque façon que ce soit, ou si un quelconque élément électrique ne fonctionne pas correctement, mettez l'outil hors tension et débranchez-le. **Remplacez** les composants endommagés, manquants ou défectueux avant d'utiliser la machine à nouveau.

**Gardez les dispositifs de protection en place**, en bon état de fonctionnement et bien réglés.

**Entretenez les outils avec soin.** Veillez à ce que la machine reste propre de façon à en obtenir la meilleure performance possible en toute sécurité. Veuillez suivre les instructions relatives à la lubrification.

**Retirez la clé d'ajustage** de la machine avant de la mettre en marche.

## Comment réduire le risque de blessures causées par des grippages, des dérapages ou la projection de pièces

- Pour réduire le risque de brûlures ou d'autres dommages causés par le feu, n'utilisez jamais la machine à proximité de liquides, de vapeurs ou de gaz inflammables.
- Choisissez une meule à tronçonner abrasive de 14 pouces qui convient au matériau choisi et au type de coupe que vous allez réaliser. Par exemple, pour couper de l'aluminium, utilisez une meule à tronçonner abrasive spécialement conçue pour la coupe de l'aluminium.
- Veillez à ce que la meule à tronçonner abrasive ne soit pas endommagée et qu'elle soit correctement alignée. La machine étant débranchée, poussez la tête du moteur le plus possible vers le bas. Faites tourner la meule à la main pour vous assurer qu'elle tourne librement. Si la meule à tronçonner abrasive se heurte à quoi que ce soit, effectuez les ajustements indiqués dans la section de ce mode d'emploi intitulée « Alignement ».
- Veillez à ce que la meule abrasive et les colliers du mandrin soient propres.
- Veillez à ce que les côtés en retrait des colliers soient orientés vers la meule à tronçonner abrasive.
- En vous servant de la clé à mandrin fournie, veillez à ce que la vis à mandrin soit solidement serrée.
- Veillez à ce que toutes les brides de fixation soient bien serrées et qu'il n'y ait pas de jeu excessif au niveau des pièces.
- **Gardez votre aire de travail propre.** Les zones et les établis encombrés sont des environnements qui attirent les accidents. Le sol ne doit pas être glissant.

## Planifiez la protection de vos yeux, de vos mains, de votre visage et de vos oreilles

**Apprenez à connaître votre machine.** Lisez ce mode d'emploi et toutes les étiquettes apposées à la machine et soyez certain de les comprendre parfaitement. Apprenez les applications et limitations de cette machine ainsi que les dangers potentiels qui lui sont propres.

Pour réduire le risque de blessure due à un contact accidentel avec des pièces mobiles, ne réalisez aucune opération d'agencement, d'assemblage ou de configuration sur cette machine tant que les pièces sont en mouvement.

**Réduisez le risque d'une mise en marche accidentelle.** Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt avant de brancher la machine dans une prise de courant.

### Planifiez votre travail.

**Utilisez l'outil approprié.** Ne forcez pas la machine ou un de ses accessoires à faire un travail pour lequel ils n'ont pas été conçus. Utilisez un outil différent pour toute pièce à travailler ne pouvant pas être maintenue dans une position solide et fixe.

**MISE EN GARDE : Lors de la coupe de tout métal, des étincelles ou des fragments chauds risquent de provoquer un incendie.**

### Tenue vestimentaire appropriée pour la sécurité

Toute outil à moteur risque de projeter des corps étrangers dans les yeux. Ceci peut causer des dommages permanents aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection (pas des lunettes ordinaires) conformes à la norme ANSI Z87.1 (ou, au Canada, ACNOR Z94.3-99) comme indiqué sur l'emballage. Les lunettes ordinaires ne sont munies que de lentilles résistantes aux chocs. Ce ne sont pas des lunettes de protection. Vous pouvez vous procurer des lunettes de protection dans de nombreux magasins locaux. Le port de lunettes ordinaires ou de lunettes de protection non conformes aux normes ANSI ou ACNOR risquerait de vous blesser gravement si elles se cassaient.

## *Instructions relatives à la sécurité pour les tronçonneuses à meule abrasive (suite)*

- Si l'opération de la machine dégage beaucoup de poussière, portez un masque protecteur ou un respirateur avec des lunettes de protection.
- Ne portez pas de vêtements lâches, de cravates ou de bijoux (bague, bracelet-montre). Ils risqueraient d'être pris et de vous attirer vers des pièces mobiles.
- Portez des gants de protection pour éviter que vos mains nues n'entrent en contact avec du métal chaud.
- Portez des chaussures antidérapantes.
- Attachez les cheveux longs.
- Remontez les manches au-dessus du coude.
- Les niveaux de bruit varient considérablement. Pour réduire le risque de dommage possible à l'ouïe, portez des dispositifs de protection des oreilles ou des serre-tête.

### Inspectez votre pièce à couper

**Planifiez votre travail de manière à réduire le risque de projections de pièces se produisant lorsque la pièce à travailler attrape la meule à tronçonner abrasive et elle vous est arrachée des mains.**

Planifiez la façon dont vous allez tenir la pièce à travailler du début à la fin de l'opération :

Réduisez le risque d'opérations et de positions des mains maladroites qui pourraient causer que vos mains ou vos doigts glissent soudainement et soient entraînés vers la meule à tronçonner.

**Ne vous mettez pas en position de déséquilibre.** Gardez un bon équilibre et une position solide.

Gardez votre corps et votre visage d'un côté de la meule abrasive, et restez hors de la trajectoire d'étincelles ou poussières qui risqueraient d'être projetées.

Ne coupez jamais **à main levée :**

- Fixez toujours la pièce à travailler.
- Fixez votre pièce à travailler solidement contre le guide et le dessus de la table de façon à ce qu'elle ne se bascule pas ou ne se torde pas au cours de la coupe.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de débris entre la pièce à travailler et ses supports.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre la pièce à travailler, le guide et la table qui entraînerait le déplacement de la pièce à travailler après qu'elle aura été coupée en deux.
- Veillez à ce que la partie coupée puisse se dégager latéralement après la coupe. Sinon, elle risque de se coincer contre la meule à tronçonner et d'être projetée violemment.
- Ne mettez jamais votre machine sous tension avant d'avoir déblayé la table de tout objet autre que la pièce à travailler et les dispositifs de support nécessaires.
- **Assujettissez votre pièce.** Servez-vous de l'étau afin de soutenir la pièce à travailler.

**Soyez particulièrement prudent avec des pièces à travailler de grande ou très petite taille ou dont la forme est irrégulière :**

- Utilisez des supports supplémentaires (tables, bancs de sciage, cales, etc.) pour toute pièce de travail qui est si grande qu'elle risquerait de tomber si elle n'était pas assujettie à la surface de la table.
- L'aide d'une autre personne ne peut **en aucune façon** remplacer l'utilisation d'une rallonge de table ou d'un support supplémentaire pour une pièce à travailler qui est plus longue ou plus large qu'une table de tronçonneuse à meule abrasive ordinaire, ou pour aider à faire avancer, supporter ou tirer la pièce à travailler.
- Ne vous servez pas de cet outil pour couper des pièces si petites qu'elles ne peuvent pas être soutenues par un étau.
- Lors de la coupe de pièces à travailler aux formes irrégulières, planifiez votre travail de façon à ce que ces pièces ne glissent pas, ne pincent pas la meule à tronçonner et ne soient pas arrachées de l'étau.

## Chaque fois que la machine est en marche

**AVERTISSEMENT : Prenez garde de ne pas faire de fautes d'attention une fois que vous vous serez familiarisé avec la tronçonneuse (cette familiarité résultant d'une utilisation fréquente de votre tronçonneuse à meule abrasive). Ne relâchez jamais votre attention car il suffirait d'une fraction de seconde d'inattention pour causer une blessure grave.**

- Avant de commencer à couper, observez la tronçonneuse à meule abrasive pendant qu'elle fonctionne. Si elle fait un bruit différent de l'ordinaire ou si elle vibre beaucoup, arrêtez l'outil immédiatement. Débranchez la machine. Ne la remettez pas en marche avant d'avoir localisé le problème et de l'avoir résolu.

**Gardez les enfants à distance.**

- Gardez tous les visiteurs à une distance suffisante de la machine.
- Assurez-vous que les personnes présentes sont assez loin de la machine et de la pièce à travailler.
- **Ne confinez jamais la pièce à couper.** Il ne faut pas non plus la tenir, la serrer, la toucher ou placer des butées de longueur contre elle pendant que la meule abrasive est en train de tourner. La pièce doit pouvoir se déplacer latéralement toute seule. Si elle est confinée, elle risque d'être coincée contre la meule à tronçonner abrasive et projetée violemment ou entraîner la rupture de la meule.

**Laissez la meule abrasive atteindre sa vitesse de croisière avant de commencer à couper.** Cette mesure aidera à réduire le risque de projection de pièces à travailler.

**Ne forcez pas l'outil.**

- La machine fera un meilleur travail, de façon plus sûre, à sa vitesse nominale. Ne faites avancer la meule abrasive vers la pièce à travailler qu'assez rapidement pour lui permettre de couper sans se coincer ni se gripper.
- Ne montez pas sur la poignée pour accélérer l'avance, car cela annulerait votre garantie.

**Avant de dégager une pièce coincée :**

- Mettez l'interrupteur dans la position d'arrêt en relâchant la détente.
- Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.
- Débranchez la machine.

**AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun lubrifiant de coupe avec cet outil.**

**Après avoir terminé une coupe :**

- Continuez à maintenir la tête du moteur dans sa position la plus basse.
- Relâchez l'interrupteur et attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent avant de bouger les mains.

## Avant de vous éloigner de la tronçonneuse

**Ne laissez jamais la tronçonneuse en marche sans surveillance.**

- Mettez l'interrupteur dans la position d'arrêt .
- Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

**Enlevez toutes les causes de dangers possibles de l'atelier.**

- Fermez la porte à clé.
- Déconnectez les coupe-circuits.
- Rangez la tronçonneuse hors de la portée des enfants et des autres personnes qui n'ont pas les compétences nécessaires à l'utilisation de la machine.

## *Glossaire terminologique*

**À main levée**
Réalisation d'une coupe sans utiliser d'étau, d'instrument de fixation ou autre dispositif approprié pour empêcher la pièce à travailler de se tordre pendant l'opération de coupe. La torsion de la pièce à travailler risque d'entraîner sa projection ou la rupture de la meule abrasive.

**Cheminement de la meule abrasive**
La surface de la pièce ou du dessus de la table qui est alignée directement avec la course de la meule abrasive. Ceci comprend la partie de la pièce à travailler qui sera – ou a déjà été – coupée par la meule.

**Mandrin**
L'arbre sur lequel un outil de coupe est monté.

**Pièce à travailler**
L'objet sur lequel l'opération de coupe est effectuée.

**Révolutions par minute (RPM)**
Le nombre de tours réalisés par un objet tournant en une minute.

**Trait de scie**
La fente produite lorsque du matériau est retiré par la meule abrasive.

## *Spécifications du moteur et caractéristiques électriques*

**Spécifications de l'alimentation et du moteur**

**AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de dangers électriques, d'incendies et pour réduire les risques d'endommagement de l'outil, utilisez une protection appropriée pour le circuit. Votre machine est câblée à l'usine pour fonctionner en utilisant la tension indiquée. Connectez l'outil à une source électrique de la tension appropriée avec un circuit de dérivation de 15 A. Utilisez un disjoncteur ou un fusible à action différée de 15 A. Pour réduire le risque de choc ou d'incendie, remplacez immédiatement le cordon d'alimentation s'il est usé, coupé ou endommagé de quelque façon que ce soit.**

Le moteur c.a. utilisé dans cette machine est un moteur du type universel non réversible, et il a les spécifications suivantes :

| | |
|---|---|
| Tension | 110-120 |
| Ampères | 15 |
| Hertz (cycles) | 60 |
| Phase | Monophasé |
| RPM | 3 900 |
| Rotation de l'arbre | Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre |

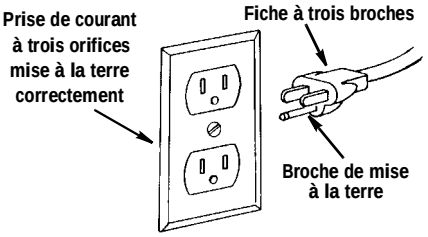
### Connexions électriques

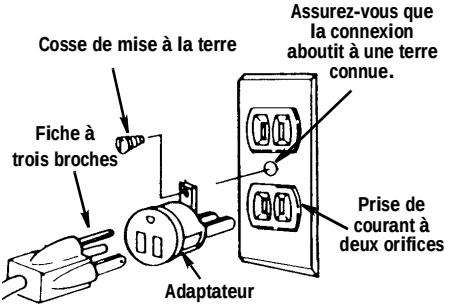
**REMARQUE :** Il se peut que la fiche dont est muni votre outil ne soit pas compatible avec la prise de courant prévue pour l'installation. Le code d'électricité local exige peut-être des connexions légèrement différentes pour la fiche du cordon électrique. S'il existe de telles différences, veuillez vous référer au code d'électricité local et effectuer les ajustements appropriés avant de brancher l'appareil et de le mettre en marche.

En cas de fonctionnement défectueux ou de panne de l'appareil, il est recommandé de prévoir une mise à la terre qui fournira un chemin de moindre résistance pour le courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique. Cet appareil est muni d'un cordon électrique comportant un conducteur de mise à la terre pour les équipements et d'une fiche de mise à la terre, comme on peut le voir sur l'illustration. La fiche doit être branchée dans une prise de courant correspondante qui est installée correctement et mise à la terre conformément aux dispositions de toutes les ordonnances et de tous les codes locaux.

Il ne faut pas modifier la fiche fournie. Si elle n'entre pas dans la prise de courant, demandez à un électricien agréé d'installer une prise appropriée.

Un adaptateur temporaire peut être utilisé pour brancher cette fiche dans une prise de courant à deux orifices, de la façon illustrée, si une prise de courant mise à la terre correctement n'est pas disponible. Cet adaptateur temporaire ne doit être utilisé que jusqu'à ce qu'un électricien agréé ait installé une prise de courant mise à la terre correctement. La patte rigide de couleur verte, la cosse, etc., et la rallonge de l'adaptateur doivent être connectées à une terre permanente telle qu'une boîte à prise de courant mise à la terre correctement.





Cosse de mise à la terre
Assurez-vous que la connexion aboutit à une terre connue.
Fiche à trois broches
Prise de courant à deux orifices
Adaptateur

**REMARQUE :** L'adaptateur illustré ne doit être employé que s'il existe déjà une prise de courant à deux orifices mise à la terre correctement.

**REMARQUE :** Au Canada, l'utilisation d'un adaptateur temporaire n'est pas autorisée par le code d'électricité du Canada.

La connexion incorrecte du conducteur de mise à la terre des équipements risque de causer un choc électrique. Le conducteur dont l'isolation a une surface extérieure verte avec ou sans bandes jaunes est le conducteur de mise à la terre des équipements. Si la réparation ou le remplacement du cordon électrique ou de la fiche est nécessaire, ne connectez pas le conducteur de mise à la terre des équipements à une borne sous tension.

Si le cordon d'alimentation est usé, coupé ou endommagé de quelque façon que ce soit, vous devez le faire remplacer immédiatement par un électricien qualifié.

Si les instructions relatives à la mise à la terre ne sont pas complètement comprises, ou en cas de doute quant à la mise à la terre correcte de l'appareil, consultez un technicien du service après-vente ou un électricien agréé.

**AVERTISSEMENT : Ne laissez pas vos doigts toucher les bornes de la fiche lors de l'installation ou du retrait de la fiche de la prise de courant.**

**AVERTISSEMENT : Si cet appareil n'est pas mis à la terre correctement, il risque de causer un choc électrique – en particulier lorsqu'il est utilisé dans un endroit humide, à proximité d'installations sanitaires ou à l'extérieur. Il existe aussi un danger secondaire potentiel qui accompagne un choc électrique : par exemple, il est possible que les mains de l'utilisateur entrent en contact avec les meules à tronçonner.**

## Mesures de protection pour assurer la sécurité du moteur

**IMPORTANT :** Pour éviter d'endommager le moteur, il faut passer l'aspirateur ou utiliser une soufflerie fréquemment afin d'empêcher que l'accumulation de poussière ne fasse obstacle à la ventilation normale du moteur.

1. Connectez cet outil à une source d'alimentation à la tension appropriée pour votre appareil et munie d'un circuit de dérivation de 15 A avec un disjoncteur ou un fusible à action différée de 15 A. Le fait d'utiliser un fusible du mauvais calibre peut endommager le moteur.
2. Si le moteur refuse de se mettre en marche, mettez immédiatement l'interrupteur dans la position fermée et débranchez l'outil. Inspectez la meule abrasive pour vous assurer qu'elle tourne sans obstruction. Si elle est libre, essayez de faire démarrer le moteur à nouveau. Si le moteur ne se met toujours pas en marche, veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Tableau de localisation de la cause des problèmes relatifs au moteur ».
3. Si le moteur cale soudainement lors de la coupe, relâchez la détente, débranchez l'outil et dégagez la pièce à travailler de la meule abrasive. Il est maintenant possible de remettre le moteur en marche et de finir la coupe.
4. Les fusibles peuvent « sauter » et le disjoncteur peut être déclenché fréquemment dans les conditions suivantes :
   a. **Le moteur est surchargé** – Une surcharge peut se produire si vous faites avancer la pièce à couper trop rapidement ou si vous mettez l'outil sous tension et hors tension de façon répétée en peu de temps.
   b. Les tensions de ligne ne doivent pas être de 10 % supérieures ou inférieures à la tension d'entrée nominale. Les charges lourdes, cependant, nécessitent une tension au niveau des bornes du moteur qui est égale à la tension spécifiée sur la plaque signalétique.
   c. Une meule à tronçonner abrasive incorrecte ou émoussée est utilisée.
5. La plupart des problèmes de moteur ont pour origine des connexions desserrées ou incorrectes, une surcharge, une tension d'entrée réduite (due par exemple à l'utilisation d'un fil électrique de trop petit calibre dans le circuit d'alimentation) ou à l'utilisation d'un fil de circuit d'alimentation bien trop long. Vérifiez toujours les connexions, la charge et le circuit d'alimentation chaque fois que le moteur ne fonctionne pas de façon satisfaisante. Vérifiez les calibres et les longueurs des fils dans le tableau ci-dessous.

## Calibres des fils

**REMARQUE :** Assurez-vous que la rallonge appropriée est utilisée, et que cette rallonge est en bon état.

N'utilisez que des rallonges à 3 fils qui sont munies de fiches à 3 broches dont une est prévue pour la mise à la terre et des prises de courant à 3 orifices qui sont compatibles avec la fiche de l'outil.

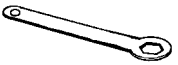
L'utilisation d'une rallonge, quelle qu'elle soit, causera une certaine perte de puissance. Pour limiter le plus possible cette perte de puissance et pour éviter une surchauffe ou une usure prématurée du moteur, utilisez le tableau suivant pour déterminer le calibre minimum du fil de la rallonge (A.W.G.).

| Longueur de la rallonge | Calibre du fil (A.W.G.) |
|---|---|
| 0-25 pi | 14 |
| 26-50 pi | 12 |

## *Déballage et vérification du contenu*

### Outils nécessaires

**Clé à molette**



**Clé à mandrin (fournie)**

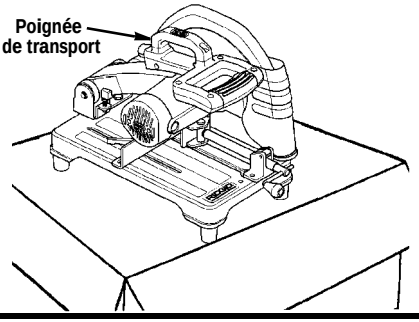
### Déballage

**AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure résultant d'une mise en marche accidentelle ou d'un choc électrique, ne branchez pas le fil électrique dans une prise de courant quelconque pendant le déballage et le montage. Ce fil électrique doit rester débranché pendant que vous travaillez sur la machine.**

Votre outil est expédié complètement assemblé dans une boîte.

**AVERTISSEMENT : Bien que cette machine soit compacte, elle est tout de même très lourde. Pour réduire le risque de blessure au dos, demandez de l'assistance lorsque vous devez soulever cette machine.**

1. Retirez la machine et toutes les pièces détachées de la boîte en carton.
2. Placez tous les éléments sur une surface de travail fixe et sûre, et inspectez la machine de très près.

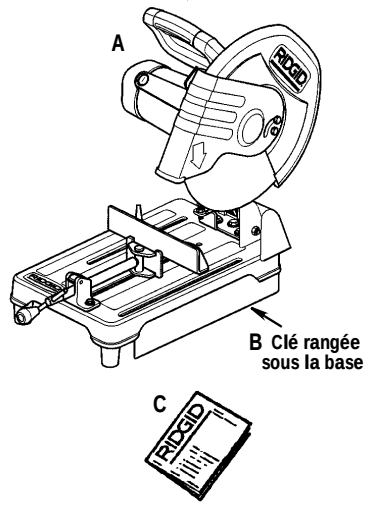



### Liste des pièces détachées

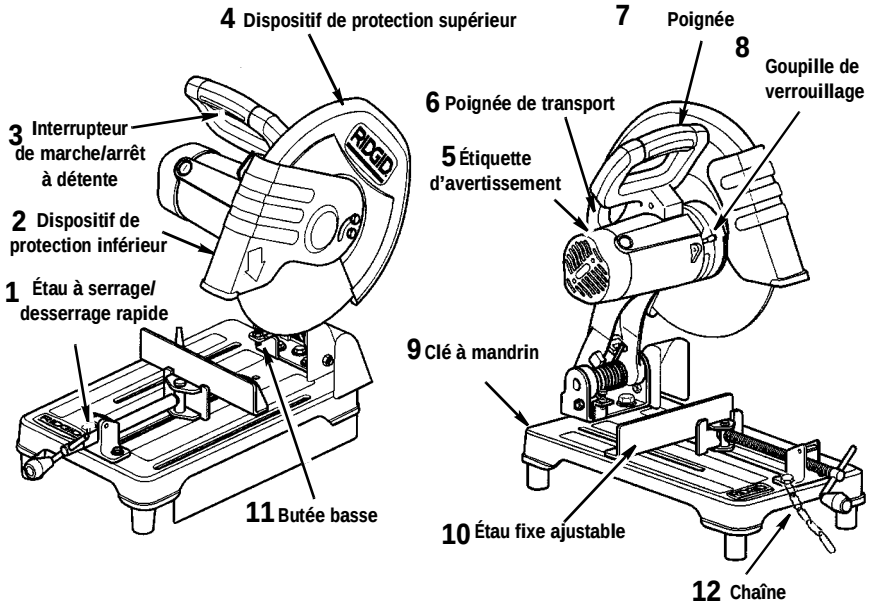
Les pièces suivantes sont inclues :

**REMARQUE :** Avant de commencer l'assemblage de votre outil, vérifiez que toutes les pièces sont présentes. S'il vous manque une pièce quelconque, n'assemblez pas l'outil. Téléphonez au 1-800-4-RIDGID ou contactez-nous par courrier électronique à info@ridgidwoodworking.com pour commander la pièce manquante. Parfois, de petites pièces peuvent se perdre dans les matériaux d'emballage. Ne jetez pas le moindre matériau d'emballage tant que l'outil n'a pas été assemblé. Cherchez bien les pièces manquantes dans les matériaux l'emballage avant d'appeler RIDGID. Une liste complète des pièces (Pièces de rechange) est située à la fin de ce mode d'emploi. Utilisez la liste pour identifier le numéro de la pièce manquante.

| Pièce ou ensemble | Qté. |
|---|---|
| A Ensemble de base | 1 |
| B Clé à mandrin (rangée sous la base) | 1 |
| C Mode d'emploi | 1 |



## *Apprenez à connaître votre tronçonneuse à meule abrasive*




1. **Étau à serrage/desserrage rapide** – Faites tourner la poignée afin de serrer l'étau. Élevez le filetage de l'étau et faites glisser l'étau afin de l'ajuster rapidement en fonction de la taille de la pièce à travailler.
2. **Dispositif de protection inférieur** – Ce dispositif de protection aide à protéger vos mains de la meule à tronçonner lorsqu'elle se trouve dans la position élevée. Il se rétracte lors de l'abaissement de la tête du moteur de façon à ne pas se coincer contre la pièce à travailler.
3. **Interrupteur de marche/arrêt à détente** – Appuyez sur la détente pour mettre l'outil en marche. Relâchez la détente pour arrêter l'outil. Installez un cadenas dans le trou de la détente réservé à cet effet de façon à empêcher tout usage non autorisé de l'outil.
4. **Dispositif de protection supérieure** – Protège l'utilisateur contre un contact avec la partie supérieure de la meule.
5. **Étiquette d'avertissement.**
6. **Poignée de transport** – Cette poignée est incorporée à l'unité pour vous permettre de la transporter d'un endroit à l'autre. Verrouillez toujours la tête du moteur dans la position abaissée avant de tenter de soulever la machine par la poignée de transport.
7. **Poignée** – Cette poignée contient l'interrupteur à détente muni d'un orifice réservé à l'introduction d'un cadenas de façon à empêcher tout usage non autorisé de l'outil. Poussez la poignée vers le bas afin d'abaisser la meule. Cette dernière reviendra à sa position initiale lorsque la poignée sera relâchée, à moins qu'elle ne soit retenue par la goupille de verrouillage.
8. **Goupille de verrouillage** – Permet à l'utilisateur d'empêcher le pivotement de la meule de tronçonnage lorsqu'il serre ou desserre la vis à mandrin.
9. **Clé à mandrin** – Sert à remplacer la meule de tronçonnage ou à effectuer des réglages d'angles du guide.
10. **Étau fixe ajustable** – Fixez la pièce à travailler à cet étau en faisant tourner la manivelle de l'étau. Il est possible de changer l'emplacement de l'étau fixe ou d'ajuster son angle de positionnement afin d'accommoder des pièces à travailler de tailles diverses.
11. **Butée basse** – Dans la position abaissée (pour une coupe complète), le bras à pivot se heurte à une butée ajustable sur le pivot.
12. **Chaîne** – La tronçonneuse à meule abrasive peut se verrouiller dans la position abaissée, ce qui lui permet d'occuper peu de place lorsqu'elle est rangée. La chaîne n'est utilisée que pendant les opérations de transport et de stockage.

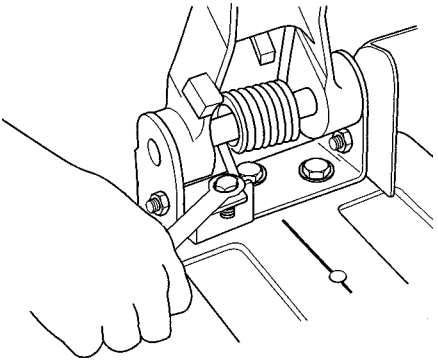
## Alignement (réglages)

**AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure pouvant résulter d'une mise en marche accidentelle, débranchez la machine à chaque fois que vous faites un réglage.**

Réglage de la butée basse : La butée basse doit être ajustée de façon à ce que la capacité de coupe maximale soit maintenue et à ce que la meule à tronçonner ne se heurte pas à la base de l'outil, ou à la surface sur laquelle l'outil est monté.

1. Abaissez la tête porte-lames jusqu'à ce que le bras se heurte à la butée basse.
2. Faites tourner la meule à la main pour vérifier la capacité de coupe maximale. La meule à tronçonner ne doit entrer en contact avec aucune des pièces de la base.
3. Si un contact se produit, ajustez le contre-écrou et la vis de la butée basse jusqu'à ce que le problème soit résolu.

**REMARQUE :** Tous les autres réglages possibles sont décrits dans la section de ce mode d'emploi intitulée « Opérations de base de la machine ».



## *Assemblage*

### Mise en place ou retrait de la meule à tronçonner

**AVERTISSEMENT : Pour votre propre sécurité, ne branchez jamais la fiche dans la prise de courant avant que toutes les étapes de l'assemblage ne soient terminées, et avant d'avoir lu et compris les instructions relatives à la sécurité et à l'utilisation.**

**AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure résultant de la projection d'une pièce à travailler ou de fragments de la meule abrasive, n'utilisez pas de meule à tronçonner de plus ou moins de 14 pouces de diamètre.**

**AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure résultant d'une mise en marche accidentelle, débranchez la machine chaque fois que vous retirez ou installez la meule de tronçonnage.**

1. Prenez la clé à mandrin.
2. Levez le dispositif de protection inférieur et inclinez l'ensemble de dispositif de protection inférieur vers l'arrière de façon à exposer la vis à mandrin.
3. Localisez la goupille de verrouillage situé sous la poignée.
4. Appuyez sur la goupille de verrouillage et maintenez-le enfoncé fermement tout en faisant tourner la clé à mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre. Le mécanisme de verrouillage du mandrin s'engagera après que la clé aura été tournée plusieurs fois.

**REMARQUE : Le sens des filets de la vis à mandrin est à droite.** Ce filetage à droite aide à empêcher un dévissage indésirable de la vis à mandrin lors de son fonctionnement habituel.

5. Retirez la vis à mandrin, la rondelle de sécurité, la rondelle du mandrin et la bride externe.

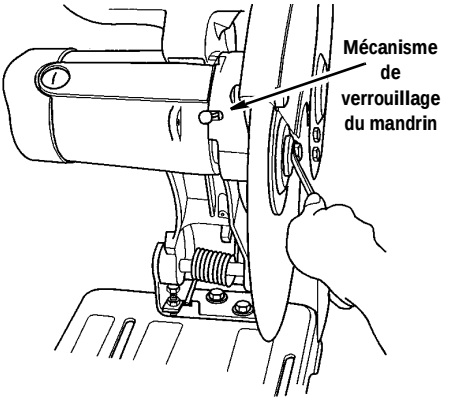
**REMARQUE :** Faites bien attention aux pièces retirées; prenez note de leur position et de leur orientation (veuillez vous reporter à l'illustration). Essuyez tout débris présent sur les brides internes et externes avant d'installer la nouvelle meule à tronçonner.

Veuillez vous reporter aux mises en garde indiquées dans la section de ce mode d'emploi relative à la sécurité, en ce qui concerne l'inspection, l'utilisation et la sélection de meules abrasives pour cet outil.

6. Installez la meule de 14 po neuve.
7. Installez la bride externe, sa rondelle, sa rondelle de sécurité et sa vis à mandrin. Appuyez sur la goupille de verrouillage et faites tourner la clé à mandrin dans le sens des aiguilles d'une montre afin d'assujettir la meule. Serrez la vis à mandrin fermement, mais pas de façon excessive.
8. Abaissez le mécanisme de protection inférieur.
9. Veillez à ce que la goupille de verrouillage soit débloqué de façon à ce que la meule puisse tourner librement.

**REMARQUE :** Il est possible d'endommager la goupille de verrouillage par un usage erroné. Si ce la goupille de verrouillage cesse de remplir ses fonctions, abaissez la meule sur un déchet de bois scié positionné contre le guide. Cette mesure servira de méthode de verrouillage alternative.

**AVERTISSEMENT : Veillez à ce que les brides soient propre et correctement agencées. Abaissez la meule jusque dans la fente de la table et vérifiez qu'aucun contact ne se produit avec la base. Si la meule à tronçonner touche la base, ajustez la butée basse.**




## *Instructions relatives à la sécurité pour les opérations de base de la machine*

### Avant d'utiliser cette machine

**AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque d'erreurs susceptibles de causer des lésions graves et permanentes, vous ne devez pas brancher l'outil avant que les étapes suivantes n'aient été réalisées de façon satisfaisante.**

- Assemblez l'outil complètement et alignez-le. (Veuillez vous reporter aux sections de ce mode d'emploi intitulées « Assemblage » et « Alignement ».)
- Apprenez l'utilisation et la fonction de l'interrupteur de marche/arrêt, des dispositifs de protection inférieur et supérieur de la meule abrasive, de la goupille de verrouillage et de la bride de fixation pour pièces à travailler. (Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Apprenez à connaître votre tronçonneuse à meule abrasive ».)
- Passez en revue toutes les instructions relatives à la sécurité et toutes les procédures d'exploitation qui sont contenues dans ce mode d'emploi et soyez certain de les comprendre parfaitement.
- Passez en revue les méthodes d'entretien relatives à cette tronçonneuse à meule abrasive. (Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Entretien ».)

**Pour réduire le risque de blessure due à un choc électrique :**

- Assurez-vous que vos doigts ne touchent pas les broches métalliques de la fiche lorsque vous branchez ou débranchez la machine à tronçonner.

### Avant chaque utilisation de la machine

**Inspectez votre machine.**

- **Débranchez la tronçonneuse à meule abrasive.** Avant de modifier l'agencement de l'outil, de remplacer la meule abrasive ou de faire la moindre opération de réglage, débranchez l'outil afin de réduire le risque de blessures causées par une mise en marche accidentelle.
- Serrez la vis à mandrin.

**Vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée.** Vérifiez :

- Que toutes les pièces mobiles sont correctement alignées;
- Qu'aucun cordon électrique n'est endommagé;
- Qu'aucune pièce mobile n'est bloquée;
- Qu'aucune pièce n'est brisée;
- Que le montage est stable;
- Que le ressort de rappel du bras et le dispositif de protection inférieur fonctionnent bien. Pour ce faire, pousser le bras le plus possible vers le bas, puis laissez-le remonter jusqu'à ce qu'il s'arrête tout seul. Observez le dispositif de protection inférieur pour vous assurer qu'il s'est completement fermé. Si ce n'est pas le cas, veuillez suivre les instructions fournies à ce sujet dans la section de ce mode d'emploi intitulée « Guide de localisation de la cause des problèmes ».
- Qu'il n'existe aucune autre condition pouvant affecter le bon fonctionnement de la machine.

## *Instructions relatives à la sécurité pour les opérations de base de la machine (suite)*

Si une partie quelconque de cette machine est absente, tordue ou brisée de quelque façon que ce soit, ou si un quelconque élément électrique ne fonctionne pas correctement, mettez l'outil hors tension et débranchez-le. **Remplacez** les composants endommagés, manquants ou défectueux avant d'utiliser la machine à nouveau.

**Gardez les dispositifs de protection en place**, en bon état de fonctionnement et bien réglés.

**Entretenez les outils avec soin.** Veillez à ce que la machine reste propre de façon à en obtenir la meilleure performance possible en toute sécurité. Veuillez suivre les instructions relatives à la lubrification.

**Retirez la clé d'ajustage** de la machine avant de la mettre en marche.

### Comment réduire le risque de blessures causées par des grippages, des dérapages ou la projection de pièces

- Pour réduire le risque de brûlures ou d'autres dommages causés par le feu, n'utilisez jamais la machine à proximité de liquides, de vapeurs ou de gaz inflammables.
- Choisissez une meule à tronçonner abrasive de 14 pouces qui convient au matériau choisi et au type de coupe que vous allez réaliser.
- Veillez à ce que la meule à tronçonner abrasive ne soit pas endommagée et qu'elle soit correctement alignée. La machine étant débranchée, poussez la tête du moteur le plus possible vers le bas. Faites tourner la meule à la main pour vous assurer qu'elle tourne librement. Si la meule à tronçonner abrasive se heurte à quoi que ce soit, effectuez les ajustements indiqués dans la section de ce mode d'emploi intitulée « Alignement » (réglages).
- Veillez à ce que la meule abrasive et les colliers du mandrin soient propres.
- Veillez à ce que les côtés en retrait des colliers soient orientés vers la meule à tronçonner abrasive.
- En vous servant de la clé à mandrin fournie, veillez à ce que la vis à mandrin soit solidement serrée.
- Veillez à ce que toutes les brides de fixation soient bien serrées et qu'il n'y ait pas de jeu excessif au niveau des pièces.
- **Gardez votre aire de travail propre.** Les zones et les établis encombrés sont des environnements qui attirent les accidents. Le sol ne doit pas être glissant.

### Planifiez la protection de vos yeux, de vos mains, de votre visage et de vos oreilles

**Apprenez à connaître votre machine.** Lisez ce mode d'emploi et toutes les étiquettes apposées à la machine et soyez certain de les comprendre parfaitement. Apprenez les applications et limitations de cette machine ainsi que les dangers potentiels qui lui sont propres.

Pour réduire le risque de blessure due à un contact accidentel avec des pièces mobiles, ne réalisez aucune opération d'agencement, d'assemblage ou de configuration sur cette machine tant que les pièces sont en mouvement.

**Réduisez le risque d'une mise en marche accidentelle.** Assurez-vous que l'interrupteur est dans la position d'arrêt avant de brancher la tronçonner dans une prise de courant.

### Planifiez votre travail.

**Utilisez l'outil approprié.** Ne forcez pas la machine ou un de ses accessoires à faire un travail pour lequel ils n'ont pas été conçus. Utilisez un outil différent pour toute pièce à travailler ne pouvant pas être maintenue dans une position solide et fixe.

**MISE EN GARDE : Lors de la coupe de tout métal, des étincelles ou des fragments chauds risquent de provoquer un incendie.**

## Tenue vestimentaire appropriée pour la sécurité

Toute outil à moteur risque de projeter des corps étrangers dans les yeux. Ceci peut causer des dommages permanents aux yeux. Portez toujours des lunettes de protection (pas des lunettes ordinaires) conformes à la norme ANSI Z87.1 (ou, au Canada, ACNOR Z94.3-99) comme indiqué sur l'emballage. Les lunettes ordinaires ne sont munies que de lentilles résistantes aux chocs. Ce ne sont pas des lunettes de protection. Vous pouvez vous procurer des lunettes de protection dans de nombreux magasins locaux. Le port de lunettes ordinaires ou de lunettes de protection non conformes aux normes ANSI ou ACNOR risquerait de vous blesser gravement si elles se cassaient.

- Si l'opération de la machine dégage beaucoup de poussière, portez un masque protecteur ou un respirateur avec des lunettes de protection.
- Ne portez pas de vêtements lâches, de cravates ou de bijoux (bague, bracelet-montre). Ils risqueraient d'être pris et de vous attirer vers des pièces mobiles.
- Portez des gants de protection pour éviter que vos mains nues n'entrent en contact avec du métal chaud.
- Portez des chaussures antidérapantes.
- Attachez les cheveux longs.
- Remontez les manches au-dessus du coude.
- Les niveaux de bruit varient considérablement. Pour réduire le risque de dommage possible à l'ouïe, portez des dispositif de protection des oreilles ou des serre-tête.

## Inspectez votre pièce à couper

**Planifiez votre travail de manière à réduire le risque de projections de pièces se produisant lorsque la pièce à travailler attrape la meule à tronçonner abrasive et elle vous est arrachée des mains.**

Planifiez la façon dont vous allez tenir la pièce à travailler du début à la fin de l'opération :

Réduisez le risque d'opérations et de positions des mains maladroites qui pourraient causer que vos mains ou vos doigts glissent soudainement et soient entraînés vers la meule à tronçonner.

**Ne vous mettez pas en position de déséquilibre.** Gardez un bon équilibre et une position solide.

Gardez votre corps et votre visage d'un côté de la meule abrasive, et restez hors de la trajectoire d'étincelles ou poussières qui risqueraient d'être projetées.

Ne coupez jamais **à main levée :**

- Fixez toujours la pièce à travailler.
- Fixez votre pièce à travailler solidement contre le guide et le dessus de la table de façon à ce qu'elle ne se bascule pas ou ne se torde pas au cours de la coupe.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas de débris entre la pièce à travailler et ses supports.
- Veillez à ce qu'il n'y ait pas d'espace entre la pièce à travailler, le guide et la table qui entraînerait le déplacement de la pièce à travailler après qu'elle aura été coupée en deux.
- Veillez à ce que la partie coupée puisse se dégager latéralement après la coupe. Sinon, elle risque de se coincer contre la meule à tronçonner et d'être projetée violemment.
- Ne mettez jamais votre machine sous tension avant d'avoir déblayé la table de tout objet autre que la pièce à travailler et les dispositifs de support nécessaires.
- **Assujettissez votre pièce.** Servez-vous de l'étau afin de soutenir la pièce à travailler.

**Soyez particulièrement prudent avec des pièces à travailler de grande ou très petite taille ou dont la forme est irrégulière :**

- Utilisez des supports supplémentaires (tables, bancs de sciage, cales, etc.) pour toute pièce de travail qui est si grande qu'elle risquerait de tomber si elle n'était pas assujettie à la surface de la table.
- L'aide d'une autre personne ne peut **en aucune façon** remplacer l'utilisation d'une rallonge de table ou d'un support supplémentaire pour une pièce à travailler qui est plus longue ou plus large qu'une table de tronçonneuse à meule abrasive ordinaire, ou pour aider à faire avancer, supporter ou tirer la pièce à travailler.
- Ne vous servez pas de cet outil pour couper des pièces si petites qu'elles ne peuvent pas être soutenues par un étau.
- Lors de la coupe de pièces à travailler aux formes irrégulières, planifiez votre travail de façon à ce que ces pièces ne glissent pas, ne pincent pas la meule à tronçonner et ne soient pas arrachées de l'étau.

## *Instructions relatives à la sécurité pour les opérations de base de la machine (suite)*

### Chaque fois que la machine est en marche

**AVERTISSEMENT : Prenez garde de ne pas faire de fautes d'attention une fois que vous vous serez familiarisé avec la tronçonner (cette familiarité résultant d'une utilisation fréquente de votre tronçonneuse à meule abrasive). Ne relâchez jamais votre attention car il suffirait d'une fraction de seconde d'inattention pour causer une blessure grave.**

- Avant de commencer à couper, observez la tronçonneuse à meule abrasive pendant qu'elle fonctionne. Si elle fait un bruit différent de l'ordinaire ou si elle vibre beaucoup, arrêtez l'outil immédiatement. Débranchez la machine. Ne la remettez pas en marche avant d'avoir localisé le problème et de l'avoir résolu.

**Gardez les enfants à distance.**

- Gardez tous les visiteurs à une distance suffisante de la machine.
- Assurez-vous que les personnes présentes sont assez loin de la machine et de la pièce à travailler.
- **Ne confinez jamais la pièce à couper.** Il ne faut pas non plus la tenir, la serrer, la toucher ou placer des butées de longueur contre elle pendant que la meule abrasive est en train de tourner. La pièce doit pouvoir se déplacer latéralement toute seule. Si elle est confinée, elle risque d'être coincée contre la meule à tronçonner abrasive et projetée violemment ou entraîner la rupture de la meule.

**Laissez la meule abrasive atteindre sa vitesse de croisière avant de commencer à couper. Cette mesure aidera à réduire le risque de projection de pièces à travailler.**

**Ne forcez pas l'outil.**

- La machine fera un meilleur travail, de façon plus sûre, à sa vitesse nominale. Ne faites avancer la meule abrasive vers la pièce à travailler qu'assez rapidement pour lui permettre de couper sans se coincer ni se gripper.

**Avant de dégager une pièce coincée :**

- Mettez l'interrupteur dans la position d'arrêt en relâchant la détente.
- Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.
- Débranchez la machine.

**AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun lubrifiant de coupe avec cet outil.**

**Après avoir terminé une coupe :**

- Continuez à maintenir la tête du moteur dans sa position la plus basse.
- Relâchez l'interrupteur et attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent avant de bouger les mains.

### Avant de vous éloigner de la tronçonneuse

**Ne laissez jamais la tronçonneuse en marche sans surveillance.**

- Mettez l'interrupteur dans la position d'arrêt .
- Attendez que toutes les pièces mobiles s'arrêtent.

**Enlevez toutes les causes de dangers possibles de l'atelier.**

- Fermez la porte à clé.
- Déconnectez les coupe-circuits.
- Rangez la tronçonneuse hors de la portée des enfants et des autres personnes qui n'ont pas les compétences nécessaires à l'utilisation de la machine.

## *Opérations de base de la machine*

### Instructions générales de coupe

**AVERTISSEMENT : Portez des lunettes de protection à chaque fois que vous utilisez la tronçonneuse à meule abrasive. Portez des gants de sécurité afin de réduire le risque de brûlures causées par le contact de vos mains avec des chutes de bois scié encore chaudes.**

**AVERTISSEMENT :**

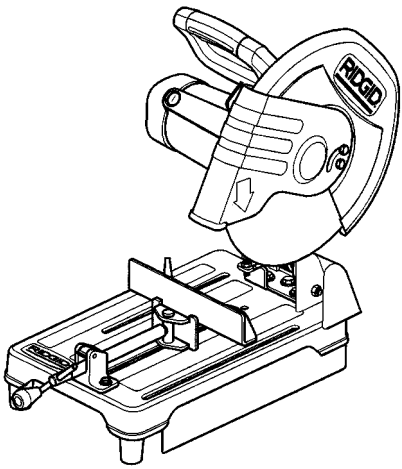
**a. Fixez toujours fermement le matériau à couper à l'aide de l'étau.**

**b. Débranchez toujours la machine de sa source d'alimentation avant de réaliser le moindre réglage.**

**c. N'utilisez aucun lubrifiant de coupe avec cet outil.**

Familiarisez-vous avec les fonctions suivantes de la tronçonneuse à meule abrasive RIDGID avant de la connecter à une source de courant et de vous en servir.

1. Lorsque vous mettez en marche cette tronçonneuse à meule abrasive pour la première fois, ou après une certaine période d'inactivité, laissez toujours la machine tourner pendant une minute complète, la meule étant entièrement en retrait dans le dispositif de protection, avant de réaliser la moindre coupe. Si la meule présente des défauts inattendus qui pourraient causer une cassure, ils se manifestent en général au cours de la première minute de fonctionnement. Si la meule oscille ou vibre, mettez-la au rebut et remplacez-la tout de suite.
2. Au commencement d'une coupe avec l'outil, vous devez prendre soin de ne pas cogner ou heurter violemment la meule sur la pièce à travailler; une fois que la meule a commencé à pénétrer le matériau, continuer la coupe en un mouvement continu et contrôlé. Plus la coupe est effectuée rapidement, moins la pièce à travailler a le temps de surchauffer; ainsi, la pièce ne se décolore pas et la vie utile de la meule est prolongée. Coupez avec une force continue, sans surcharger le moteur.
3. Utilisez un support extérieur lors de la coupe de pièces longues et lourdes pour éviter qu'elles ne renversent la machine ou qu'elles ne tombent après avoir été coupées.
4. Avant de transporter la machine, verrouillez la tête du moteur sur la base pour éviter qu'elle ne soit endommagée.
5. Lorsque la meule à tronçonner atteint sa vitesse maximale, poussez la poignée pour commencer à couper. Il est important de couper en exerçant une pression continue et régulière (ne forcez pas) afin d'obtenir une coupe uniforme.



**AVERTISSEMENT : Afin de réduire le risque de blessures causées par un mouvement inattendu de la machine :**

**a. Avant de transporter cet outil, verrouillez la tête du moteur dans sa position abaissée. Débranchez le cordon électrique.**

**b. Afin de réduire le risque de blessure au dos, maintenez la machine proche de votre corps lorsque vous la soulevez. Pliez les genoux de façon à pouvoir soulever avec vos jambes, et non pas avec votre dos. Soulevez la machine en vous servant des espaces réservés à cet effet sur chaque côté du dessous de la base, ou à l'aide de la poignée de transport.**

**c. Ne soulevez jamais l'outil par le cordon d'alimentation ou par la détente de la poignée en plastique; cela pourrait endommager l'isolant électrique ou les connexions par fils et entraîner ainsi un choc électrique ou un incendie.**

**d. Placez la machine de façon à ce que personne d'autre que vous ne puisse se tenir dernière elle. Des débris projetés pourraient blesser les personnes se tenant sur leur trajectoire.**

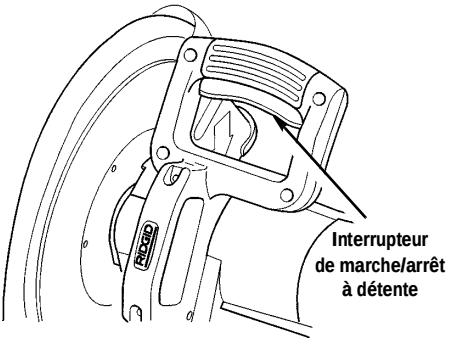
**e. Placez l'outil sur une surface plate et solide sur laquelle il y a largement assez de place pour manipuler et soutenir suffisamment la pièce à travailler.**

**f. Supportez la tronçonneuse de façon à ce que la table soit de niveau et qu'elle ne se balance pas.**

**g. Assujettissez la tronçonneuse à son support à l'aide de boulons ou de brides de fixation.**

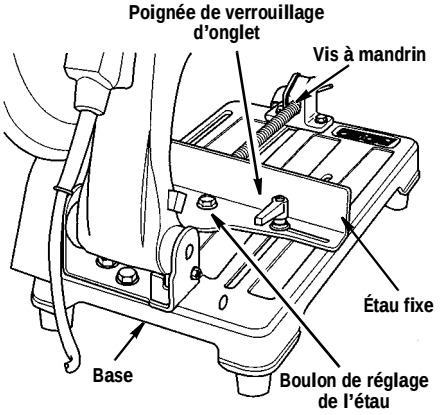
## Interrupteur

**Interrupteur de marche/arrêt à détente** – Appuyez sur la détente pour mettre l'outil en marche. Relâchez la détente pour arrêter l'outil.




## Ajustement de l'étau fixe

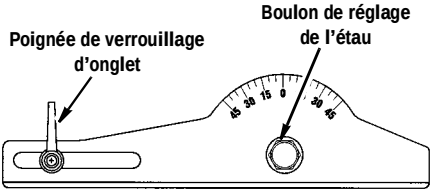
L'étau fixe peut être repositionné en retirant le boulon de réglage de l'étau. Desserrez la poignée de verrouillage d'onglet et repositionnez l'étau fixe dans l'un des deux autres ensembles d'orifices. Remettez en place et serrez le boulon de réglage de l'étau. La capacité de largeur maximale est d'à peu près 8 1/4 po à un angle de 90°, et de 5 po à un angle de 45°.



## Modification de l'angle de coupe

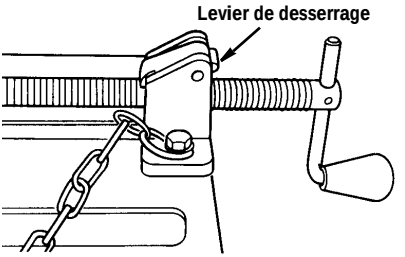
L'angle de l'étau peut être de 0° à 45° vers la gauche ou vers la droite.

1. Desserrez la poignée de verrouillage d'onglet en la poussant vers le bas et en la faisant tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Positionnez maintenant l'étau à l'angle de votre choix.
3. Serrez la poignée de verrouillage d'onglet.




## Étau à serrage/desserrage rapide

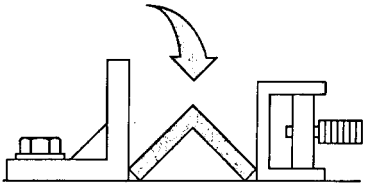
Cet outil est équipé d'un étau à serrage/desserrage rapide qui permet de serrer facilement et rapidement le matériau à travailler. Soulevez le levier pour un mouvement rapide de l'étau. Abaissez le levier et faites tourner la manivelle pour serrer la pièce à travailler.

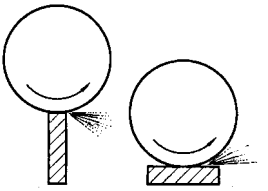



## Fixation de la pièce à travailler

Positionnez la pièce dans l'étau de manière à ce que si un blocage se produit la meule n'aura pas tendance à déplacer la pièce à travailler dans l'étau. Serrez-la fermement.

Les angles doivent être dans une position inversée, de la façon illustrée.

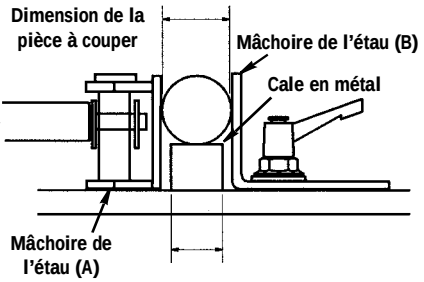





En général, la tronçonneuse coupera de façon plus efficace si la meule attaque chaque fois la section la plus fine.

## Utilisation d'une cale en métal

Lorsque la tronçonneuse à meule abrasive est usée et que son diamètre externe est réduit, insérez une cale en métal sous la pièce à travailler (la cale étant légèrement plus petite que la pièce). Ne coupez pas la cale métallique.



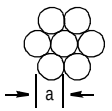
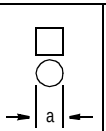
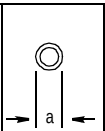
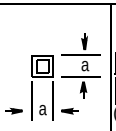
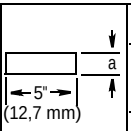
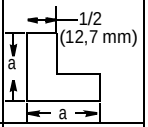

**Dimension de la cale en métal (elle doit être légèrement inférieure à celle de la pièce à couper)**

## *Opérations de base de la machine (suite)*

### Capacité de coupe recommandée

**AVERTISSEMENT : L'utilisation de cet outil à des capacités dépassant la capacité recommandée peut entraîner le grillage du moteur et des chocs électriques.**

**REMARQUE :** La coupe de toute section transversale d'un matériau dont l'épaisseur dépasse 1/2 pouce tend à surcharger la meule abrasive, ce qui force votre outil à travailler davantage.

| **Dimensions applicables de la meule** | **Diamètre extérieur de 355 mm (14 po) x épaisseur inférieure à 4,5 mm (3/16 po) x diamètre d'orifice de 25,4 mm (1 po)** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Configuration de la pièce à travailler (section transversale)** |  |  |  |  |  |  |
| **Capacité de coupe maximale « a »** | 1/2 po (12,7 mm) | 2 po (50,8 mm) Carré ou rond | 5 po (127 mm) | 4-1/2 po (114,3) | 1/2 po (12,7 mm) Solide | 5 po (127 mm) |

## *Entretien et lubrification*

### Entretien

**AVERTISSEMENT : N'utilisez aucun lubrifiant de coupe avec cet outil.**

**AVERTISSEMENT : Débranchez le cordon d'alimentation avant de travailler sur la machine afin de réduire le risque de blessure résultant d'une mise en marche accidentelle ou d'un choc électrique.**

Veillez à ce que l'outil reste propre. Retirez toute poussière ayant pu s'accumuler sur les pièces mobiles.

Assurez-vous que la machine fonctionnement correctement. Vérifiez périodiquement que les vis et les boulons sont bien serrés.

Appliquez de l'huile aux points d'huilage une fois par mois afin de prolonger la durée de vie utile de la machine (l'huile à machine convient bien à cet outil).

Points d'huilage :

- Partie rotative du mandrin
- Partie rotative de l'étau
- Glissière de l'étau

**Remplacement des balais de carbone**

Les balais de carbone qui sont fournis avec la machine dureront à peu près 50 heures de travail ou 10 000 cycles de mise en marche/arrêt. Remplacez les deux balais de carbone dès que l'un d'eux a moins de 1/4 po de longueur de carbone. Pour les inspecter ou les remplacer, commencez par débrancher la machine. Puis retirez le capuchon en plastique noir sur le côté du moteur (faites attention, ce capuchon est rappelé à ressort par l'ensemble de balais). Retirez ensuite le balai. Répétez la même procédure de l'autre côté. Inversez la procédure pour remonter les balais. Les pattes situées à l'extrémité métallique de l'ensemble de balais se placent dans le même trou qui abrite la partie en carbone. Serrez le capuchon fermement, mais pas de façon excessive.

**REMARQUE :** Pour réinstaller les mêmes balais, commencez par vous assurer que les balais sont remis en place de la même façon que celle dont ils ont été retirés. Ceci évitera une période de rodage qui réduit le niveau de performance du moteur et augmente l'usure des balais.

Il est recommandé d'apporter la machine au moins une fois par an à un centre technique agréé de dépannage et de réparation pour une lubrification et un nettoyage détaillé.

**AVERTISSEMENT : Pour assurer la sécurité et la fiabilité de la machine, toutes les réparations (à l'exception du remplacement des balais accessibles de l'extérieur) doivent être réalisées par un centre technique agréé de dépannage et de réparation. Seules des pièces de rechange RIDGID doivent être utilisées.**

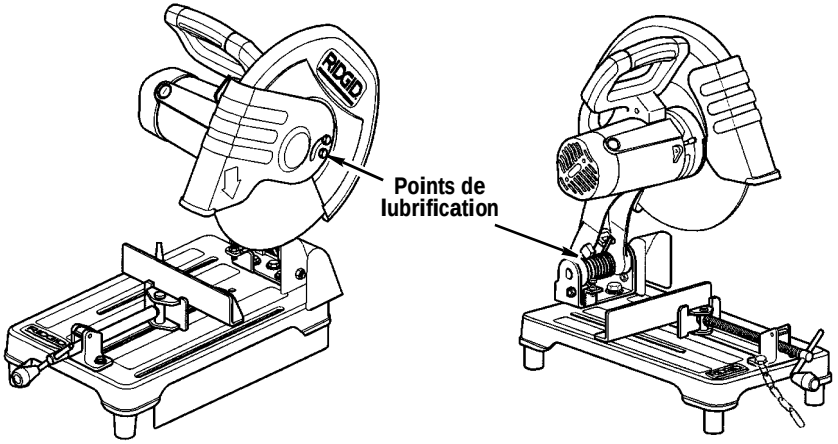
### Lubrification

Tous les paliers du moteur de cet outil ont été conditionnés en usine avec une quantité de lubrifiant de qualité supérieure qui durera toute la vie utile de l'outil s'il est utilisé dans des conditions normales de fonctionnement, et ils n'exigent aucune autre lubrification (voir ci-dessous).

**Les pièces suivantes doivent être lubrifiées occasionnellement, selon les besoins :**

Pivot de la lame : Faites pénétrer de l'huile légère (huile à machine ou aérosol) aux extrémités et aux points de jonction des éléments. Un technicien qualifié peut retirer la butée haute du pivot afin de relâcher la tension du ressort pour déplacer le mandrin d'à peu près 3/4 po vers la droite. Les surfaces exposées sont lubrifiées à l'aide d'une huile pour automobile.

Pivot central du dispositif de protection : Utilisez une huile ménagère légère (de l'huile pour machine à coudre par exemple) sur les surfaces de contact métal sur métal pour permettre un fonctionnement régulier et silencieux. Évitez une application d'huile excessive à laquelle des débris de coupe se colleraient et qui pourrait ainsi constituer un danger d'incendie déclenché par des étincelles.




## *Exigences de base en matière de lames*

- Diamètre de 14 po
- Meules de tronçonnage abrasives marquées 3 600 RPM ou plus
- Orifice de mandrin de 1 po de diamètre

### Accessoires interdits

**AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de lame de scie dentée telle qu'une lame à pointe au carbure ou toute meule de tronçonnage non abrasive.**

## *Localisation de la cause des problèmes*

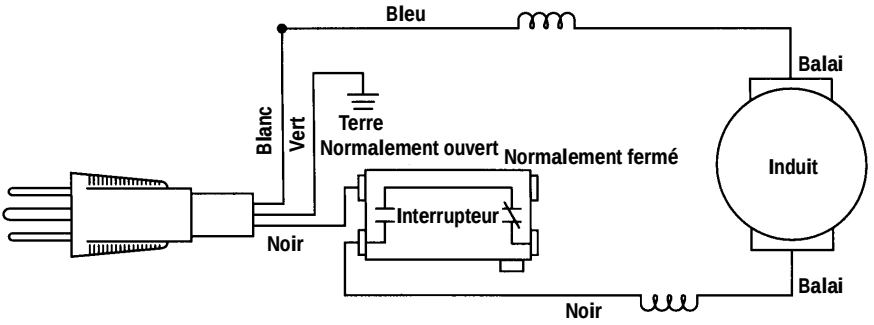
### Problèmes en rapport avec le moteur

| Problème | Cause probable | Mesure corrective suggérée |
|---|---|---|
| Le moteur ne démarre pas. | 1. Fusible.<br>2. Balais usés.<br>3. Autre cause.<br>4. Faible tension. | - Fusible à action différée de 15 A ou disjoncteur.<br>- Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Entretien ».<br>- Consultez un technicien RIDGID agréé.<br>- Vérifiez à la source d'alimentation que la tension est correcte et apportez les modifications nécessaires. |
| Le balai émet des étincelles lorsque l'interrupteur est relâché | 1. Le frein automatique normal fonctionne correctement. | - Aucune. |
| Le moteur cale facilement | 1. Faible tension.<br>2. Pression excessive de la meule lors de la coupe. | - Vérifiez à la source d'alimentation que la tension est correcte et apportez les modifications nécessaires.<br>- Faites avancer la meule plus lentement sur la pièce à travailler. |

### Problèmes d'ordre général

| Problème | Cause probable | Mesure corrective suggérée |
|---|---|---|
| La meule de tronçonnage se heurte à la base ou à la surface de travail. | 1. Défaut d'alignement.<br>2. Butée basse mal réglée. | - Consultez un technicien RIDGID agréé.<br>- Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Alignement ». |
| La coupe n'est pas d'équerre. | 1. Meule défectueuse.<br>2. Pièce à travailler mal positionnée.<br>3. Pression excessive de la meule. | - Remplacez la meule immédiatement.<br>- Positionnez la pièce à travailler correctement.<br>- Diminuez la pression de la meule.<br>- (N'appuyez pas sur la poignée avec tant de force.) |
| La tête du moteur ne s'élève pas tout à fait ou le dispositif de protection inférieur ne se ferme pas complètement. | 1. Lubrification nécessaire.<br>2. Défaillance d'une pièce.<br>3. Ressort de pivot ou ressort de dispositif de protection mal remis en place après entretien.<br>4. Adhérence de saletés aux butées | - Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Lubrification ».<br>- Consultez un technicien RIDGID agréé.<br>- Consultez un technicien RIDGID agréé.<br>- Inspectez et nettoyez les butées. |
| La meule de tronçonnage se coince, se bloque, brûle la pièce à travailler. Coupes imprécises. | 1. Mauvaise utilisation de l'outil.<br>2. Meule de tronçonnage émoussée.<br>3. Mauvaise meule de tronçonnage. | - Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Opérations de base de la machine ».<br>- Remplacez la meule.<br>- Remplacez-la par une meule de 14 po de diam. conçue pour le matériau que vous devez couper. |
| L'outil vibre ou tremble. | 1. La meule n'est pas ronde.<br>2. La meule est endommagée.<br>3. La meule est desserrée.<br>4. Autres raisons. | - Remplacez la meule.<br>- Remplacez la meule.<br>- Serrez la vis à mandrin.<br>- Consultez un technicien RIDGID agréé. |
| La tête du moteur est difficile à tirer ou à pousser vers le bas. | 1. Lubrification nécessaire. | - Veuillez vous reporter à la section de ce mode d'emploi intitulée « Lubrification ». |

## *Schéma de câblage*



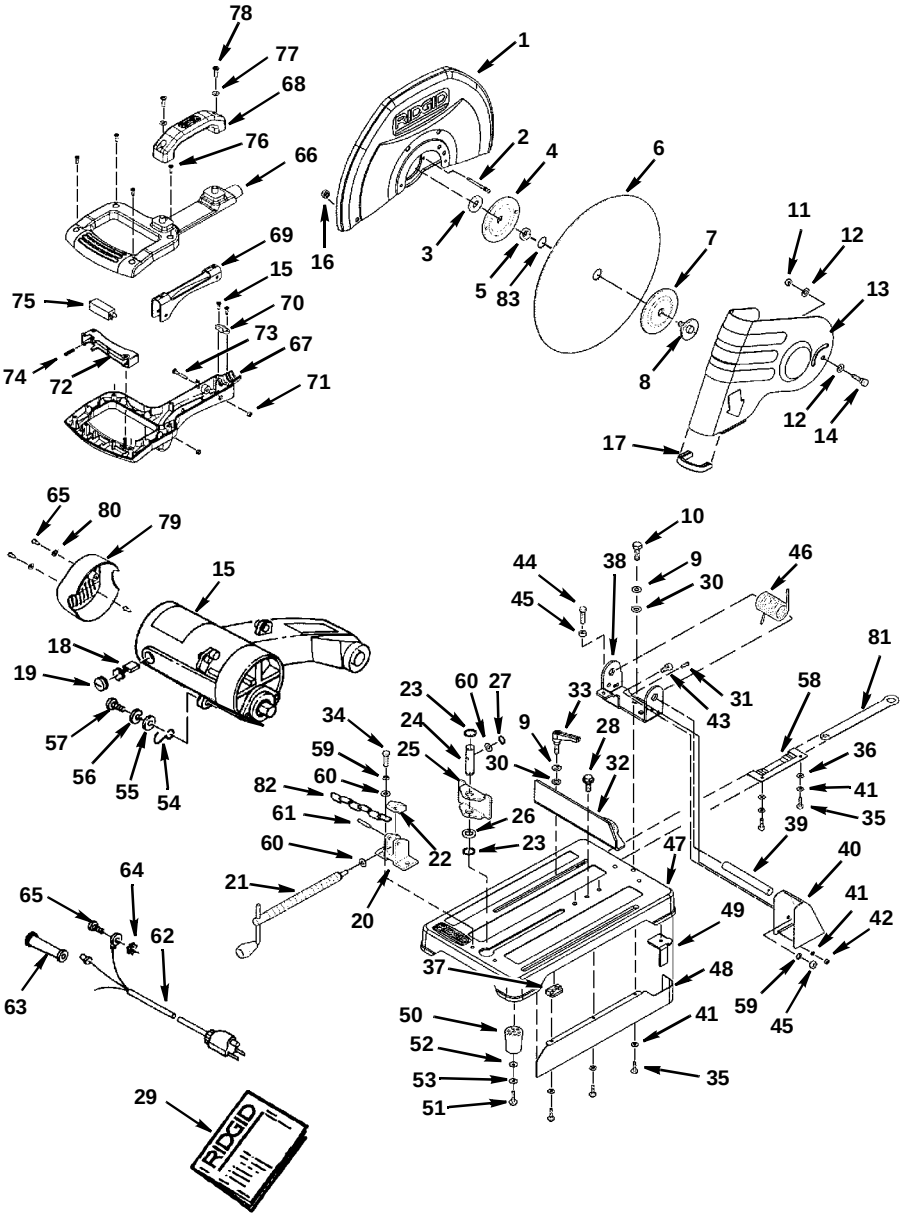
## *Pièces de rechange*

**Liste des pièces pour la tronçonneuse de métaux à meule abrasive de 14 pouces de RIDGID**

**Modèle N° CM14500**

**Les pièces RIDGID sont disponibles sur notre site Web à l'adresse suivante : www.ridgidparts.com**

**Figure 1**



## *Pièces de rechange*

**Liste des pièces pour la tronçonneuse de métaux à meule abrasive de 14 pouces de RIDGID**
**Modèle N° CM14500**
**Les pièces RIDGID sont disponibles sur notre site Web à l'adresse suivante : www.ridgidparts.com**
**Figure 1**
**Toujours commander par numéro de pièce – et non pas par numéro de légende**

| Légende N° | Pièce N° | Description |
|---|---|---|
| 1 | 829518 | Dispositif de protection supérieur |
| 2 | 10251002 | * Vis à tête cylindrique bombée M5 x 60 x 0,8 |
| 3 | A0338 | Écarteur |
| 4 | A0339 | Bride interne |
| 5 | A0340 | Écarteur externe |
| 6 | 21010001 | * Meule abrasive |
| 7 | A0341 | Bride externe |
| 8 | 829551 | * Vis à mandrin |
| 9 | 12021002 | * Rondelle de sécurité M10 |
| 10 | 10011003 | * Vis à tête à 6 pans M10 x 25 x 1,5 |
| 11 | 11071001 | Écrou de verrouillage M6 x 1 |
| 12 | 829524 | Rondelle en fibre |
| 13 | 829525 | Dispositif de protection inférieur |
| 14 | 829526 | Boulon à collerette |
| 15 | 829731 | Ensemble de moteur (comprend les légendes N° 18,19, 65, 79 à 80) |
| 16 | 829528 | Butoir de dispositif de protection |
| 17 | 829557 | Protecteur |
| 18 | A0351 | Balai |
| 19 | A0352 | Capuchon de balai |
| 20 | J0099 | Support |
| 21 | 20332 | Vis (avec poignée) |
| 22 | A0385 | Écrou fileté |
| 23 | 20333 | Bague de retenue |
| 24 | A0356 | Goupille |
| 25 | A0357 | Mâchoire d'étau |
| 26 | 12011006 | * Rondelle plate M16,5 |
| 27 | 20335 | Bague de retenue |
| 28 | 829536 | Vis Pivot de l'etau M10 x 1,5-65 |
| 29 | SP6450 | Mode d'emploi |
| 30 | 12011009 | * Rondelle plate M10 |
| 31 | 816755-2 | * Vis à tête cylindrique bombée M5 x 15 x 0,18 |
| 32 | 829537 | Plaque de pivot du guide |
| 33 | 829538 | Ensemble de poignée |
| 34 | 813310-1 | * Vis à tête à 6 pans M8 x 25 x 1,25 |
| 35 | 813313 | Vis à tête cylindrique bombée M5 x 0.8-12 |
| 36 | 820237-6 | * Rondelle plate M5 x 11,5 |
| 37 | 829542 | Écrou encastré |
| 38 | 829543 | Support |
| 39 | A0359 | Mandrin |
| 40 | A0604 | Couvercle de protection |
| 41 | 820383-4 | * Rondelle de sécurité M5 |
| 42 | 11012001 | * Écrou à 6 pans M5 |
| 43 | 820239-5 | * Vis à tête à avec entraînement intérieur M8 x 1,25-15 |
| 44 | 10011006 | * Vis à tête à 6 pans M8 x 1,25-30 |
| 45 | 824026-7 | * Vis à tête à 6 pans M8 x 30 x 1,25 |
| 46 | A0345 | Ressort |
| 47 | 829547 | Base |
| 48 | 829548 | Lame de protection |
| 49 | 829549 | Patin de support |
| 50 | A0361 | Coussinet de caoutchouc |
| 51 | 820244-1 | * Vis à tête cylindrique bombée M6 x 25 x 1,0 |
| 52 | 820238-4 | * Rondelle plate M6 |
| 53 | 820383-5 | * Rondelle de sécurité M6 |
| 54 | A0386 | Crochet de chaîne |
| 55 | 14759 | * Rondelle 1/4 |
| 56 | 12021702 | * Rondelle d'arrêt 1/4 |
| 57 | 809491-1 | * Vis à tête cylindrique 1/4-20 x 1/2 |
| 58 | 829555 | Porte-outil |
| 59 | 820383-6 | * Rondelle de sécurité M8 |
| 60 | 821063-1 | * Rondelle plate M8 |
| 61 | 14011006 | * Goupille à ressort M6 x 32 |
| 62 | A0355 | Cordon avec fiche |
| 63 | A0354 | Disp. de protection du cordon |
| 64 | 820241-4 | * Rondelle de sécurité Ext. M5 |
| 65 | 820240-6 | * Vis à tête cylindrique bombée M5 x 12 x 0,8 |
| 66 | 829562 | Poignée supérieur |
| 67 | 829563 | Poignée inférieur |
| 68 | 828720 | Poignée de transport |
| 69 | 829564 | Support de poignée |
| 70 | 20324 | Serre à câble |
| 71 | 824026-5 | * Écrou à 6 pans M5 |
| 72 | 828717 | Actionneur de commutation |
| 73 | 820240-9 | * Vis à tête cylindrique bombée M5 x 0,8-37 |
| 74 | 826053 | Ressort |
| 75 | 826066 | Interrupteur |
| 76 | 820248-3 | * Vis à tête cylindrique bombée M4 x 1,4-16 |
| 77 | 820383-5 | * Rondelle de sécurité M6 |
| 78 | 820244-7 | * Vis à tête cylindrique bombée M5 x 1-55 |
| 79 | 829566 | Couvercle de protection l'extrémité |
| 80 | 12021005 | * Rondelle de sécurité M5 |
| 81 | 829556 | Clé de réglage |
| 82 | 0502025001 | Chaîne |
| 83 | 829553 | Joint torique |

* Matériel de visserie standard – Vous pouvez vous le procurer chez votre concessionnaire RIDGID local.

RIDGID®

RIDGID
FULL LIFETIME WARRANTY
Against Material Defects & Workmanship

**Ce qui est couvert par la garantie**
Les outils RIDGID® sont garantis sans défauts de matériau ou de façon.

**Durée de la garantie**
Cette garantie est valable pendant toute la durée de vie de l'outil RIDGID®. Le produit n'est plus couvert lorsqu'il cesse d'être utilisable pour des causes autres que des défauts de matériau ou de façon.

**Le service après-vente**
Pour tirer parti de cette garantie, le produit complet doit être renvoyé en port payé à RIDGE TOOL COMPANY, Elyria, Ohio ou bien à un quelconque CENTRE DE SERVICE APRÈS-VENTE RIDGID AGRÉÉ. Les clés à tube et autres outils à main devront être renvoyés au point de vente où ils ont été achetés.

**Les mesures de rectification des problèmes**
Les produits garantis seront réparés ou remplacés gratuitement selon le choix de RIDGE TOOL et ils seront renvoyés au client en port payé ; ou, si le produit est toujours défectueux à la suite de trois tentatives de réparation ou de remplacement au cours de la période de garantie, vous êtes en droit de recevoir un remboursement complet du prix d'achat de votre outil.

**Ce qui n'est pas couvert par la garantie**
Les défaillances causées par une utilisation abusive ou non conforme aux instructions, ou par l'usure ordinaire, ne sont pas couvertes par cette garantie. RIDGE TOOL n'est responsable d'aucun dommage secondaire ou indirect.

**Effet des lois locales sur cette garantie**
Au Canada, certaines provinces ne permettent peut-être pas l'exclusion ou la limitation des dommages secondaires ou indirects; par conséquent, il est possible que l'exclusion ou la limitation susmentionnée ne s'applique pas à vous. Cette garantie vous confère des droits contractuels spécifiques, et vous disposez peut-être d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre.

**Aucune autre garantie expresse ne s'applique**
La présente GARANTIE À VIE COMPLÈTE est la garantie unique et exclusive concernant les produits RIDGID®. Aucun salarié, agent, distributeur ou autre n'est autorisé à modifier cette garantie ou à offrir une quelconque autre garantie de la part de RIDGE TOOL COMPANY.

**N° de modèle CM1450**
**N° de stock CM14500** **Numéro de série** _____
Les numéros de modèle et de série se trouvent sur une plaque fixée à la scie au-dessus du bras de la scie de tronçonnage. Inscrivez les numéros de modèle et de série en lieu sûr pour vous y référer à l'avenir.

## QUESTIONS OU COMMENTAIRES ?
## TÉLÉPHONER AU 1-800-474-3443
**www.ridgidwoodworking.com**

**Prière d'avoir votre numéro de modèle ainsi que votre numéro de série à portée de la main avant de nous appeler.**

EMERSON™ Professional Tools

**RIDGID Power Tools**
**Emerson Electric Co.**

**© 2001 Emerson**

Pièce N° SP6450 Imprimé N° SP6450 Imprimé à Taiwan 11/01